Lave-linge
Tvättmaskin
Pyykinpesukone
Vaskemaskin

WNF 8447 SE30
WNF 8447 AE30
WNF 8427 AE30

Manuel d'utilisation
Bruksanvisning
Käyttöopas
Bruksanvisning

Blomberg

1 Consignes importantes de sécurité

Cette section contient des consignes relatives à la sécurité qui vous aideront à prévenir les risques de blessure corporelle ou de dommage matériel. Le non-respect de ces consignes annulera toute garantie.

Sécurité générale

- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes présentant des troubles physiques, sensoriels ou mentaux, ou par des personnes manquant de connaissances ou d'expérience (enfants compris), sauf s'ils sont surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou si cette personne leur enseigne à utiliser correctement le produit.
- N'installez jamais la machine sur un sol couvert de moquette. Sinon, l'absence de circulation d'air en-dessous de votre machine va entraîner la surchauffe des pièces électriques. Cela provoquerait des problèmes avec votre machine.
- Ne faites pas fonctionner la machine si le câble d'alimentation ou la prise sont endommagés. Contactez l'agent de service agréé.
- Demandez à un technicien qualifié de brancher un fusible de 16 ampères à l'emplacement d'installation du produit.
- Si le produit rencontre un problème, éviter de l'utiliser à moins qu'il ait été réparé par l'agent de service agrée. Vous vous exposeriez à un risque d'électrocution !
- Votre sèche-linge a été conçu pour reprendre son fonctionnement en cas de reprise de courant après une coupure dans l'alimentation électrique. Si vous souhaitez annuler le programme, voir la section "Annulation du programme".
- Branchez la machine à une prise équipée d'une mise à la terre et protégée par un fusible respectant les valeurs indiquées dans le tableau des "caractéristiques techniques". Ne négligez pas de demander à un électricien qualifié d'effectuer l'installation de mise à la terre. Notre société ne pourra pas être tenue responsable pour les dommages qui pourraient survenir si la machine est utilisée sur un circuit électrique sans mise à la terre conformément à la réglementation locale.
- Les tuyaux d'alimentation en eau et de vidange doivent être solidement fixés et rester en bon état. Sinon, il y a risque de fuite d'eau.
- Ne jamais ouvrir la porte ou ouvrir le filtre alors qu'il y a encore de l'eau dans le tambour. Dans le cas contraire, vous vous exposez à un risque d'inondation et de brûlure par l'eau chaude.
- Ne pas ouvrir la porte de chargement verrouillée en forçant. Celle-ci sera prête à s'ouvrir juste quelques minutes après la fin du cycle de lavage. Si vous forcez l'ouverture de la porte de chargement, la porte et le mécanisme de verrouillage pourraient s'endommager.
- Débranchez la machine lorsque celle-ci n'est pas utilisée.
- Ne jamais laver la machine en y répandant ou en y versant de l'eau! Vous vous exposeriez à un risque d'électrocution !
- Ne touchez jamais la prise avec des mains mouillées! Ne débranchez jamais la machine en tirant sur le câble, saisissez toujours la prise pour la débrancher.
- Seuls les détergents, les adoucissants, et les suppléments appropriés pour les lave-linge automatiques peuvent être utilisés.
- Respectez les conseils figurant sur les étiquettes des articles textiles et sur l'emballage du détergent.
- Le produit doit être débranché pendant les procédures d'installation, de maintenance, d'entretien, et de réparation.
- Faites toujours appel au service agréé pour toute procédure d'installation et de réparation. La responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommages occasionnés lors de réparations effectuées par des personnes non agréées.

Utilisation prévue

- Cet appareil a été conçu pour un usage domestique. Par conséquent, il n'est pas approprié pour un usage commercial et doit respecter l'utilisation prévue.
- Le produit ne doit être utilisé que pour le lavage et le rinçage du linge pouvant être lavé et rincé en machine.
- Le fabricant décline toute responsabilité face à un éventuel problème survenu à cause de l'utilisation ou du transport incorrect de l'appareil.

Sécurité des enfants

- Les appareils électriques sont dangereux pour les enfants. Maintenez-les à l'écart de la machine lorsque celle-ci fonctionne. Ne les laissez pas jouer à proximité de la machine. Utilisez la fonction Sécurité enfants pour empêcher aux enfants de jouer avec la machine.
- N'oubliez pas de fermer la porte de chargement au moment de quitter la pièce qui abrite la machine.
- Conservez tous les détergents et additifs soigneusement, hors de portée des enfants.

2 Installation

Consultez l'agent de service agréé le plus proche pour l'installation de votre produit. Pour rendre votre machine prête à l'emploi, veuillez lire le manuel d'utilisation et veiller à ce que le système d'électricité, de drainage et d'approvisionnement en eau soient adaptés avant de faire appel à un service agréé. Si ce n'est pas le cas, contactez un technicien et un plombier qualifiés pour que les dispositions nécessaires soient effectuées.

La préparation de l'emplacement ainsi que des installations liées à l'électricité, au robinet d'eau

et aux eaux usées sur le site de l'installation relèvent de la responsabilité du client.

⚠ L'installation et les branchements électriques de l'appareil doivent être effectués par l'agent de service agrée. La responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommages occasionnés lors de réparations effectuées par des personnes non agréées.

⚠ Avant de procéder à l'installation, vérifiez si le produit présente des défauts. Si c'est le cas, ne le faites pas installer. Les produits endommagés présentent des risques pour votre sécurité.

ⓘ Vérifiez que les tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange, ainsi que le câble d'alimentation, ne sont pas pliés, pincés, ou écrasés lorsque vous poussez le produit en place après les procédures d'installation ou de nettoyage.

Emplacement d'installation approprié

- Installez la machine sur un sol solide. Ne la placez pas sur une moquette ou sur des surfaces similaires.
- La charge totale du lave-linge et du sèche-linge -à pleine charge- lorsqu'ils sont placés l'un au-dessus de l'autre atteint environ 180 kg. Placez le produit sur un sol solide et plat présentant la capacité de portage suffisante.
- N'installez pas le produit sur le câble d'alimentation.
- Evitez d'installer le produit dans des endroits où la température est susceptible de descendre en dessous de 0ºC.
- Placez le produit à au moins 1 cm des autres meubles.

Retrait des renforts de conditionnement

Inclinez la machine vers l'arrière pour retirer le renfort de conditionnement. Retirez le renfort de conditionnement en tirant sur le ruban.

Retrait des sécurités de transport

⚠ Evitez d'enlever les sécurités de transport avant de retirer le renfort de conditionnement.

⚠ Retirez les boulons de sécurité de transport avant de faire fonctionner le lave-linge. Dans le cas contraire, cela entraînera des dégâts à la machine!

1. Desserrez toutes les vis à l'aide d'une clé jusqu'à ce que celles-ci tournent librement (C).
2. Enlevez les vis de sécurité en les dévissant à la main et en les tournant doucement.
3. Fixez les caches en plastique, fournis dans le sachet avec le manuel d'utilisation, dans les trous à l'arrière du panneau. (P)

ⓘ Conservez les vis de sécurité soigneusement afin de les réutiliser au cas où vous aurez besoin de transporter le lave-linge ultérieurement.

ⓘ Ne déplacez jamais l'appareil sans que les vis de sécurité réservées au transport ne soient correctement fixées!

Raccordement de l'arrivée d'eau

ⓘ La pression d'eau à l'arrivée requise pour faire fonctionner la machine, doit être comprise entre 1 et 10 bars (0,1 – 10 MPa). (Il est nécessaire de disposer de 10 – 80 litres d'eau de robinet (grand ouvert) en une minute, pour que votre machine fonctionne sans problèmes.) Fixez un réducteur de pression si la pression de l'eau est supérieure.

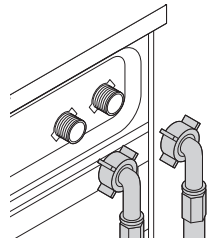
ⓘ Si vous souhaitez utiliser votre produit à double arrivée d'eau comme une unité à arrivée d'eau simple (eau froide), vous devez installer le dispositif d'obturation fourni dans la vanne d'eau chaude avant d'utiliser le produit. (Applicable pour les produits fournis avec un jeu de vis d'obturation.)

ⓘ Si vous souhaitez utiliser les deux arrivées d'eau du produit, raccordez le tuyau d'eau chaude après avoir retiré le dispositif d'obturation et l'ensemble de joint d'étanchéité de la vanne d'eau chaude. (Applicable pour les produits fournis avec un jeu de vis d'obturation.)

⚠ Les modèles à simple admission d'eau ne doivent pas être connectés au robinet d'eau chaude. Ce type de raccord endommagerait le linge ou le produit passerait en mode de protection et ne fonctionnerait pas.

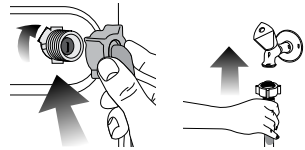
⚠ N'utilisez pas de vieux tuyaux d'arrivée d'eau sur votre produit neuf. Ils pourraient tacher votre linge.

1. Raccordez les tuyaux spéciaux fournis avec la machine aux vannes d'arrivée d'eau de la machine. Le tuyau rouge (à gauche) (max. 90 ºC) est celui d'arrivée d'eau chaude et le tuyau bleu (à droite) (max. 25 ºC) est celui d'arrivée d'eau froide.



⚠ Assurez-vous que les raccordements d'eau froide et d'eau chaude sont effectués correctement lors de l'installation de votre machine. Sinon, votre linge pourrait être chaud en fin de lavage et s'user.

2. Serrez tous les écrous des tuyaux à la main. N'utilisez jamais de clé pour serrer ces écrous.



3. Ouvrez les robinets complètement après avoir raccordé les tuyaux pour vérifier si de l'eau ne fuit pas par les points de raccordement. Si vous

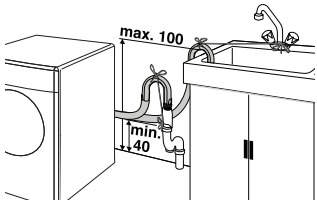
constatez des fuites, fermez le robinet et retirez l'écrou. Resserrez l'écrou soigneusement après avoir vérifié le joint. Pour éviter toute fuite d'eau ou dégât consécutif, laissez les robinets fermés lorsque la machine n'est pas utilisée.

Raccordement du conduit d'évacuation

- L'extrémité du tuyau de vidange doit être directement raccordée au tuyau d'évacuation des eaux usées ou au lavabo.

⚠ Votre maison sera inondée si le tuyau sort de son logement pendant la vidange. De plus, il y a un risque de brûlure en raison des températures de lavage élevées ! Pour éviter que de telles situations ne se produisent et pour que l'arrivée et la vidange d'eau de la machine se fassent dans de bonnes conditions, serrez correctement l'extrémité du tuyau de vidange de sorte qu'il ne sorte pas.

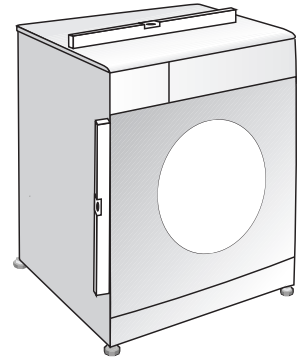
- Le tuyau doit être attaché à une hauteur comprise entre 40 et 100 cm.
- Si le tuyau est élevé après l'avoir posé sur le niveau du sol ou près de celui-ci (moins de 40 cm au-dessus du sol), l'évacuation d'eau devient plus difficile et le linge peut se mouiller considérablement. C'est pourquoi les hauteurs décrites dans le schéma doivent être respectées.



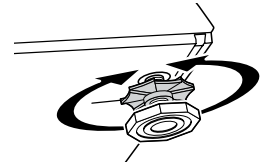
- Pour éviter que l'eau sale ne remplisse le lave-linge à nouveau et pour faciliter la vidange, évitez de tremper l'extrémité du tuyau dans l'eau sale ou de l'insérer dans la canalisation d'évacuation de plus de 15 cm. Si le tuyau est trop long, coupez-le.
- L'extrémité du tuyau ne doit être ni coudée, ni piétinée, ni pliée entre la canalisation et la machine.
- Si la longueur du tuyau est très courte, vous pouvez y ajouter un tuyau d'extension d'origine. La longueur du tuyau peut ne pas excéder 3,2 m. Pour éviter tout dysfonctionnement occasionné par une éventuelle fuite d'eau, le raccordement entre le tuyau d'extension et le tuyau de vidange du produit doit être bien inséré à l'aide d'une bride appropriée, pour empêcher toute sortie et toute fuite.

Réglage des pieds

⚠ Afin de s'assurer que votre appareil fonctionne de façon plus silencieuse et sans vibration, il doit être à niveau et équilibré sur ses pieds. Equilibrez la machine en réglant les pieds. Sinon, la machine pourrait se déplacer et entraîner un certain nombre de problèmes, donc celui de la vibration.



1. Dévissez manuellement les contre-écrous sur les pieds.
2. Réglez les pieds jusqu'à ce que la machine soit à niveau et équilibrée.
3. Serrez de nouveau tous les contre-écrous à la main.



⚠ N'utilisez aucun outil pour dévisser les contre-écrous. Sinon, vous pouvez les endommager.

Branchement électrique

Branchez la machine à une prise équipée d'une mise à la terre et protégée par un fusible respectant les valeurs indiquées dans le tableau des "caractéristiques techniques". Notre société ne pourra pas être tenue responsable pour les dommages qui pourraient survenir si la machine est utilisée sur un circuit électrique sans mise à la terre conformément à la réglementation locale.

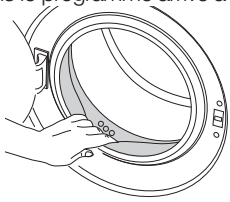
- Le branchement doit être conforme à la réglementation en vigueur dans votre pays.
- La prise du câble d'alimentation doit être accessible facilement après l'installation.
- La tension et la protection admise du fusible ou du disjoncteur sont précisées dans la section « Caractéristiques techniques ». Si la valeur de courant du fusible ou du disjoncteur de votre domicile est inférieure à 16 ampères, demandez à un électricien qualifié d'installer un fusible de 16 ampères.
- La tension spécifiée doit être égale à celle de votre réseau électrique.
- Ne réalisez pas de branchements utilisant des rallonges électriques ou des multi-prises.

⚠ Les câbles d'alimentation abîmés doivent être remplacés par le Service agréé.

Première mise en service

Avant de commencer à utiliser votre machine, assurez-vous que toutes les préparations ont été effectuées conformément aux consignes indiquées dans les sections "Consignes importantes de sécurité" et "Installation".
Pour préparer la machine au lavage du linge,

effectuez la première opération dans le programme Nettoyage du tambour. Si votre lave-linge n'est pas doté du programme Nettoyage du tambour, utilisez le programme Coton-90 et sélectionnez aussi les fonctions optionnelles Eau additionnelle et Rinçage supplémentaire. Avant de mettre votre lave-linge en marche, versez au trop 100g d'anti-détartrant en poudre dans le compartiment à produits de lavage principal (compartiment n° II). Si l'anti-détartrant se présente sous forme de tablette, mettez seulement une tablette dans le compartiment n° II. Faites sécher l'intérieur du soufflet en utilisant un tissu propre une fois le programme arrivé à son terme.



Utilisez un anti-détartrant adapté aux lave-linge. Il pourrait rester de l'eau dans votre machine suite aux processus d'assurance qualité menés au cours de la production. Ceci n'affecte pas votre machine.

Mise au rebut des matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage sont dangereux pour les enfants. Conservez tous les matériaux d'emballage dans un endroit sûr, hors de portée des enfants. Les matériaux d'emballage de votre lave-linge sont fabriqués à partir des matériaux recyclables. Jetez-les de la manière adaptée et triez-les en respectant les instructions de recyclage des déchets. Ne jetez pas ces matériaux avec les ordures ménagères habituelles.

Transport de l'appareil

Débranchez le lave-linge avant de le transporter. Retirez les raccordements de vidange et d'arrivée d'eau. Evacuez complètement l'eau restante dans la machine; pour ce faire, reportez-vous à la section "Evacuation de l'eau restante et nettoyage du filtre de la pompe". Installez les vis de sécurité réservées au transport dans l'ordre inverse de la procédure de retrait; pour ce faire, reportez-vous à la section "Retrait des sécurités de transport".

Ne déplacez jamais l'appareil sans que les vis de sécurité réservées au transport ne soient correctement fixées!

Mise au rebut de l'ancienne machine

Débarrassez-vous de votre vieil appareil en respectant l'environnement.
Consultez votre revendeur local ou le centre de collecte des déchets de votre région pour en savoir plus sur la procédure à suivre concernant la mise au rebut de votre machine.
Pour la sécurité des enfants, coupez le câble d'alimentation et rendez le mécanisme de verrouillage de la porte de chargement inopérant de sorte qu'il soit inutilisable avant d'effectuer la mise au rebut de la machine.

3 Préparation

A faire pour économiser de l'énergie

Les informations ci-après vous aideront à utiliser le produit de manière écologique et éconergétique.

- Utilisez le produit en tenant compte de la capacité la plus élevée autorisée par le programme que vous avez sélectionné, mais évitez de surcharger la machine; voir la section "Tableau des programmes et de consommation".
- Respectez toujours les conseils figurant sur l'emballage de vos produits de lavage.
- Lavez le linge peu sale à basse température.
- Utilisez des programmes plus rapides pour de petites quantités de linge ou pour du linge peu sale.
- N'utilisez pas le prélavage et des températures élevées pour le linge qui n'est pas très sale.
- Si vous prévoyez de sécher votre linge dans un sèche-linge, sélectionnez la vitesse d'essorage recommandée la plus élevée pendant le processus de lavage.
- N'utilisez pas plus de lessive que la quantité recommandée sur l'emballage de la lessive.

Trier le linge

- Triez le linge par type de textile, couleur, degré de saleté et température d'eau autorisée.
- Respectez toujours les conseils figurant sur les étiquettes de vos vêtements.

Préparation du linge pour le lavage

- Des articles avec des accastillages comme les soutiens-gorge à armature les boucles de ceinture ou les boutons métalliques endommageront la machine. Vous pouvez enlever les pièces métalliques ou laver les vêtements en les introduisant dans un sac à lessive ou une taie d'oreiller.
- Videz les poches de tous les corps étrangers comme les pièces, les stylos à bille et les trombones. Retournez-les et brossez. De tels objets peuvent endommager votre machine ou faire du bruit.
- Mettez les vêtements de petite taille à l'exemple des chaussettes pour enfants et des bas en nylon dans un sac à lessive ou une taie d'oreiller.
- Mettez les rideaux dans l'appareil sans les compresser. Retirez les éléments de fixation des rideaux.
- Fermez les fermetures à glissière, cousez les boutons desserrés, puis raccommodez les aubes et les déchirures.
- Ne lavez les produits étiquetés « lavables en machine » ou « lavables à la main » qu'avec un programme adapté.
- Ne lavez pas les couleurs et le blanc ensemble. Le linge en coton neuf de couleur foncée peut déteindre fortement. Lavez-le séparément.
- Les taches difficiles doivent être traitées correctement avant tout lavage. En cas d'incertitude, consultez un nettoyeur à sec.
- N'utilisez que les changeurs de couleur/ teinture et les détartrants adaptés au lave-linge.

Respectez toujours les conseils figurant sur l'emballage.
- Lavez les pantalons et le linge délicat à l'envers.
- Mettez les articles de linge en laine Angora dans le compartiment congélateur pendant quelques heures avant tout lavage. Cette précaution réduira le boulochage.
- Les linges intensément tachetés par des saletés comme de la farine, de la poussière de chaux, de la poudre de lait, etc. doivent être secoués avant d'être introduits dans la machine. Avec le temps, de telles poussières et poudres peuvent se former sur les surfaces internes de la machine et occasionner des dégâts matériels.

Capacité de charge appropriée

La charge maximale dépend du type de linge, du degré de saleté et du programme de lavage que vous souhaitez utiliser.
La machine ajuste automatiquement la quantité d'eau selon le poids du linge qui s'y trouve.

⚠ Veuillez suivre les informations contenues dans le « Tableau des programmes et de consommation ». Lorsque la machine est surchargée, ses performances de lavage chutent. En outre, des bruits et des vibrations peuvent survenir.

Charger le linge

- Ouvrez la porte de chargement.
- Placez les articles de linge dans la machine sans les tasser.
- Poussez la porte de chargement pour la fermer jusqu'à ce que vous entendiez un bruit de verrouillage. Veillez à ce qu'aucun article ne soit coincé dans la porte.

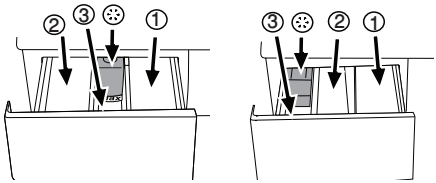
ⓘ La porte de chargement est verrouillée pendant le fonctionnement d'un programme. La porte ne peut être ouverte que quelque temps après la fin du programme.

⚠ Si le linge est mal disposé dans la machine, celle-ci peut émettre des bruits et vibrer.

Utilisation de lessive et d'adoucissant

Tiroir à produits

Le tiroir à produits comprend trois compartiments:
- (I) pour le prélavage
- (II) pour le lavage principal
– (III) pour l'adoucissant
– (*) en plus, il y a un siphon dans le compartiment destiné à l'assouplissant.



ⓘ Le tiroir à produits peut se présenter en deux types différents selon le modèle de votre machine comme illustré ci-dessus.

Lessive, adoucissant et autres agents nettoyants

- Ajoutez la lessive et l'adoucissant avant de mettre le programme de lavage en marche.
- N'ouvrez jamais le tiroir à produits pendant que le programme de lavage est en cours d'exécution !
- Lorsque vous utilisez un programme sans prélavage, aucune lessive ne doit être mise dans le bac de prélavage (compartiment n° i).
- Dans un programme avec prélavage, aucun détergent liquide ne doit être mis dans le bac de prélavage (compartiment n° I).
- N'utilisez pas de programme avec prélavage si vous utilisez un sachet de lessive ou une boule de diffusion de lessive. Vous pouvez placer ces éléments directement dans le linge contenu dans votre machine.
- Si vous utilisez une lessive liquide, pensez à mettre le réservoir de lessive liquide dans le compartiment de lavage principal (compartiment n° II).

Choix du type de lessive

Le type de lessive à utiliser dépend du type et de la couleur du tissu.
- Utilisez des lessives différentes pour le linge coloré et le linge blanc.
- Pour vos vêtements délicats, utilisez uniquement les lessives spéciales (lessive liquide, shampoing à laine, etc.).
- Pour le lavage du linge et de la couette de couleur foncée, il est recommandé d'utiliser une lessive liquide.
- Lavez les lainages avec une lessive spéciale adaptée.

⚠ N'utilisez que des lessives destinées spécialement aux lave-linges.

⚠ L'utilisation de savon en poudre n'est pas recommandée.

Dosage de la quantité de lessive

Le dosage du lessive à utiliser dépend de la quantité du linge, du degré de saleté et de la dureté de l'eau. Lisez attentivement les instructions du fabricant portées sur l'emballage de la lessive et respectez les recommandations de dosage.
- Ne pas utiliser des dosages dépassant les quantités recommandées sur l'emballage de la lessive afin d'éviter les problèmes liés à un excès de mousse, à un mauvais rinçage, aux économies financières et, en fin de compte, à la protection de l'environnement.
- Utilisez des doses de lessive plus petites que celles recommandées pour de petites quantités de linge ou pour du linge peu sale.
- Utilisez les lessives concentrées en respectant les recommandations de dosage.

Utilisation d'adoucissant

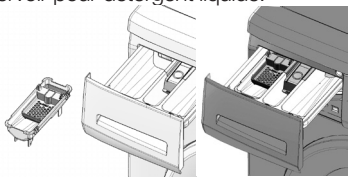
Mettez l'adoucissant dans son compartiment qui se trouve à l'intérieur du tiroir à produits
- Utilisez les proportions recommandées sur le paquet.
- Ne dépassez jamais le repère de niveau (> max <) dans le compartiment destiné à

l'assouplissant.
- Si l'adoucissant a perdu de sa fluidité, diluez-le avec de l'eau avant de le mettre dans le tiroir à produits.

Utilisation de lessive liquide

Si le produit contient un réservoir pour lessive liquide:

- Pensez à introduire celui-ci dans le compartiment n° "II".
- Utilisez le pot-verseur gradué fourni par le fabricant du produit et suivez les instructions portées sur l'emballage.
- Utilisez les proportions recommandées sur le paquet.
- Si la lessive liquide a perdu de sa fluidité, diluez-la avec de l'eau avant de la mettre dans le réservoir pour détergent liquide.



Si le produit ne contient pas de réservoir pour lessive liquide:

- Evitez d'utiliser la lessive liquide pour le prélavage dans un programme avec prélavage.
- Utilisez le pot-verseur gradué fourni par le fabricant du produit et suivez les instructions portées sur l'emballage.
- La lessive liquide tache vos vêtements lorsqu'il est utilisé avec la fonction Départ différé. Si vous comptez utiliser la fonction Départ différé, n'utilisez pas de lessive liquide.

Utilisation du gel et de la lessive sous forme de pastilles

Avant d'utiliser les gels et autres compositions détergentes sous forme de pastilles, lisez attentivement les instructions du fabricant portées sur l'emballage de la lessive et respectez les recommandations de dosage. Si l'emballage du produit que vous utilisez ne présente aucune instruction, procédez comme suit:

- Si l'aspect de la lessive en gel est fluide et votre machine ne contient aucun réservoir pour lessive liquide spéciale, versez la kessive en gel dans le compartiment à produits de lavage principal pendant la première admission d'eau. Si votre machine est dotée d'un réservoir pour lessive liquide, versez-y la lessive avant de démarrer le programme.
- Si l'aspect de la lessive en gel n'est pas fluide ou sous forme de capsule liquide, versez-la directement dans le tambour avant de procéder au lavage.
- Mettez les pastilles de lessive dans le compartiment principal (compartiment no. II) ou directement dans le tambour avant de procéder au lavage.

ⓘ Les lessives sous forme de pastilles peuvent laisser des résidus dans le compartiment à lessive. En pareille situation, mettez la lessive sous forme de pastilles au coeur du linge et fermez la partie inférieure du tambour.

ⓘ Utilisez la lessive sous forme de pastilles ou de gel sans sélectionner la fonction prélavage.

Utilisation de l'amidon

- Ajoutez l'amidon liquide, l'amidon en poudre, ou le colorant dans le compartiment de l'adoucissant, conformément aux instructions de l'emballage.
- Evitez d'utiliser à la fois l'assouplissant et l'amidon dans un cycle de lavage.
- Nettoyez l'intérieur de la machine à l'aide d'un chiffon propre et humide après avoir utilisé l'amidon.

Utilisation des produits à blanchir

- Sélectionnez un programme avec prélavage et ajoutez le produit à blanchir au début du prélavage. Ne mettez pas de lessive dans le compartiment de prélavage. Vous pouvez aussi sélectionner un programme avec rinçage supplémentaire et ajoutez le produit à blanchir pendant l'utilisation de l'eau en provenance du compartiment à lessive au cours de la première phase de rinçage.
- Evitez d'utiliser un produit à blanchir et une lessive en les mélangeant.
- Utilisez juste une petite quantité (environ 50 ml) de produit à blanchir et rincez parfaitement les vêtements pour éviter qu'ils n'irritent la peau. Evitez de verser le produit à blanchir sur les vêtements et de l'utiliser avec des linges de couleur.
- Pendant l'utilisation de l'eau de javel oxygénée, respectez les consignes qui figurent sur l'emballage et sélectionnez un programme à basse température.
- L'eau de javel oxygénée peut être utilisée en association avec la lessive; cependant, si sa consistence n'est pas la même que celle de la lessive, versez d'abord la lessive dans le compartiment n° "II" dans le tiroir à produits et patientez jusqu'à ce que la lessive coule pendant l'arrivée d'eau dans la machine. Ajoutez le produit à blanchir dans le même compartiment pendant que l'arrivée de l'eau dans la machine se poursuit.

Utilisation de détartrant

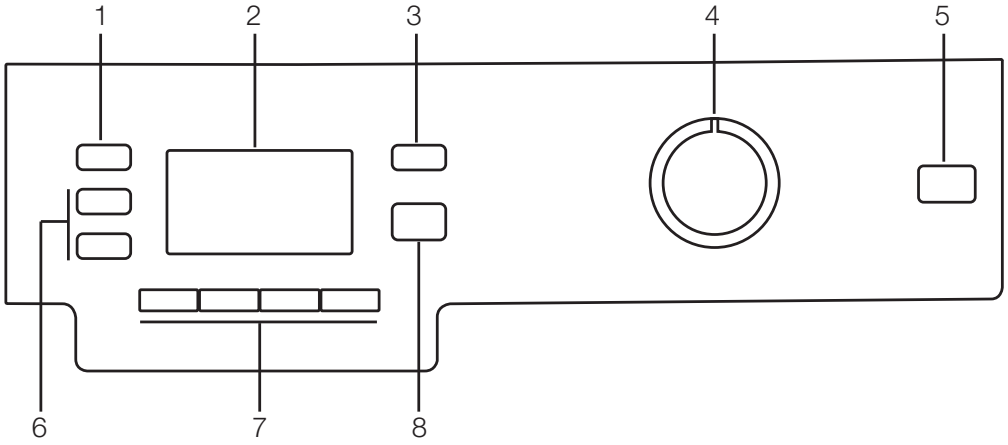
- Quand cela est nécessaire, utilisez les détartrants adaptés, mis au point spécialement pour les lave-linge.
- Respectez toujours les conseils figurant sur l'emballage.

Astuces pour un lavage efficace

		Vêtements			
		Couleurs claires et blanc	Couleurs	Couleurs foncées	Délicats/Laine/ Soies
		(Températures recommandées en fonction du degré de saleté: 40-90C)	(Températures recommandées en fonction du degré de saleté: froid-40C)	(Températures recommandées en fonction du degré de saleté: froid-40C)	(Températures recommandées en fonction du degré de saleté: froid-30C)
Degré de saleté	Très sale (taches difficiles, par exemple d'herbe, de café, de fruit et de sang.)	Il peut être nécessaire de pré-traiter les taches ou d'effectuer un prélavage. Les lessives en poudre et liquides recommandées pour le blanc peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements très sales. Il est recommandé d'utiliser des lessives en poudre pour nettoyer les taches de glaise et de terre et les taches qui sont sensibles aux produits à blanchir.	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour les couleurs peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements très sales. Il est recommandé d'utiliser des lessives en poudre pour nettoyer les taches de glaise et de terre et les taches qui sont sensibles aux produits à blanchir. Utilisez des lessives sans produit à blanchir.	Les lessives liquides recommandées pour les couleurs et les couleurs foncées peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements très sales.	Utilisez de préférence des lessives liquides conçues pour des vêtements délicats. Les vêtements en laine et en soie doivent être lavés avec des lessives spéciales laine.
	Normalement sale (Par exemple, taches causées par la transpiration sur les cols et manchettes)	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour le blanc peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements normalement sales.	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour les couleurs peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements normalement sales. Utilisez des lessives sans produit à blanchir.	Les lessives liquides recommandées pour les couleurs et les couleurs foncées peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements normalement sales.	Utilisez de préférence des lessives liquides conçues pour des vêtements délicats. Les vêtements en laine et en soie doivent être lavés avec des lessives spéciales laine.
	Peu sale (Pas de tache visible.)	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour le blanc peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements peu sales.	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour les couleurs peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements peu sales. Utilisez des lessives sans produit à blanchir.	Les lessives liquides recommandées pour les couleurs et les couleurs foncées peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements peu sales.	Utilisez de préférence des lessives liquides conçues pour des vêtements délicats. Les vêtements en laine et en soie doivent être lavés avec des lessives spéciales laine.

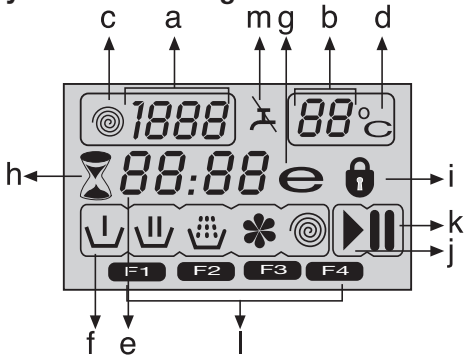
4 Fonctionnement de l'appareil

Bandeau de commande



1 - Bouton de réglage de la vitesse d'essorage
2 - Affichage
3 - Bouton de réglage de la température
4 - Sélecteur de programmes
5 - Bouton « Marche/Arrêt »
6 - Boutons de départ différé (+ / -)
7 - Boutons de fonction optionnelle
8 - Bouton Départ / Pause / Annulation

Symboles d'affichage



a - Indicateur de réglage de la vitesse
b - Indicateur de température
c - Symbole d'essorage
d - Symbole de température
e - Temps restant et indicateur de départ différé
f - Symboles d'indication de programme (Prélavage / Lavage principal / Rinçage / Adoucissant / Essorage)
g - Symbole Economie
h - Symbole de départ différé
i - Symbole de porte verrouillée
j - Symbole de départ
k - Symbole Pause
l - Symboles de fonction auxiliaire
m - Symbole d'absence d'eau

Préparation de la machine

Veillez à ce que les tuyaux soient bien serrés. Branchez votre machine. Ouvrez le robinet complètement. Introduisez le linge dans la machine. Ajoutez le détergent et l'adoucissant.

Sélection des programmes

1. Sélectionnez le programme approprié pour le type, la quantité et le degré de saleté de votre linge à partir du "Tableau des programmes et de consommation" et du tableau de températures ci-après.

90℃	Linges en coton et en lin blanc très sales. (Housses pour tables de salon, nappes, serviettes, draps de lit, etc.)
60℃	Vêtements synthétiques ou en coton de couleur inaltérable, normalement sales (par ex. : chemises, chemises de nuit, pyjamas, etc.) et lins blancs légèrement sales (par ex. sous-vêtements, etc.)
40℃- 30℃- Froid	Linge mélangé comprenant les textiles délicats (rideaux voiles, etc.), les synthétiques et les lainages.

2. Sélectionnez le programme désiré à l'aide du sélecteur de programmes.

ⓘ Les programmes sont limités à la vitesse de rotation maximale adaptée au type spécifique de vêtements.

ⓘ Lors de la sélection d'un programme, prenez

toujours en compte le type de tissu, la couleur, le degré de saleté et la température d'eau autorisée.

ⓘ Sélectionnez en permanence la température nécessaire la plus basse. Une température plus élevée est synonyme de consommation d'énergie plus importante.

ⓘ Pour plus de détails concernant le programme, consultez le « Tableau des programmes et de consommation »

Programmes principaux

En fonction du type de tissu, utilisez les programmes principaux suivants :

• Coton

Utilisez ce programme pour vos linges en coton (tels que draps de lit, édredons et jeux de taies d'oreiller, serviettes, sous-vêtements, etc.) Votre linge sera nettoyé avec des mouvements de lavage vigoureux au cours d'un cycle de lavage plus long.

• Synthétique

Utilisez ce programme pour laver vos linges synthétiques (chemises, blouses, vêtements mixtes synthétiques/cotons, etc.). Ce programme est caractérisé par un lavage doux et un cycle de lavage plus court comparé au programme « Cotons ». Pour les rideaux et les tulles, utilisez le programme « Synthétique 40°C » avec les fonctions "Prélavage" et "Anti-froissage" sélectionnées. Lavez les voiles/tulles en introduisant une petite quantité de détergent dans le compartiment de lavage principal puisque la texture maillée de ces linges favorise une production excessive de mousse. Ne mettez pas de détergent dans le compartiment de prélavage.

• Laine

Utilisez ce programme pour laver vos linges en laine.) Sélectionnez la température appropriée en respectant les étiquettes de vos vêtements. Pour les lainages, utilisez des détergents appropriés.

Programmes supplémentaires

Il existe des programmes supplémentaires pour des cas spéciaux.

ⓘ Les programmes supplémentaires peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.

• Coton Eco

Vous pouvez laver votre linge en coton et en lin normalement sale avec ce programme en économisant plus d'énergie et d'eau qu'avec tous les autres programmes de lavage adaptés au coton. La température de l'eau réelle peut différer de la température du cycle affichée. La durée du programme peut être raccourcie automatiquement durant les dernières phases du programme si vous lavez une quantité moindre (environ ½ capacité ou moins) de linge. Dans ce cas, la consommation d'énergie et d'eau diminuera encore, vous offrant l'opportunité d'un lavage plus économique. Cette caractéristique est disponible seulement sur certains modèles dotés d'un affichage du temps restant.

• Hygiene

Utilisez ce programme pour laver le linge de bébé et celui des personnes allergiques. Pour des conditions d'hygiène optimales, prévoir un temps de chauffage plus long et une phase de rinçage supplémentaire.

• Délicat

Utilisez ce programme pour laver vos linges délicats.) Ce programme est caractérisé par un lavage doux sans essorage intermédiaire comparé au programme synthétique.

• Lavage à la main

Utilisez ce programme pour laver vos vêtements en laine ou vos vêtements délicats portant les étiquettes « non lavable en machine » et pour lesquels un lavage à la main est conseillé. Cela permet de laver le linge avec des mouvements très délicats, permettant de ne pas endommager vos vêtements.

• Mini

Utilisez ce programme pour laver rapidement vos linges en coton peu sales.

• Mini 14

Utilisez ce programme pour laver rapidement une petite quantité de linge en coton peu sales.

• Active 40

Utilisez ce programme pour laver vos linges pour lesquels vous ne pouvez utiliser le programme Cotons 60 °C. En lavant pendant plus longtemps à une température de 40 °C, le résultat est le même qu'avec le programme Cotons 60 °C, ce qui permet d'économiser de l'énergie.

• Textiles Foncés

Utilisez ce programme pour laver vos linges de couleur foncée, ou le linge dont vous souhaitez préserver la couleur. Le lavage se fait avec un petit geste mécanique et à faibles températures. Il est recommandé d'utiliser le détergent liquide ou le shampoing à laine pour le linge de couleur foncée.

• Chemise

Utilisez ce programme pour laver dans le même compartiment des chemises en coton, fibres synthétiques et tissus mixtes.

• Soin Fashion

Vous pouvez utiliser ce programme pour laver les linges portant les étiquettes «Visqueux et mélanges visqueux» ou ceux que l'on vous recommande de nettoyer avec des programmes délicats. Il assure la propreté de votre linge sans les déformer. Par ex. : Chemisiers, robes, jupes, etc.

• Couette (Draps)

Utilisez ce programme pour laver vos édredons en fibre portant l'étiquette «Lavable en machine». Assurez-vous d'avoir chargé l'édredon correctement afin de ne pas endommager la machine et le linge. Enlevez la housse de couette avant de charger l'édredon dans la machine. Pliez l'édredon en deux et chargez-le dans la machine. Chargez l'édredon dans la machine en vous assurant de l'avoir installé de sorte qu'il ne soit pas en contact avec le soufflet.

ⓘ Evitez de charger plus d'un double édredon en fibre (200 x 200 cm).

ⓘ Evitez de laver vos édredons, oreillers, et autres linges en coton dans la machine.

⚠ En dehors des édredons, évitez de laver des linges comme les tapis, les moquettes,etc. dans votre machine. Si vous le faites, vous courrez le risque d'endommager le lave-linge de façon permanente.

Programmes spéciaux

Pour les applications spécifiques, vous pouvez sélectionner l'un des programmes suivants :

• Rinçage

Utilisez ce programme lorsque vous voulez effectuer un rinçage ou un amidonnage séparément.

• Essorage + Vidange

Utilisez ce programme pour appliquer un cycle d'essorage additionnel pour le linge ou pour drainer l'eau dans la machine.

Avant de sélectionner ce programme, sélectionnez la vitesse d'essorage désirée et appuyez sur le bouton « Démarrage/Pause/Annulation ».

La machine essorera le linge avec la vitesse d'essorage réglée et vidangera l'eau qui en sortira.

Si vous voulez seulement drainer l'eau sans essorer votre linge, sélectionnez le programme « Essorage et pompage » et ensuite, sélectionnez la fonction « aucun essorage » à l'aide du bouton de vitesse d'essorage. Appuyez sur le bouton Départ/Pause/Annulation.

ⓘ Utilisez une vitesse d'essorage basse pour les linges délicats.

Sélection de température

Chaque fois qu'un nouveau programme est sélectionné, la température maximale pour ledit programme apparaît sur l'indicateur de température.

Pour réduire la température, appuyez à nouveau sur le bouton de réglage de la température. La température décroît par incréments de 10° et finalement, le symbole "-" indiquant l'option de lavage à froid apparaît à l'écran.

ⓘ Si vous faites défiler l'option de lavage à froid et appuyez à nouveau sur le bouton de réglage de la température, la température recommandée pour le programme sélectionné s'affiche à l'écran. Appuyez à nouveau sur le bouton de réglage de la température pour réduire la température.

Symbole Economie

Indique les programmes et températures qui permettent d'économiser de l'énergie.

ⓘ Le symbole Economie ne peut être sélectionné dans les programmes Intensif et Hygiène puisque le lavage s'y fait pendant longtemps et à des températures élevées pour plus d'hygiène. De même, le symbole Economie ne peut être sélectionné dans les programmes Bébé, Rafraîchissement, Nettoyage du tambour, Essorage et Rinçage.

Sélecteur de la vitesse d'essorage

Chaque fois qu'un nouveau programme est sélectionné, la vitesse d'essorage recommandée du programme sélectionné s'affiche sur le voyant de vitesse d'essorage.

Pour réduire la vitesse d'essorage, appuyez sur le bouton de réglage de la vitesse d'essorage. Cette vitesse décroît graduellement. Ensuite, en fonction du modèle du produit, "les options "Rinçage d'attente" et "Pas d'essorage" s'affichent. Pour une explication de ces options, veuillez vous reporter à la section "Sélection des fonctions optionnelles".

ⓘ L'option Rinçage d'attente est indiquée par le symbole "▮▁▮" et l'option "Pas d'essorage" est indiquée par le symbole "▁▁".

Tableau des programmes et de consommation

FR						Fonction optionnelle					
Programme		Charge maximale (kg)	Consommation d'eau (l)	Consommation d'énergie (kWh)	Vitesse Max.***	Prélavage	Lavage express	Rinçage Plus	Repassage Facile	Arrêt cuve pleine	Gamme de température sélectionnable °C
Coton	90	8	70	2.60	1600	•	•	•	•	•	90-Froid
Coton	60	8	70	1.75	1600	•	•	•	•	•	90-Froid
Coton	40	8	70	0.90	1600	•	•	•	•	•	90-Froid
Couette (Draps)	40	-	50	0.67	800			•			60-40
Hygiene	90	8	93	2.70	1600	•		*		•	90-40
Active 40	40	8	76	1.28	1600					•	40
Mini 14	30	2	42	0.10	1400			•		•	30-Froid
Mini	90	8	64	2.22	1400			•		•	90-Froid
Mini	60	8	80	1.05	1400			•		•	90-Froid
Mini	30	8	70	0.28	1400			•		•	90-Froid
Soin Fashion	40	3	36	0.36	600			•			40
Coton Eco	60**	8	53	0.98	1600	•	•	•	•	•	60-40
Coton Eco	60**	4	51	0.83	1600	•	•	•	•	•	60-40
Coton Eco	40**	4	51	0.67	1600	•	•	•	•	•	60-40
Coton Eco	40	8	59	0.80	1600	•	•	•	•	•	60-40
Synthétique	60	4	56	0.90	800	•	•	•	•	•	60-Froid
Synthétique	40	4	56	0.50	800	•	•	•	•	•	60-Froid
Textiles Foncés	40	4	66	0.58	800	•	•	•	•	•	40-Froid
Chemise	60	4	55	1.15	600	•	•	•	*	•	60-Froid
Délicat	40	3	54	0.44	600			•	•	•	40-Froid
Laine	40	2	45	0.31	600			•		•	40-Froid
Lavage à la main	30	1.5	33	0.19	600						30-Froid

• : Sélection possible
* : Automatiquement sélectionné, non annulable.
** : Programme du label énergétique (EN 60456 Ed.3)
*** : Si la vitesse d'essorage maximale de votre appareil est inférieure, seule la vitesse d'essorage maximale sera disponible.
- : Voir la description du programme pour la charge maximale à ne pas excéder.

ⓘ Les fonctions optionnelles contenues dans le tableau peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.

ⓘ La consommation d'eau et d'énergie peut varier suivant les fluctuations de la pression, de la dureté et de la température de l'eau, de la température ambiante, du type et de la quantité de linge, de la sélection des fonctions optionnelles et de la vitesse d'essorage, ainsi que des variations de la tension électrique.

ⓘ Le temps de lavage du programme que vous avez sélectionné s'affiche à l'écran de la machine. Il est tout à fait normal qu'il existe de petites différences entre le temps indiqué à l'écran et le temps de lavage réel.

Sélection des fonctions optionnelles

Sélectionnez les fonctions optionnelles souhaitées avant de lancer le programme. De plus, vous pouvez aussi sélectionner ou annuler les fonctions optionnelles qui sont adaptées au programme en cours d'exécution en appuyant sur le bouton "Départ/Pause/Annuler" pendant le fonctionnement de la machine. Pour cela, la machine doit se trouver dans une phase avant la fonction optionnelle que vous allez sélectionner ou annuler.

En fonction du programme, appuyez sur les touches a, b, c ou d pour sélectionner la fonction optionnelle souhaitée. Le symbole de la fonction optionnelle sélectionnée apparaît à l'écran.

- Certaines fonctions ne peuvent pas être sélectionnées ensemble. Si une deuxième fonction optionnelle en conflit avec la première est sélectionnée avant le démarrage de la machine, la fonction sélectionnée en premier sera annulée et celle sélectionnée en deuxième lieu restera active. Par exemple, si vous voulez sélectionner la fonction Lavage rapide après avoir sélectionné la fonction Prélavage, la fonction Prélavage sera annulée et la fonction Lavage rapide restera active.
- Une fonction optionnelle qui n'est pas compatible avec le programme ne peut pas être sélectionnée. (Voir "Tableau des programmes et de consommation")
- Les boutons de fonction optionnelle peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.

• Prélavage

Un prélavage n'est utile que si le linge est très sale. La non utilisation du prélavage économisera de l'énergie, de l'eau, du détergent et du temps.

F1 apparaît à l'écran lorsque vous sélectionnez cette fonction.

• Lavage express

Cette fonction peut être utilisée pour les programmes destinés au coton est aux fibres synthétiques. Cela diminue les durées de lavage pour les articles peu sales, ainsi que le nombre de cycles de rinçage.

F2 apparaît à l'écran lorsque vous sélectionnez cette fonction.

- Lorsque vous sélectionnez cette fonction optionnelle, chargez votre machine avec la moitié de la quantité de linge maximale spécifiée dans le tableau des programmes.

• Rinçage Plus

Cette fonction permet à votre machine de faire un autre rinçage en plus de celui qui a déjà été effectué après le lavage principal. Ainsi, le risque d'irritation des peaux sensibles (comme celles des bébés, des peaux allergiques, etc.) due au résidu de produit de lavage sur les vêtements est diminué.

F3 apparaît à l'écran lorsque vous sélectionnez cette fonction.

• Repassage Facile

Cette fonction froisse moins les vêtements pendant leur lavage. Avec cette fonction, le mouvement du tambour est réduit et la vitesse d'essorage est limitée pour éviter le froissage. Par ailleurs, le lavage est effectué avec un niveau d'eau plus élevé.

F4 apparaît à l'écran lorsque vous sélectionnez cette fonction.

• Arrêt cuve pleine

Si vous ne voulez pas décharger votre linge dès la fin du programme, vous pouvez utiliser la fonction Rinçage d'attente pour conserver votre linge dans l'eau de rinçage final afin d'empêcher à vos vêtements de se froisser s'il n'y a pas d'eau dans la machine. Appuyez sur le bouton "Départ/Pause/Annulation" après cette procédure si vous voulez évacuer l'eau sans essorage. Le programme reprendra son fonctionnement et se terminera après l'évacuation de l'eau.

Si vous voulez essorer le linge contenu dans l'eau, réglez la vitesse d'essorage et appuyez sur le bouton "Départ/Pause/Annulation".

Le programme reprend. L'eau est évacuée, le linge est essoré, et le programme est terminé.

• Trempage

La fonction optionnelle de trempage assure une meilleure élimination des taches incrustées dans le linge en les retenant dans l'eau du détergent avant le démarrage du programme.

Affichage du temps

La durée restante pour terminer le programme apparaît à l'écran pendant l'exécution dudit programme. Cette durée s'affiche suivant le format Heure-minutes ci-après "*01:30*".

- La durée du programme peut varier suivant les valeurs présentées dans le "Tableau des programmes et de consommation" en fonction de la pression de l'eau, de la dureté et de la température de l'eau, de la température ambiante, de la quantité et du type de linge, des fonctions optionnelles sélectionnées et des changements opérés au niveau du réseau électrique.

Départ différé

Grâce à la fonction Départ différé, le démarrage du programme peut être différé de 24 heures. Le temps de départ différé peut être augmenté par incréments de 30 minutes.

- Ne pas utiliser de détergents liquides lors du réglage du départ différé ! Vos vêtements risquent de prendre des taches.

Ouvrez la porte de chargement, introduisez votre linge, mettez le détergent dans son tiroir, etc. Sélectionnez le programme de lavage, la température, la vitesse d'essorage et, le cas échéant, sélectionnez les fonctions optionnelles. Réglez le temps de départ différé souhaité en appuyant sur le boutons Départ différé + ou - . Le symbole de départ différé clignote. Appuyez sur le bouton Départ/Pause/Annulation. Le compte à rebours du départ différé commence. Le symbole de départ différé s'allume en continu. Le symbole de départ apparaît. ":" le signe au milieu du temps de départ différé à l'écran commence à clignoter.

- Des vêtements supplémentaires peuvent être chargés au cours de la période de départ différé. Au terme du compte à rebours, le symbole de départ différé disparaît, le cycle de

lavage commence et la durée du programme sélectionné apparaît à l'écran.

Changement de la période de départ différé
Si vous souhaitez changer le temps pendant le compte à rebours:
Appuyez sur le bouton Départ/Pause/Annulation. ":" le signe au milieu du temps de départ différé à l'écran arrête de clignoter. Le symbole de pause apparaît. Le symbole de départ différé clignote. Le symbole de départ disparaît. Réglez le temps de départ différé souhaité en appuyant sur le boutons Départ différé + ou - . Appuyez sur le bouton Départ/Pause/Annulation. Le symbole de départ différé s'allume en continu. Le symbole de pause disparaît. Le symbole de départ apparaît. ":" le signe au milieu du temps de départ différé à l'écran commence à clignoter.

Annulation de la fonction de départ différé
Si vous voulez annuler le compte à rebours du départ différé et commencer le programme immédiatement : Appuyez sur le bouton Départ/Pause/Annulation. ":" le signe au milieu du temps de départ différé à l'écran arrête de clignoter. Le symbole de départ disparaît. Le symbole de pause et celui de départ différé clignotent. Diminuez le temps de départ différé en appuyant sur le bouton Départ différé. La durée du programme apparaît après 30 minutes. Appuyez sur le bouton Départ/Pause/Annulation pour lancer le programme.

Lancement du programme

Appuyez sur le bouton Départ/Pause/Annulation pour lancer le programme. Le symbole de départ affichant le démarrage du programme s'allumera. La porte de chargement est verrouillée et le symbole de porte verrouillée apparaît à l'écran. Le symbole de l'étape à partir de laquelle le programme a commencé apparaît à l'écran (Prélavage, Lavage principal, Rinçage, Adoucissant et Essorage).

Déroulement du programme

L'évolution d'un programme en cours d'exécution est indiquée à l'écran grâce à un ensemble de symboles.
Un symbole approprié apparaît à l'écran au début de l'étape de chaque programme et tous les symboles restent allumés à la fin du programme. Le symbole le plus à droite indique la phase du programme en cours.

Prélavage
Si la fonction optionnelle de prélavage est sélectionnée, le symbole de prélavage apparaît à l'écran en indiquant que la phase de prélavage a démarré.

Lavage principal
Le symbole de lavage principal indiquant que la phase de lavage principal a commencé apparaît à l'écran.

Rinçage
Le symbole de rinçage indiquant que la phase de rinçage a commencé apparaît à l'écran.

Adoucissant
Le symbole de l'adoucissant indiquant que la phase de l'adoucissant a commencé apparaît à l'écran.

Essorage
Apparaît au début de la phase d'essorage final et reste allumé pendant les programmes spéciaux Essorage et Pompage.

ⓘ Si la machine ne passe pas à la phase d'essorage, la fonction Rinçage d'attente pourrait être active ou le système de détection automatique d'une charge non équilibrée pourrait être activée en raison d'une répartition inégale du linge dans la machine.

Verrouillage de la porte de chargement

Un système de verrouillage a été prévu au niveau de la porte de chargement de la machine pour empêcher l'ouverture de la porte lorsque le niveau d'eau est inapproprié.
Le symbole de porte verrouillée apparaît lorsque la porte de chargement est verrouillée. Ce symbole clignotera jusqu'à ce que la porte de chargement soit prête à s'ouvrir une fois le programme terminé ou la machine mise en pause. Au niveau de cette étape, évitez de forcer l'ouverture de la porte de chargement. Le symbole disparaît lorsque la porte est prête à s'ouvrir. Vous pouvez ouvrir la porte après la disparition du symbole.

Modifier les sélections après que le programme a été lancé

Basculer la machine en mode Pause
Appuyez sur le bouton « Départ/Pause/Annulation » pour mettre la machine en mode Pause. Le symbole de pause apparaît à l'écran pour indiquer que le lave-linge est en mode pause. Le symbole de départ disparaît.

Changement des réglages de vitesse et de température des fonctions optionnelles
En fonction de la phase atteinte par le programme, vous pouvez annuler ou activer les fonctions optionnelles. (Voir "Sélection des fonctions optionnelles".
Vous pouvez également modifier les réglages de vitesse et de température. (Voir "Sélecteur de la vitesse d'essorage" et "Sélection de température".

Ajouter/retirer le linge
Appuyez sur le bouton « Départ/Pause/Annulation » pour mettre la machine en mode Pause. Le témoin de suivi du programme de la phase appropriée pendant laquelle la machine a été réglée en mode "Pause" clignotera. Patientez jusqu'à ce que la porte de chargement soit ouverte. Ouvrez la porte de chargement et ajoutez ou retirez le linge. Fermez la porte de chargement. Effectuez des changements dans les fonctions optionnelles, les réglages de température et de vitesse, le cas échéant. Appuyez sur le bouton Départ/Pause/Annulation pour démarrer la machine.

ⓘ La porte de chargement ne s'ouvrira pas si la température de l'eau contenue dans la machine est élevée ou si le niveau d'eau dépasse l'ouverture de la porte.

Sécurité enfants

Utilisez la fonction Sécurité enfants pour empêcher aux enfants de jouer avec la machine. Ainsi, vous pouvez éviter des changements dans un programme

en cours.

ⓘ Vous pouvez allumer et éteindre le lave-linge en appuyant sur le bouton Marche / Arrêt lorsque le mode Sécurité enfants est activé. Lorsque vous allumez la machine à nouveau, le programme reprend à partir de l'endroit où il s'est arrêté.

Pour activer la sécurité enfants :

Appuyez sur les boutons de fonction optionnelle 2 et 4 et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes. “Con” apparaît à l'écran.

ⓘ Le même mot apparaîtra à l'écran si vous appuyez sur une touche lorsque le mode Sécurité enfants est activé.

Pour désactiver la sécurité enfants :

Appuyez sur les boutons de fonction optionnelle 2 et 4 et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes. “COFF” apparaît à l'écran.

ⓘ N'oubliez pas de désactiver le mode Sécurité enfants à la fin du programme s'il a été activé. Si vous ne le faites pas, la machine ne vous permettra pas de sélectionner un nouveau programme.

Annulation du programme

Appuyez sur la touche Départ / Pause / Annulation et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes. Le symbole de départ clignote. Le symbole de la phase au cours de laquelle le programme a été annulé reste allumé. "*END*" apparaît à l'écran et le programme est annulé.

ⓘ Si vous voulez ouvrir la porte de chargement après avoir annulé le programme mais cette ouverture n'est pas possible puisque le niveau d'eau dans la machine est au-dessus de l'ouverture de la porte, tournez le sélecteur de programmes sur le programme « Essorage et pompage » et évacuez l'eau dans la machine.

La machine est en mode Rinçage d'attente

Le symbole d'essorage clignote et celui de pause s'allume lorsque le lave-linge est en mode Rinçage d'attente.

Si vous voulez essorez votre linge lorsque la machine se trouve dans ce mode:

Ajustez la vitesse d'essorage et appuyez sur le bouton Départ / Pause / Annulation. Le symbole de pause disparaît et celui de départ différé apparaît. Le programme reprend, évacue l'eau et essore le linge.

Si vous voulez uniquement évacuer l'eau sans procéder à l'essorage:

Appuyez simplement sur le bouton Départ/Pause/Annulation. Le symbole de pause disparaît. Le symbole de départ apparaît. Le programme reprend et évacue seulement l'eau.

Fin du programme

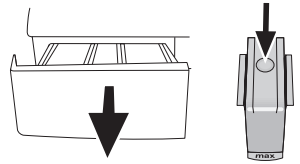
“Fin”(End) apparaît à l'écran à la fin du programme. Les symboles des phases du programme restent allumés. La fonction optionnelle, la vitesse d'essorage et la température sélectionnées au début du programme restent sélectionnées.

5 Entretien et nettoyage

Pour prolonger la durée de service de la machine et réduire la fréquence des problèmes fréquemment rencontrés, nettoyez-la à intervalles réguliers.

Nettoyage du tiroir à produits

Nettoyez le tiroir à produits à intervalles réguliers (tous les 4 à 5 cycles de lavage) tel qu'illustré ci-dessous, pour éviter l'accumulation de détergent en poudre au fil du temps.



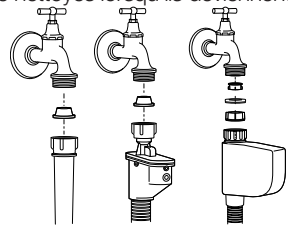
Appuyez sur le pointillé au-dessus du siphon dans le compartiment destiné à l'assouplissant, puis tirez vers vous jusqu’à ce que le compartiment soit enlevé de la machine.

ⓘ Si plus d’une quantité d’eau normale et de mélange d'adoucissant commence à se former dans le compartiment destiné à l'assouplissant, le siphon doit être nettoyé.

Lavez le tiroir à détergent et le siphon avec beaucoup d’eau tiède dans une bassine. Lors du nettoyage, portez des gants protecteurs ou utilisez une brosse appropriée pour éviter que votre peau ne touche les résidus qui se trouvent à l’intérieur du tiroir. Remettez le tiroir à son emplacement initial après l'avoir nettoyé et veillez à ce qu'il soit bien en place.

Nettoyez les filtres d'arrivée d'eau

Un filtre se trouve à l’extrémité de chaque vanne d'arrivée d’eau, située au dos de la machine et à l’extrémité de chaque tuyau d’admission d’eau, où ils sont raccordés au robinet. Ces filtres empêchent les corps étrangers et la saleté qui se trouve dans l'eau de pénétrer dans le lave-linge. Les filtres doivent être nettoyés lorsqu'ils deviennent sales.



Fermez les robinets. Enlevez les écrous des tuyaux d’arrivée d’eau afin d'accéder aux filtres sur les vannes d'arrivée d’eau. Nettoyez-les avec une brosse adaptée. Si les filtres sont trop sales, vous pouvez les retirer à l’aide d’une pince et les nettoyer. Extrayez les filtres des extrémités plates des tuyaux d’arrivée d’eau ainsi que les joints et nettoyez-les soigneusement à l’eau du robinet. Replacez soigneusement les joints et les filtres à leur place et serrez les écrous du tuyau à la main.

Evacuation de l'eau restante et nettoyage du filtre de la pompe

Le système de filtration dans votre machine empêche les éléments solides comme les boutons, les pièces, et les fibres de tissu, d'obstruer la turbine de la pompe au cours de l'évacuation de l'eau de lavage. Ainsi, l'eau sera évacuée sans problème et la durée de service de la pompe s'en trouvera prolongée.

Si votre machine n'évacue pas l'eau, le filtre de la pompe est obstrué. Le filtre doit être nettoyé chaque fois qu'il est obstrué ou tous les 3 mois. L'eau doit être vidangée en premier lieu pour nettoyer le filtre de la pompe.

De plus, avant de transporter la machine (en la déplaçant d'une maison à une autre par exemple) et en cas de congélation de l'eau, il peut s'avérer nécessaire d'évacuer complètement l'eau.

⚠ Les corps étrangers laissés dans le filtre de la pompe peuvent endommager votre machine ou l'amener à faire des bruits.

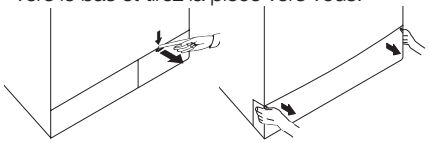
Pour nettoyer le filtre sale et évacuer l'eau:

Débranchez la machine afin de couper l'alimentation électrique.

⚠ La température de l'eau contenue dans la machine peut monter jusqu'à 90 ºC. Pour éviter tout risque de brûlure, le filtre doit être nettoyé après le refroidissement de l'eau qui se trouve dans la machine.

Ouvrez le bouchon du filtre.

Si celui-ci comprend deux pièces, appuyez sur l'onglet qui se trouve sur le bouchon du filtre vers le bas et tirez la pièce vers vous.

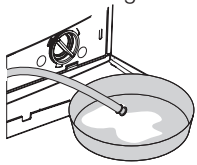


Si celui-ci comprend une pièce, tirez des deux côtés au-dessus pour ouvrir.

ⓘ Vous pouvez retirer le couvercle du filtre en poussant légèrement vers le bas à l'aide d'un mince objet pointu en plastic, par la fente située au-dessus du couvercle du filtre. Evitez d'utiliser des objets métalliques pointus pour enlever le couvercle.

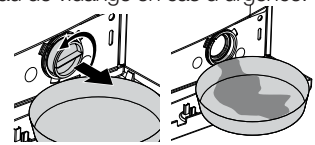
Certains de nos produits sont dotés d'un tuyau de vidange en cas d'urgence et d'autres par contre n'en n'ont pas. Suivez les étapes ci-dessous pour évacuer l'eau.

Pour évacuer l'eau lorsque l'appareil est doté d'un tuyau de vidange en cas d'urgence:



Sortez le tuyau de vidange en cas d'urgence de son logement. Mettez un grand bac à l'extrémité du tuyau. Evacuez l'eau dans le bac en retirant la prise de courant à l'extrémité du tuyau. Lorsque le récipient est plein, bloquez la sortie du tuyau en replaçant le bouchon. Après avoir vidé le bac, répétez l'opération ci-dessus pour vider l'eau complètement de la machine. A la fin de l'évacuation de l'eau, fermez l'extrémité à nouveau par la prise et fixez le tuyau en place. Tournez le filtre de la pompe pour l'enlever.

Pour évacuer l'eau lorsque l'appareil n'est pas doté d'un tuyau de vidange en cas d'urgence:



Mettez un grand bac devant le filtre pour recueillir l'eau du filtre. Desserrez le filtre de la pompe (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce que l'eau commence à y couler. Remplissez l'eau dans le bac que vous avez placé devant le filtre. Gardez toujours un morceau de chiffon pour absorber toute eau déversée. Lorsque l'eau contenue dans la machine est finie, sortez le filtre complètement en le tournant. Nettoyez tous les résidus à l'intérieur du filtre, ainsi que les fibres, s'il y en a, autour de la zone de la turbine. Installer le filtre.

⚠ Si votre produit a une fonction de jet d'eau, veillez à insérer le filtre dans son logement dans la pompe. Ne forcez jamais sur le filtre en l'installant dans son logement. Installez complètement le filtre à sa place. Sinon, l'eau peut couler du bouchon du filtre.

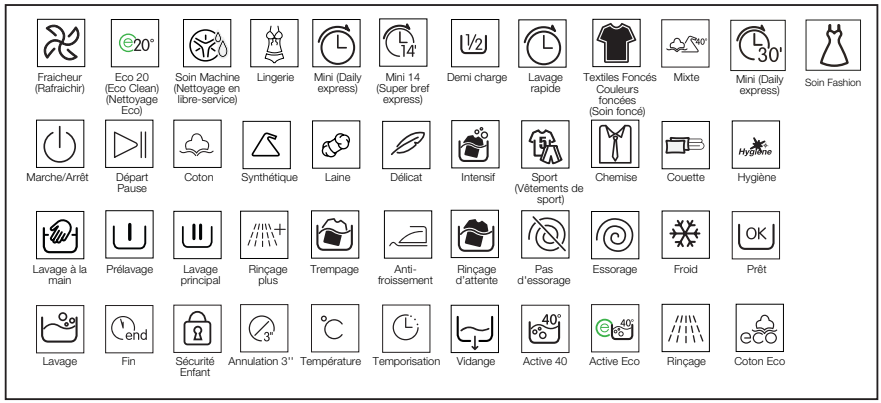
Si celui-ci comprend deux pièces, fermez-le en appuyant sur l'onglet. Si en revanche l'appareil comprend une pièce, installez d'abord les étiquettes à leurs emplacements dans la partie inférieure, puis appuyez sur la partie supérieure pour fermer.

6 Caractéristiques techniques

Modèles (FR)	WNF 8447 SE30	WNF 8447 AE30	WNF 8427 AE30
Charge maximale de linge sec (kg)	8	8	8
Hauteur (cm)	84	84	84
Largeur (cm)	60	60	60
Profondeur (cm)	62	62	62
Poids net (±4 kg.)	76	76	76
Consommation électrique (V/Hz)	230 V / 50Hz	230 V / 50Hz	230 V / 50Hz
Courant total (A)	10	10	10
Puissance totale (W)	2200	2200	2200
Vitesse d'essorage (tr/min max.)	1400	1400	1200
Puissance en mode veille (W)	1.40	1.40	1.40
Puissance en mode éteint (W)	0.20	0.20	0.20

- Afin d'améliorer la qualité du produit, les caractéristiques techniques de cet appareil peuvent être modifiées sans préavis.
- Les schémas présentés dans ce manuel sont indicatifs et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit.
- Les valeurs indiquées sur les étiquettes de la machine ou dans les documents fournis avec celle-ci, ont été obtenues en laboratoire, conformément aux normes applicables. Ces valeurs peuvent varier en fonction des conditions d'utilisation et d'environnement du produit.

Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques.
Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin de pouvoir soit être recyclé soit démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement.
Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.
Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.



7 Diagnostic

Impossible de lancer ou de sélectionner le programme.
• La machine est passée en mode de sécurité à cause des problèmes liés à l'alimentation (tension du circuit, pression d'eau, etc.). >>> *Appuyez sur le bouton « Départ/Pause » et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour rétablir les réglages par défaut de la machine. (Voir "Annulation du programme")*
Eau dans la machine.
• Il pourrait rester de l'eau dans votre machine suite aux processus d'assurance qualité menés au cours de la production. >>> *Ceci ne pose aucun problème et n'affecte nullement votre machine.*
La machine vibre ou fait des bruits.
• La machine pourrait ne pas être en équilibre. >>> *Réglez les pieds pour mettre la machine à niveau.* • Il se peut qu'une substance rigide soit entrée dans le filtre de la pompe. >>> *Nettoyez le filtre de la pompe.* • Les vis de sécurité réservées au transport n'ont pas été enlevées. >>> *Enlevez les vis de sécurité réservées au transport.* • La quantité de linge contenue dans la machine pourrait être trop faible. >>> *Ajoutez du linge dans la machine.* • La machine pourrait avoir été surchargée de linge. >>> *Retirez une quantité de linge de la machine ou procédez à une distribution manuelle afin de l'équilibrer de façon homogène dans la machine.* • Vérifiez si la machine n'est pas posée sur un objet rigide. >>> *Assurez-vous que la machine n'est posée sur aucun objet.*
La machine s'est arrêtée juste après le démarrage du programme.
• Vérifiez si le lave-linge ne s'est pas arrêté de façon provisoire en raison d'une basse tension. >>> *Elle peut reprendre son fonctionnement lorsque la tension revient au niveau normal.*
La durée du programme n'effectue aucun procédé de comptage. (Sur les modèles avec affichage)
• La minuterie pourrait s'arrêter pendant le prélèvement de l'eau. >>> *L'indicateur de la minuterie n'effectuera aucun procédé de comptage jusqu'à ce que la machine prélève une quantité adéquate d'eau. La machine attendra jusqu'à ce qu'il y ait suffisamment d'eau, pour éviter de mauvais résultats de lavage dus au manque d'eau. L'indicateur de la minuterie reprendra le compte à rebours après ceci.* • La minuterie pourrait s'arrêter pendant la phase de chauffage. >>> *L'indicateur de la minuterie n'effectuera aucun procédé de comptage jusqu'à ce que la machine atteigne la température sélectionnée.* • La minuterie pourrait s'arrêter pendant la phase d'essorage. >>> *Un système de détection automatique d'une charge non équilibrée pourrait être activée en raison d'une répartition inégale du linge dans le tambour.* ⓘ La machine ne passe pas à la phase d'essorage lorsque le linge n'est pas uniformément réparti dans le tambour afin de prévenir tout dommage à la machine et à son environnement. Le linge doit être disposé à nouveau et essoré une nouvelle fois.

La mousse déborde du tiroir à produits.
• Trop de détergent a été utilisé. >>> *Mélangez 1 cuillère à soupe d'adoucissant dans ½ litre d'eau et versez ce mélange dans le compartiment de lavage principal du tiroir à produits.* ⓘ Verser le détergent dans la machine appropriée pour les programmes et respectez les charges maximales indiquées dans le "Tableau des programmes et de consommation". Si vous utilisez des produits chimiques supplémentaires (détachants, javels, etc.), diminuez la quantité du détergent.
Le linge reste mouillé à la fin du programme
• Une quantité excessive de mousse pourrait avoir été formée et le système d'absorption automatique de mousse pourrait avoir été activé en raison d'une utilisation excessive de détergent. >>> *Utilisez la quantité de détergent recommandée.* ⓘ La machine ne passe pas à la phase d'essorage lorsque le linge n'est pas uniformément réparti dans le tambour afin de prévenir tout dommage à la machine et à son environnement. Le linge doit être disposé à nouveau et essoré une nouvelle fois.

⚠ Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème malgré le respect des consignes prescrites dans la présente section, contactez votre revendeur ou l'agent de service agréé. N'essayez jamais de réparer un appareil endommagé par vous même.

1 Viktiga säkerhetsanvisningar

I det här avsnittet finns säkerhetsanvisningar som hjälper dig att skydda dig från risk för personskada eller skada på egendom. Om du underlåter att följa de här instruktionerna blir garantin ogiltig.

Allmän säkerhet

- Den här produkten ska inte användas av personer med nedsatt fysisk, känslomässig eller mental förmåga eller personer som saknar tillräckliga kusnkaper (inklusive barn) om de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller som ger dem de instruktioner som krävs för att använda produkten.
- Placera aldrig produkten på en matta; det kan göra att luften inte passerar under maskinen och att de elektriska delarna överhettas. Detta kan ge stora problem med produkten.
- Använd inte produkten om strömsladden eller kontakten är skadad. Kontakta ett behörigt serviceombud.
- Se till att en behörig elektriker ansluter en 16 Amperes säkring till installationsstället för produkten.
- Om produkten är behöftad med fel ska den inte användas om den inte först repareras av ett behörigt serviceombud. Det finns risk för elektriska stötar!
- Din produkt är utformad för att avbryta användningen efter ett eventuellt strömavbrott. Om du vill avbryta programmet, se avsnittet "Avbryta programmet".
- Anslut produkten till ett jordat uttag som är skyddat av en säkring som uppfyller de värden som anges i tabellen för "Tekniska specifikationer". Det är viktigt att du låter en elektrisker utföra installationen. Vårt företag ska inte hållas ansvarigt för några skador som uppstår när produkten används utan jordning i enlighet med lokala regler.
- Vattentillförseln och dräneringsslangarna måste sitta fast ordentligt och förbli oskadda. Annars finns det risk för vattenläckage.
- Öppna aldrig luckan eller avlägsna filtret när det fortfarande finns vatten i trumman. Annars finns risk för översvämning och skada från hett vatten.
- Använd inte våld för att öppna den låsta luckan. Luckan blir klar för att öppnas bara några minuter efter att tvättprogrammet har kommit till slutet. Om luckan öppnas med våld kan både luckan och låsmekanismen bli skadade.
- Koppla ur produkten när den inte används.
- Tvätta aldrig produkten genom att sprida vatten över eller hälla vatten i den! Det finns risk för elektriska stötar!
- Rör aldrig kontakten med våta händer! Kopppla aldrig ur strömkabeln, utan dra ut den ur strömkällan.
- Använd tvättmedel, mjukmedel och andra tillsatser som passar för tvättmaskinen.
- Följ anvisningarna på textiletiketterna och på tvättmedelsförpackningen.
- Produkten måste kopplas ur under installation, underhåll, rengöring och reparation.
- Se alltid till att installation och reparation utförs av en behörig serviceagent. Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för skador som kan uppkomma från processer som utförs av obehöriga personer.

Avsedd användning

- Den här produkten är avsedd för privat bruk. Den är inte avsedd för kommersiell användning och får inte användas för något annat syfte.
- Produkten kan endast användas för tvätt och sköljning av textilier med rätt märkning.
- Tillverkaren fråntar sig allt ansvar för fel som uppkommer till följd av felaktig användning eller transport.

Barnsäkerhet

- Elektriska produkter är farliga för barn. Håll barnen borta från produkten när den går. Låt dem inte röra produkten. Använd barnlåsfunktionen för att förhindra att barn leker med produkten.
- Glöm inte att stänga luckan när du lämnar rummet där produkten är placerad.
- Förvara alla tvättmedel och tillsatser på en säker plats på avstånd från barn.

2 Installation

Kontakta närmaste auktoriserade serviceombud för installation av produkten. För att göra produkten klar för användning, se informationen i bruksanvisningen och se till att elektricitet, vattentillförsel och vattenavlopp är korrekta innan du tillkallar ett behörigt serviceombud. Om de inte är det ska du tillkalla en kvalificerad tekniker och rörmokare för att få nödvändiga reparationer utförda.

ⓘ Förberedelse av plats och elektricitet, kranvatten och utloppsvatten på installationsplatsen är kundens ansvar.

⚠ Installation och elektriska anslutningar på produkten måste utföras av ett behörigt serviceombud. Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för skador som kan uppkomma från processer som utförs av obehöriga personer.

⚠ Före installationen ska du göra en visuell kontroll av produkten för att se om det finns några skador. Om så är fallet får den inte installeras. Skadade produkter utgör en risk för din säkerhet.

ⓘ Se till att vatteninlopp och utloppsslangar, samt strömkabeln inte är vikta, snodda eller klämda när du trycker in produkten på plats efter installation eller rengöring.

Lämplig plats

- Placera maskinen på ett robust golv. Placera inte maskinen på en matta eller liknande.
- Den totala vikten för tvättmaskinen och torktumlaren (med full last) när de är placerade ovanpå varandra blir ungefär 180 kg. Placera

produkten på ett robust och plant golv som har tillräcklig kapacitet för att klara tyngden!
- Placera inte produkten på strömkabeln.
- Installera inte produkten på platser där temperaturen kan falla under 0ºC.
- Placera produkten på ett avstånd av minst 1 cm från kanterna på möblerna.

Avlägsna förpackningsmaterialet

Luta maskinen bakåt för att avlägsna förpackningsmaterialet. Avlägsna förpackningsmaterialet genom att dra i banden.

Öppna transportspärrarna

⚠ Ta inte bort transportspärrarna innan du tar ut förpackningsförstärkningarna.

⚠ Ta bort transportspärrarna innan du använder maskinen, annars kan produkten skadas.

1. Lossa alla bultar med en skiftnyckel tills de rör sig fritt (C).
2. Avlägsna säkerhetsbultarna genom att vrida dem.
3. Montera plastskydden (medföljer i en påse med bruksanvisningen) i hålen på panelens baksida. (P)

ⓘ Förvara säkerhetsbultarna på en säker plats för att återanvända dem när tvättmaskinen ska flyttas i framtiden.

ⓘ Flytta aldrig enheten utan säkerhetsbultarna ordentligt monterade på plats.

Ansluta vatteninlopp

ⓘ Vatteninloppets tryck måste ligga mellan 1 och 10 bar för att köra produkten (0.1 – 10 MPa). Det är i praktiken nödvändigt att ha 10-80 liter vatten från kranen per minut för att maskinen ska gå utan problem. Montera en tryckreducerande ventil om vattentrycket är högre.

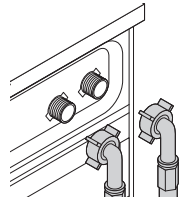
ⓘ Om du ska använda dubbelt vatteninlopp med en enkelinloppsenhet (kallvatten) måste du installera det medföljande stoppet i varmvattenventilen innan du börjar använda produkten. (Gäller för produkter med blindstoppsgrupp.)

ⓘ Om du vill använda båda vatteninloppen för produkten ska du ansluta varmvattenslangen efter att du har tagit bort stoppet och packningsgruppen från varmvattenventilen. (Gäller för produkter med blindstoppsgrupp.)

⚠ Modeller med ett vatteninlopp får inte anslutas till varmvattenkranen. I ett sådant fall blir tvätten skadad eller så växlar produkten till skyddsläge och fungerar inte.

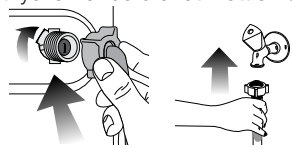
⚠ Använd inte gamla eller använda vatteninloppsslangar på den nya produkten. Det kan orsaka fläckar på tvätten.

1. Anslut specialslangarna som medföljde produkten till inloppsventilerna på produkten. Röd slang (vänster) (max. 90 ºC) är för varmvatteninlopp, blå slang (höger) (max. 25 ºC) är för kallvatten.



⚠ Säkerställ att kallt och varmt vatten är rätt anslutet vid installationen av maskinen. Annars kan din tvätt vara varm i slutet av tvättprogrammet och därmed bli sliten.

2. Dra åt alla slangmuttrar för hand. Använd aldrig en skiftnyckel när du drar åt muttrarna.



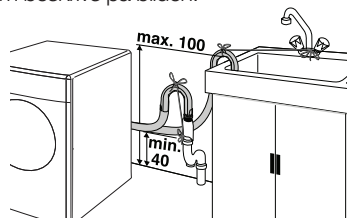
3. Öppna kranarna helt efter att du har gjort slanganslutningen för att se om det finns vattenläckage i anslutningsställena. Om det uppstår några läckor ska du vrida av kranen och ta bort muttern. Dra åt muttern noggrant iten efter att du har kontrollerat tätningen. För att förhindra vattenläckor och skador till följd av dem, ska du stänga kranarna när maskinen inte används.

Anslutning till avlopp

- Änden av slangen måste vara ordentligt ansluten till utloppet.

⚠ Din slang kan svämma över om den släpper ur vattenutloppet. Dessutom finns det risk för avlagringar på grund av höga vattentemperaturer! För att förhindra sådana situationer och se till att det blir ett jämnt vatteninlopp och -utlopp i maskinen, ska du fixera änden av utloppsslangen hårt så att den inte kan släppa.

- Slangen skall monteras i en höjd av minst 40 cm och högst 100 cm.
- Om slangen har lyfts efter att den har placerats på ett golv (mindre än 40 cm ovan jord) blir vattenutloppet svårare och tvätten kan vara våt när den är klar. Därför ska du följa de höjder som beskrivs på bilden.

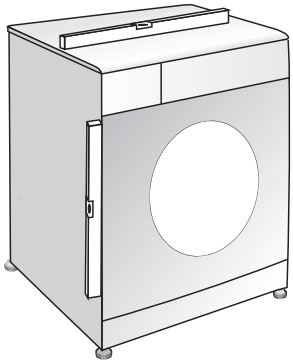


- För att förhinda att smutsvatten flödar över i maskinen och möjliggöra enkel tömning, ska du inte låta slangänden sjunka ned i smutsvattnet eller föra in den längre in än 15 cm i utloppet.

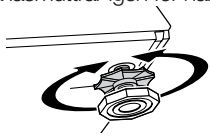
Om den är för lång ska den istället kapas.
- Slutet av slangen får inte böjas, ingen får kliva på den och den får inte vikas mellan utlopp och maskin.
- Om längden på slangen är för kort, ska du använda den med en förlängningsslang. Längden på slangen får inte överstiga 3.2 m. För att undvika läckage, ska anslutningen mellan förlängningsslangen och utloppsslangen på produkten sitta ihop ordentligt med en lämplig klämma, så att det inte uppstår några läckage.

Justera fötterna

⚠ För att säkerställa att maskinen går tyst och vibrationsfritt, måste den stå på en plan yta och vara balanserad. Balansera maskinen genom att justera fötterna. Annars kan produkten förflytta sig och orsaka problem med vibrationer och skada.



1. Lossa muttrarna för hand.
2. Justera fötterna tills produkten står plant och balanserat.
3. Dra åt alla låsmuttrar igen för hand.



⚠ Använd inga verktyg för att lossa muttrarna. Annars kan de skadas.

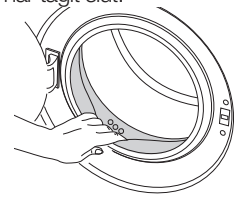
Elektrisk anslutning

Anslut produkten till ett jordat uttag som är skyddat av en säkring som uppfyller de värden som anges i tabellen för "Tekniska specifikationer". Vårt företag ska inte hållas ansvarigt för några skador som uppstår när produkten används utan jordning i enlighet med lokala regler.
- Anslutningen skall efterleva nationell lagstiftning.
- Strömkabelns kontakt måste vara lätt att komma åt efter installationen.
- Spänningen och tillåtet säkringsskydd anges i avsnittet "Tekniska specifikationer". Om det aktuella värdet för säkringen eller brytaren i huset är mindre än 16 Amp ska du se till att en behörig elektriker installerar en 16 Amp säkring.
- Den angivna spänningen måste överensstämma med din strömkällas.
- Gör inga anslutningar via förlängningskablar eller förgreningskontakter.

⚠ Skadade strömkablar måste bytas ut av behöriga serviceombud.

Första användningen

Innan du börjar använda produkten ska du se till att alla förberedelser görs i enlighet med instruktionerna i avsnittet "Viktiga säkerhetsanvisningar" och "Installation".
För att förbereda produkten för tvätt, utför först åtgärden i programmet för trumrengöring. Om maskinen inte är utrustad med programmet för trumrengöring, använder du bomull-90-programmet och Extra vatten eller Extra sköljning. Före start av programmet ska du hälla i max 100 g avlagringshämmande medel i sköljmedelsfacket (facknr. II). Om avlagringshämmande medel är i tablettform placerar du bara en tablett i facknr II. Torka bälgens insida med en ren trasa efter att programmet har tagit slut.



ⓘ Använd ett avlagringshämmande medel för tvättmaskinen.

ⓘ Vatten kan ha blivit kvar i produkten på grund av kvalitetskontrollprocesser i produktionen. Det är inte skadligt för produkten.

Avyttring av förpackningsmaterial

Förpackningsmaterial är farliga för barn. Förvara förpackningsmaterialen på en säker plats, oåtkomligt för barn.
Förpackningsmaterialen är tillverkade i återvinningsbara materiel. Gör dig av med dem på ett sätt som uppfyller kraven för återvinning. Kasta dem inte i hushållsavfallet.

Transport av produkten

Koppla ur produkten före transporten. Töm ut vattnet i slangen och anslutningarna. Töm ur återstående vatten i produkten helt; se avsnittet "Tömma ur vatten och rengöra pumpfiltret". Installera transportspärrarna i omvänd ordning för borttagning; se "Ta bort transportspärrarna".

ⓘ Flytta aldrig enheten utan säkerhetsbultarna ordentligt monterade på plats.

Avyttra den gamla produkten

Gör dig av med den gamla produkten på ett miljöanpassat sätt.
Kontakta din lokala återförsäljare eller renhållningsstationen i området för att få information om hur du gör dig av med produkten.
Av säkerhetsskäl ska du kapa strömkabeln och ta sönder låsmekanismen för luckan så att den inte går att använda innan du gör dig av med produkten.

3 Förberedelse

Saker att göra för att spara på energi

Följande information hjälper dig att använda produkten på ett ekologiskt och energieffektivt sätt.

- Använd produkten med högsta tillåtna kapacitet enligt det program du har valt, men överbelasta det inte; se avsnittet "Program- och förbrukningstabell".
- Följ alltid instruktionerna på tvättmedelsförpackningen.
- Tvätta lätt smutsad tvätt i låga temperaturer.
- Använd snabbare program för mindre mängder lätt smustad tvätt.
- Använd inte förtvätt och höga temperaturer för tvätt som inte är kraftigt smutsad eller fläckad.
- Om du planerar att torka tvätten i en torktumlare ska du välja högsta centrifugeringshastigheten under tvätten.
- Använd inte mer tvättmedel än rekommdenderad mängd på tvättmedelsförpackningen.

Sortera tvätten

- Sortera tvätten enligt typ av material, färg, smutsgrad och tillåten vattentemperatur vid val av program.
- Följ alltid instruktionerna som ges på tvättetiketterna.

Förbereda kläder för tvättning

- Tvätt med metalltillbehör, såsom bh, bälten och metallknappar kan skada maskinen. Ta bort metallklämmor eller tvätta kläderna genom att lägga dem i en tvättpåse eller ett kuddfodral.
- Ta ut alla föremål ur fickorna, såsom mynt, pennor och pappersgem och vänd fickorna in och ut och borsta dem. Sådana föremål kan skada produkten eller orsaka problem med buller.
- Placera små kläder, exempelvis babysockar och nylonstrumpor i en tvättpåse eller ett kuddfodral.
- Placera gardinerna i maskinen utan att trycka ihop dem. Ta bort gardintillbehören.
- Stäng dragkedjor, sy i lösa knappar och laga revor.
- Tvätta produkter med meddelandet "maskintvätt" eller "handtvätt" i enlighet med de program som finns.
- Tvätta inte kulör tvätt och vittvätt gemensamt. Nya, mörka bomullstyger avger mycket färg. Tvätta dem separat.
- Ingrodda fläckar måste behandlas på rätt sätt före tvätt. Om du är osäker ska du kontakta en kemtvätt.
- Använd endast tvättmedel som är anpassade för att hämma avlagring för maskintvätt. Följ alltid anvisningarna på förpackningen.
- Tvätta byxor och fintvätt med insidan ut.
- Förvara tvätt i ylle i frysen några timmar före tvätten. Detta minskar noppbildning.
- Tvätt som utsätts för material, såsom mjöl, damm, mjölkpulver etc, måste skakas av innan de placeras i maskinen. Sådant damm och pulver kan lägga sig som lager invändigt i maskinen och orsaka skada.

Rätt tvättvikt

Maximal tvättvikt beror på typen av tvätt, smutsgrad och vilket tvättprogram du vill använda.
Maskinen justerar automatiskt mängden vatten enligt vikten för den ifyllda tvätten.

⚠ Följ informationen i “Program- och förbrukningstabell”. När den är överbelastad tappar maskinen tvättprestanda. Dessutom kan det uppstå problem med buller och vibrationer.

Fylla på tvätten

- Öppna luckan.
- Placera tvätten luftigt i maskinen.
- Tryck till luckan ordentligt tills du hör ett låsljud. Kontrollera att inga föremål sitter fast i dörren.

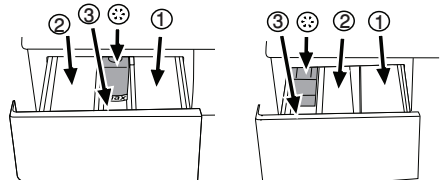
ⓘ Luckan är låst när programmet körs. Luckan kan bara öppnas ett tag efter att programmet har tagit slut.

⚠ Om tvätten placeras fel kan det uppstå buller och vibrationer i maskinen.

Tillsätt tvättmedel och mjukmedel.

Tvättmedelsfack

Tvättmedelsfacket består av tre delar:
– (I) för förtvätt
– (II) för huvudtvätt
– (III) för mjukmedel
– (*) dessutom finns det en sifonbit i mjukmedelsfacket.



ⓘ Tvättmedelsbehållaren kan vara av två olika slag beroende på maskinens modell.

Tvättmedel, mjukmedel och andra substanser

- Tillsätt tvätt- och mjukmedel innan du startar tvättmaskinen.
- Öppna aldrig tvättmedelsfacket under tiden du kör ett program!
- När du använder ett program utan förtvätt, ska du inte placera något tvättmedel i förtvättsmedelfacket (facknr. I).
- När du använder ett program med förtvätt, ska du inte placera något tvättmedel i förtvättsmedelfacket (facknr. I).
- Välj inget program med förtvätt om du använder en tvättmedelspåse. Placera tvättmedelspåsen direkt bland tvätten i maskinen.
- Om du använder tvättmedel ska du inte glömma bort att placera tvättmedelskoppen i huvudtvättmedelsfacket (facknr. II).

Välja tvättmedelstyp

Typen av tvättmedel som ska användas beror på typen och färgen på materialet.

- Använd olika medel för kulör och vittvätt.
- Tvätta fintvätt med speciella medel (flytande medel, ylletvättmedel etc.) som passar för ömtåliga kläder.

- När du tvättar mörka kläder och filtar rekommenderar vi att du använder flytande tvättmedel.
- Tvätta ylle med speciellt tvättmedel som har tillverkats för ylle.

⚠ Använd bara tvättmedel som har tillverkats specifikt för tvättmaskiner.

⚠ Använd inte tvålpulver.

Justera tvättmedelsmängden

Mängden tvättmedel beror på mängden tvätt, smutsgrad och vattnets hårdhet. Läs tillverkarens instruktioner på tvättmedelsförpackningen noggrant och följ doseringsvärdena.

- Överskrid inte mängden, eftersom för stora kvantiteter leder till för mycket skum, dålig sköljning, dålig ekonomi och större påverkan på miljön.
- Använd mindre mängder medel för mindre mängder tvätt eller lätt smutsade kläder.
- Använd koncentrerade medel i rekommenderad mängd.

Använd mjukmedel

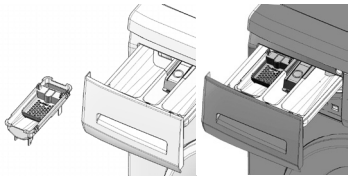
Häll i mjukmedel i mjukmedelsfacket för tvättmedel.

- Använd de doseringar som rekommenderas på förpackningen.
- Överskrid inte indikeringen (>max<) i mjukmedelsfacket.
- Om mjukmedlet har tjocknat kan du spä det med lite vatten innan du häller det i tvättmedelsfacket.

Använda flytande tvättmedel

Om produkten innehåller en kopp för flytande tvättmedel:

- Se till att du har placerat koppen i facknr. "II".
- Använd tvättmedelstillverkarens måttsats och följ instruktionerna på förpackningen.
- Använd de doseringar som rekommenderas på förpackningen.
- Om mjukmedlet har tjocknat kan du spä det med lite vatten innan du häller det i tvättmedelsfacket.



Om produkten innehåller en kopp för flytande tvättmedel:

- Använd inte det flytande tvätmedlet för förtvätt i ett program med förtvätt.
- Använd tvättmedelstillverkarens måttsats och följ instruktionerna på förpackningen.
- Flytande tvättmedel fläckar dina kläder när det används med funktionen för senarelagd start. Om du ska använda funktionen för senarelagd start ska du inte använda flytande tvätmedel.

Använda gelé- och tablettvättmedel

Läs tillverkarens instruktioner på tvättmedelsförpackningen noggrant och följ doseringsvärdena. Om det finns några instruktioner på förpackningen ska du tänka följande.

- Om gelétvättmedlets tjockek är flytande och maskinen inte innehåller en kopp med specialtvättmedel i huvudtvättmedelsfacket under första vattenintaget. Om maskinen innehåller en tvättmedelskopp ska du fylla i tvättmedel i den här koppen innan du startar programmet.
- Om gelén är för tjock eller ligger inkapslad i en tablett ska du lägga det direkt i trumman före tvätten.
- Placera tabletter i huvudfacket för tvättmedel (facknr. II) eller direkt i trumman före tvätt.

ⓘ Tablettvättmedel kan lämna fläckar i tvättmedelsfacket. Om detta inträffar placerar du tabletten mellan tvätten och stänger nedre delen av trumman i framtida tvättar.

ⓘ Använd tabletten eller gelén utan att välja förtvättmedelsfunktionen.

Använda stärkningsmedel

- Tillsätt flytande stärkelse, pulverstärkelse eller torkmedel i mjukmedelsfacket enligt instruktionerna på förpackningen.
- Använd inte mjukmedel och stärkelse tillsammans i tvättprogrammet.
- Torka av maskinens insida med en fuktig och ren trasa efter att du har använt stärkningsmedel.

Använda blekmedel

- Välj ett program med förtvätt och tillsätt blekmedel i början av förtvätten. Häll aldrig i tvättmedel i facket för förtvätt. Som alternativ kan du välja ett program med extra sköljning och tillsätta blekmedel under tiden maskinen tar in vatten från tvättmedelsfacket under första sköljsteget.
- Använd inte blekmedel och sköljmedel genom att blanda dem.
- Använd lite (ca 50 ml) blekmedel och skölj kläderna väl, eftersom det orsaka hudirritation. Häll inte blekmedel på kläderna och använd inte för färgade kläder.
- När du använder oxygenbaserat blekmedel ska du följa anvisningarna på förpackningen och välja ett program med låg temperatur.
- Syrebaserade blekmedel kan användas med tvättmedel; men om tjockleken inte är samma som tvättmedlet ska du placera tvättmedlet först i facknr. "II" i tvättmedelsfacket och vänta tills tvättmedlet flödar när maskinen tar in vatten. Tillsätt blekmedel från samma fack när maskinen fortfarande tar in vatten.

Använda avlagringshämmande medel

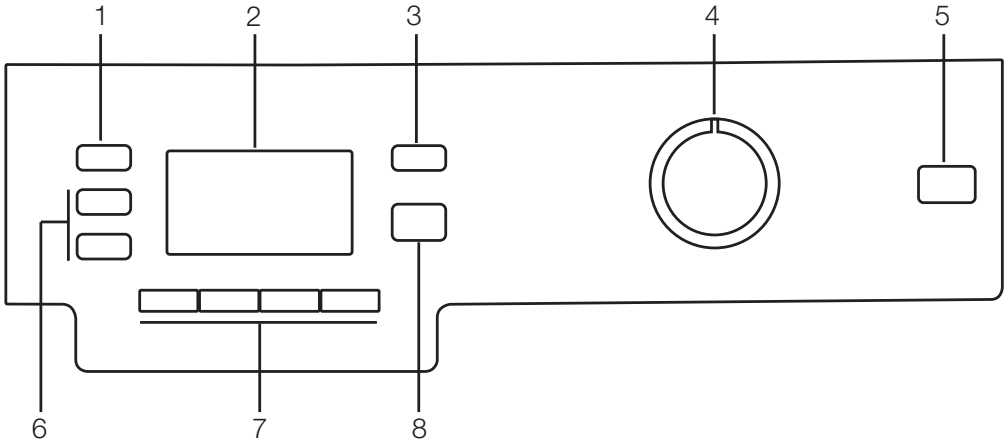
- När det behövs ska du använda avlagringshämmande medel som har tillverkats specifikt för tvättmaskiner.
- Följ alltid instruktionerna på förpackningen.

Tips för effektiv tvätt

		Kläder			
		Ljus färger och vittvätt	Färger	Mörka färger	Fintvätt/Ylle/Silke
		(Rekommenderad temperatur baserat på smutsgrad: 40-90C)	(Rekommenderad temperatur baserat på smutsgrad: kallt-40C)	(Rekommenderad temperatur baserat på smutsgrad: kallt-40C)	(Rekommenderad temperatur baserat på smutsgrad: kallt-30C)
Smutsgrad	**Kraftigt smutsad** **(olika fläckar, exempelvis gräs, kaffe, frukt och blod.)**	Det kan vara nödvändigt att använda fläckborttagning eller förtvätt för att få bort fläckar. Pulvertvättmedel och flytande tvättmedel som rekommenderas för vittvätt kan användas i rekommenderade doser för kraftigt smutsade kläder. Vi rekommenderar att du använder pulvertvättmedel för att få bort lera och smutsfläckar och fläckar som är känsliga för blekmedel.	Pulvertvättmedel och flytande tvättmedel som rekommenderas för kulörtvätt kan användas i rekommenderade doser för kraftigt smutsade kläder. Vi rekommenderar att du använder pulvertvättmedel för att få bort lera och smutsfläckar och fläckar som är känsliga för blekmedel. Använd tvättmedel utan blekmedel.	Pulvertvättmedel och flytande tvättmedel som rekommenderas för kulörtvätt och mörka färger kan användas i rekommenderade doser för kraftigt smutsade kläder.	Det är lämpligt att använda flytande tvättmedel för fintvätt. Ylle och silke måste tvättas med speciella ylletvättmedel.
	Normalt smutsad **(Exempelvis fläckar på krage och manschetter)**	Pulvertvättmedel och flytande tvättmedel som rekommenderas för vittvätt kan användas i rekommenderade doser för normalt smutsade kläder.	Pulvertvättmedel och flytande tvättmedel som rekommenderas för kulörtvätt kan användas i rekommenderade doser för normalt smutsade kläder. Använd tvättmedel utan blekmedel.	Pulvertvättmedel och flytande tvättmedel som rekommenderas för kulörtvätt och mörka färger kan användas i rekommenderade doser för normalt smutsade kläder.	Det är lämpligt att använda flytande tvättmedel för fintvätt. Ylle och silke måste tvättas med speciella ylletvättmedel.
	Lätt smutsad **(Inga synliga fläckar finns.)**	Pulvertvättmedel och flytande tvättmedel som rekommenderas för vittvätt kan användas i rekommenderade doser för lätt smutsade kläder.	Pulvertvättmedel och flytande tvättmedel som rekommenderas för kulörtvätt kan användas i rekommenderade doser för lätt smutsade kläder. Använd tvättmedel utan blekmedel.	Flytande tvättmedel som rekommenderas för kulörtvätt och mörka färger kan användas i rekommenderade doser för lätt smutsade kläder.	Det är lämpligt att använda flytande tvättmedel för fintvätt. Ylle och silke måste tvättas med speciella ylletvättmedel.

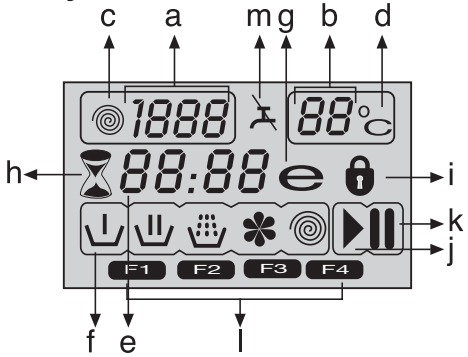
4 Hantera produkten

Kontrollpanel



1- Knapp för inställning av centrifugeringshastighet
2- Display
3- Temperaturinställningsknapp
4- Programvalsknapp
5- På-/Av-knapp
6- Knapparna för fördröjd start (+ / -)
7- Hjälpfunktionsknappar
8- Knappen Start/Paus/Avbryt

Visa symboler



a - Centrifugeringshastighetsindikator
b - Temperaturindikator
c - Centrifugeringssymbol
d - Temperatursymbol
e - Indikator för återstående tid och senarelagd start
f - Programindikatorsymboler (Förtvätt/ Huvudtvätt/Sköljning/Mjukmedel/ Centrifugering)
g - Ekonomisymbol
h - Symbol för senarelagd start
i - Symbol för låst lucka
j - Startsymbol
k - Paussymbol
l - Symboler för hjälpfunktioner
m - Symbol för inget vatten

Förbereda maskinen

Se till att slangarna är ordentligt anslutna. Koppla in maskinen. Slå på kranen helt. Placera tvätten i maskinen. Tillsätt tvättmedel och mjukmedel.

Programväljare

1. Välj det program som passar för typ, mängd och smutsgrad för tvätten i enlighet med "Program- och förbrukningstabellen" och temperaturtabellen nedan.

90°C	Kraftigt smutsad, vit bomull och linne. (tabletter, dukar, handdukar, lakan)
60°C	Normalt smutsad, färgad och urtoningsresistent bomull eller syntet (skjortor, nattlinnen, pyamas etc) och lätt smutsat, vitt linne (underkläder etc)
40°C- 30°C- kallt	Blandad tvätt, inklusive fintvätt (spetsgardiner etc), syntet och ylle.

2. Välj önskat program med programvalsknappen.

ⓘ Programmen är begränsade till den högsta centrifugeringshastigheten som är lämplig för en viss typ av kläder.

ⓘ När du väljer ett program ska du alltid beakta typ av material, färg, smutsgrad och tillåten vattentemperatur.

ⓘ Välj alltid lägsta temperatur som krävs. Högre temperaturer innebär alltid högre energiförbrukning.

ⓘ För ytterligare information, se "Programvalstabell".

Huvudprogram

Beroende på typ av material kan du använda följande huvudprogram.

• Bomull

Rekommenderas för dina bomullskläder (lakan och sängkläder, badrockar, underkläder etc.) Tvätten tvättas med stora rörelser under en längre period.

• Syntettvätt

Använd det här programmet för att tvätta dina syntetkläder (skjortor, blusar, syntet/blandad bomull etc). Det tvättas med en skonsam rörelse och har kortare tvättprogram jämfört med bomullsprogrammet.

För gardiner och spets ska du använda programmet Syntet 40˚C med förtvätt och antiskrynklingsfunktioner. Eftersom den flätade strukturen orsakar mycket skumbildning ska du tvätta ur tyget genom att placera en liten mängd tvättmedel i huvudfacket för tvättmedel. Häll aldrig i tvättmedel i facket för förtvätt.

• Ylle

Använd det här programmet för att tvätta dina yllekläder. Välj lämplig temperatur som passar för dina kläder. Använd lämpliga tvättmedel för yllematerial.

Ytterligare program

I vissa specialfall är fler program tillgängliga i maskinen.

ⓘ Tilläggsprogrammen kan skilja sig beroende på maskinens modell.

• Bomull Eco

Du kan tvätta normalt smutsad bomull och linne i det här programmet med högsta energi- och vattenbesparing jämfört med alla andra tvättprogram som passar för bomull. Den faktiska vattentemperaturen kan variera från deklarerad tvättemperatur. Programlängden kan automatiskt förkortas under senare steg i programmet om du tvättar mindre (t.ex. ½ kapacitet eller mindre) tvätt. I så fall minskar energi- och vattenförbrukningen ytterligare, vilket ger dig möjligheten till en mer ekonomisk tvätt. Den här funktionen är tillgänglig för vissa modeller på displayen för återstående tid.

• Hygiene

Använd den här programmet för att tvätta babykläder och tvätt som tillhör allergiska personer. Längre uppvärmningstid och ytterligare sköljning ger en högre hygiennivå.

• Fintvätt

Du kan tvätta dina ömtåliga kläder med det här programmet. Det är känsligare i rörelserna och gör ingen mellanliggande centrifugering som är fallet för Syntet.

• Handtvätt

Du kan använda det här programmet för att tvätta ylle/fintvätt som har etiketten "Ej maskintvätt" med det här programmet. Tvätten körs med skonsamma rörelser för att inte skada kläderna.

• Mini

Använd det här programmet för att tvätta lätt smutsade bomullskläder på kort tid.

• Mini 14

Använd det här programmet för att tvätta lätt smutsade bomullskläder på kort tid.

• Active 40

Det här programmet tvättar under en längre tid vid 40°C och ger samma resultat som “Bomull 60°C”, vilket innebär att det sparar energi. Det är lämpligt för kläder som du inte kan använda för programmet “Bomull 60°C”.

• Mörk tvätt

Använd det här programmet när du tvättar mörka kläder eller färgade kläder som du inte vill ska blekna. Tvätten utförs med lite mekaniska rörelser och låga temperaturer. Vi rekommenderar att flytande tvättmedel eller ylleschampo för mörk tvätt används.

• Skjorta

Du kan använda det här programmet för att tvätta skjortor som är tillverkade av bomull, syntet och syntetblandade material.

• Fashioncare

Det här programmet används för att tvätta kläder som ska tvättas separat i fintvättsprogram. Det rengör tvätten utan att orsaka några deformeringar. Exempelvis: Blusar, klänningar, skjortor etc.

• Sports

Det här programmet är lämpligt för kläder som är normalt nedsmutsade under en kort tid, såsom träningskläder. Det används för att snabbt tvätta en mindre mängd bomull/syntetblandade kläder.

• Ylle (Duntäcken) (Sängkläder)

Använd det här programmet för att tvätta fiberduntäcken som har fliken ”maskintvätt”. Se till att du har lagt i duntäcket ordentligt för att inte skada maskinen och duntäcket. Ta bort duntäckesskyddet innan du lägger i duntäcket i maskinen. Vik duntäcket dubbelt och lägg i det i maskinen. Lägg i duntäcket i maskinen och var observant så att du placerar det på ett sätt så det inte kommer i kontakt med bälgen.

ⓘ Fyll inte på mer än 1 dubbelt fiberduntäcke (200 x 200 cm).

ⓘ Tvätta inte duntäcken, kuddar etc. som innehåller bomull i maskinen.

⚠ Tvätta inte plagg utom duntäcken, exempelvis mattor, ryamattor etc. i maskinen. Det kan orsaka permanenta skador på maskinen.

Specialprogram

För specifika behov kan du välja något av våra specialprogram.

• Sköljning

Det här programmet används när du vill skölja eller stärka separat.

• Centrifugering + Pump

Det här programmet används för att lägga till ytterligare en centrifugering för tvätten eller för att tömma ur vattnet ur maskinen.

Innan du startar programmet ska du välja önskad centrifugeringshastighet och trycka på knappen "Start/Paus/Avbryt". Sedan centrifugeras tvätten med inställd centrifugeringshastighet och töms ut.

Om du bara vill tömma ur vattnet utan att centrifugera tvätten väljder du programmet Pump+Centrifugering och sedan väljer du funktionen Ingen centrifugering

med hjälp av knappen för inställning av centrifugeringshastighet. Tryck på knappen Start/ Paus/Avbryt.

Du bör välja en lägre centrifugeringshastighet för fintvätt.

Temperaturval

När ett nytt program väljs visas den förväntade temperaturen för programmen på temperaturindikatorn.
För att minska temperatur trycker du på knappen Temperatur igen. Temperaturen minskar med steg om 10° och slutligen indikerar symbolen "-" kalltvättsalternativet på displayen.

Om du rullar till kalltvättsalternativet och trycker på temperaturinställningsknappen igen visas den rekommenderade temperaturen för det valda programmet på displayen. Tryck på temperaturinställningsknappen igen för att minska temperaturen.

Ekonomisymbol

Indikerar programmen och temperaturerna som erbjuder energibesparingar.

Ekonomisymbolen kan inte väljas i intensiv- och hygienprogrammen, eftersom tvätten utförs under längre perioder och med höga temperaturer för att hålla hygienen. På samma sätt kan ekonomisymbolen inte väljas i programmen för babykläder, Refresh, trumrengöring, centrifugering och sköljning.

Val av centrifugeringshastighet

När ett nytt program väljs visas den maximala centrifugeringshastigheten på centrifugeringshastighetsindikatorn.
För att minska centrifugeringshastighten trycker du på knappen "Spin". Centrifugeringshastigheten minskar gradvis. Sedan visas alternativen "Rinse Hold" (Fördröjd sköljning) och "No Spin" (Ingen Centrifugering) på displayen, beroende på produktmodell. Se avsnittet "Val av hjälpfunktion" för förklaringar av de här alternativen.

Alternativet Rinse Hold indikeras med symbolen " " och No Spin indikeras med symbolen "".

Program och förbrukningstabell

SV						Hjälpfunktioner					
Program		Vikt (kg)	Vattenförbrukning (l)	Energiförbrukning (kWh)	Maxhastighet***	Förtvätt	Snabbtvätt	Extra sköljning	Antiskrynkling	Fördröjd sköljning	Valbart temperaturintervall °C
Bomull	90	8	70	2.60	1600	•	•	•	•	•	90-Kallt
Bomull	60	8	70	1.75	1600	•	•	•	•	•	90-Kallt
Bomull	40	8	70	0.90	1600	•	•	•	•	•	90-Kallt
Ylle (Duntäcken) (Sängkläder)	40	-	50	0.67	800			•			60-40
Hygiene	90	8	93	2.70	1600	•		*		•	90-40
Active 40	40	8	76	1.28	1600					•	40
Mini 14	30	2	42	0.10	1400			•		•	30-Kallt
Mini	90	8	64	2.22	1400			•		•	90-Kallt
Mini	60	8	80	1.05	1400			•		•	90-Kallt
Mini	30	8	70	0.28	1400			•		•	90-Kallt
Fashioncare	40	3	36	0.36	600			•			40
Bomull Eco	60**	8	53	0.98	1600	•	•	•	•	•	60-40
Bomull Eco	60**	4	51	0.83	1600	•	•	•	•	•	60-40
Bomull Eco	40**	4	51	0.67	1600	•	•	•	•	•	60-40
Bomull Eco	40	8	59	0.80	1600	•	•	•	•	•	60-40
Syntettvätt	60	4	56	0.90	800	•	•	•	•	•	60-Kallt
Syntettvätt	40	4	56	0.50	800	•	•	•	•	•	60-Kallt
Mörk tvätt	40	4	66	0.58	800	•	•	•	•	•	40-Kallt
Skjorta	60	4	55	1.15	600	•	•	•	*	•	60-Kallt
Fintvätt	40	3	54	0.44	600			•	•	•	40-Kallt
Ylle	40	2	45	0.31	600			•		•	40-Kallt
Handtvätt	30	1.5	33	0.19	600						30-Kallt

• : Inställbar
* : Automatiskt val, ej inställbar.
** : Energimärkningsprogram (EN 60456 Ed.3)
*** : Om maskinens maximala centrifugeringsläge är längre än värdet kan du bara välja upp till maximal centrifugeringshastighet.
- : Se programbeskrivningen för maximal tvätt.

Hjälpfunktionerna i tabellen kan skilja sig åt beroende på maskinmodell.

Vatten och energiförbrukning kan variera beroende på ändringar i vattentryck, vattnets hårdhet och temperatur, omgivande temperatur, typ och tvättmängd, val av hjälpfunktioner och centrifugeringshastighet och ändringar i elektrisk spänning.

Du kan se tvättiden för programmet du har valt på maskinens display. Det är normalt att små skillnader kan inträffa mellan tiden som visas på skärmen och den verkliga tvättiden.

Val av hjälpfunktioner

Välj önskade hjälpfunktioner innan du startar programmet. Dessutom kan du även välja eller avbryta hjälpfunktioner som passar det program som körs utan att trycka på knappen "Start/Paus/Avbryt" när maskinen är igång. I det här syftet måste maskinen vara i fas innan hjälpfunktionen du väljer eller avbryter.

Beroende på program trycker du på knapparna a, b, c eller d för att välja önskad hjälpfunktion. Symbolen för den valda hjälpfunktionen visas på displayen.

- Vissa funktioner fungerar inte. Om en andra hjälpfunktion står i konflikt med den första väljs innan maskinen startar avbryts den först valda funktionen och den andra hjälpfunktionen blir aktiv. Om du exempelvis väljer snabbtvätt efter att du har valt förtvätt, avbryts förtvätt och snabbtvätt förblir aktivt.
- En hjälpfunktion som inte är kompatibel med programmet kan inte väljas. (Se "Program och förbrukningstabell")
- Knapparna för hjälpfunktioner kan variera med maskinmodell.

• Förtvätt

Förtvätt bör endast användas till mycket nersmutsade plagg. Om du inte använder förtvätt sparar du energi, vatten, tvättmedel och tid.

F1 visas på displayen när du väljer den här funktionen (a).

• Snabbtvätt

Den här funktionen kan användas för bomulls- och syntettvätt. Den minskar tvättiden för lätt smutsad tvätt och även antalet sköljningar.

F2 visas på displayen när du väljer den här funktionen (b).

- När du väljer den här hjälpfunktionen laddas maskinen med hälften av den maximalt tillåtna mängden enligt programtabellen.

• Extra sköljning

Den här funktionen gör det möjligt för din maskin att göra en extra sköljning efter den redan genomförda huvudtvätten. Risken för att personer med känslig hud (babies, allergiska personer etc.) ska påverkas av rester av sköljmedel kan minskas.

F3 visas på displayen när du väljer den här funktionen (c).

• Antiskrynkling

Den här funktionen gör kläderna mindre skrynkliga när de tvättas. Trumrörelserna minskar och centrifugeringahastigheten är begränsad för att förhindra skrynkling. Dessutom används vattnet på en högre nivå,

F4 visas på displayen när du väljer den här funktionen (d).

• Fördröjd sköljning

Om du inte vill plocka ur kläderna omedelbart efter programmet kan du använda funktionen för fördröjd sköljning för att förhindra att dina kläder blir skrynkliga. Tryck på knappen "Start/Paus/Avbryt" efter det här programmet om du vill tömma ut vattnet utan centrifugering. Programmet återupptas och slutförs efter att vattnet har tömts ut.

Om du vill centrifugera tvätten justerar du centrifugeringshastigheten och trycker på knappen "Start/Paus/Avbryt".

Programmet återupptas. Vattnet töms ut, tvätten centrifugeras och programmet körs klart.

Mjukmedelsfunktionen gör det lättare att få bort ingrodda fläckar i kläderna genom att hålla dem i vatten med sköljmedel innan programmet startar.

Tidsdisplay

Återstående tid för att slutföra programmet visas på displayen under tiden programmet körs. Tiden visas som "*01:30*" i formatet med timmar och minuter.

- Programtiden kan variera från värdena som anges i "Program- och förbrukningstabellen", beroende på vattentryck, vattnets hårdhet och temperatur, omgivande temperatur, mängd och typ av tvätt, hjälpfunktioner som väljs och ändringar i huvudström.

Senarelagd start

Med funktionen för senarelagd start kan programmet flyttas fram upp till 24 timmar. Senarelagd start kan utökas i steg om 30 minuter.

- Använd inte flytande tvättmedel när du ställer in senarelagd tvätt. Det finns risk för att det blir fläckar på kläderna.

Öppna luckan, placera tvätten i trumman och häll i tvättmedel etc. Välj tvättprogram, temperatur, centrifugeringshastighet och, vid behov, hjälpfunktionerna. Ange önskad tid genom att trycka på knappen Senarelagd start + eller -. Symbolen för senarelagd start. Tryck på knappen Start/Paus/Avbryt. Nedräkningen till senarelagd start börjar. Symbolen för senarelagd start lyser med fast sken. Startsymbolen visas. ":" märket i mitten av den senarelagda starttiden på displayen börjar blinka.

- Mer tvätt kan fyllas på under tidsfördröjningsperioden. I slutet av nedräkningen döljs symbolen för senarelagd start, tvättprogrammet startar och tiden för det valda programmet visas på displayen.

Ändra tidsfördröjningsperiod

Om du vill ändra tiden under nedräkningen:

Tryck på knappen Start/Paus/Avbryt. ":" märket i mitten av den senarelagda starttiden på displayen slutar blinka. Paussymbolen visas. Symbolen för senarelagd start. Startsymbolen döljs. Ange önskad tid genom att trycka på knappen Senarelagd start + eller -. Tryck på knappen Start/Paus/Avbryt. Symbolen för senarelagd start lyser med fast sken. Paussymbolen döljs. Startsymbolen visas. ":" märket i mitten av den senarelagda starttiden på displayen börjar blinka.

Avbryta funktionen för senarelagd start

Om du vill avbryta tidsfördröjningen och starta programmet:

Tryck på knappen Start/Paus/Avbryt. ":" märket i mitten av den senarelagda starttiden på displayen slutar blinka. Startsymbolen döljs. Paussymbolen och symbolen för senarelagd start blinkar. Ange önskad tid genom att trycka på knappen Senarelagd start.

Programlängden visas efter 30 minuter. Tryck på Start/Paus/Avbryt för att starta programmet.

Starta programmet

Tryck på Start/Paus/Avbryt för att starta programmet. Startsymbolen som vias vid programstarten slås på. Luckan låses och symbolen för låst lucka visas på displayen. Symbolen för steget från vilket programmet har startat visas på displayen (förtvätt, huvudtvätt, sköljning, mjukmedel och centrifugering).

Programförlopp

Förloppet för ett program som körs indikeras på displayen med en uppsättning symboler.
Relevant symbol visas på displayen i början av varje programsteg och alla symboler förblir tända i slutet av programmet. Symbolen längst till höger indikerar det aktuella programsteget.

Förtvätt

Om hjälpfunktionen för förtvätt väljs visas symbolen för förtvätt på displayen, vilket indikerar att förtvättssteget har startat.

Huvudtvätt

Symbolen för huvudtvätt som indikerar att huvudtvättssteget har startat visas på displayen.

Sköljning

Sköljningssymbolen som indikerar att sköljningssteget har startat visas på displayen.

Mjukmedel

Mjukmedelssymbolen som indikerar att sköljningssteget har startat visas på displayen.

Centrifugering

Visas i början av det slutliga centrifugeringssteget och förbli tänd under specialprogrammen för centrifugering och pump.

ⓘ Om maskinen inte övergår till centrifugeringssteget kan funktionen för håll sköljning vara aktiv eller så kanske det automatiska, obalanserade laddningsdetekeringssystemet har aktiverats på grund av obalans i fördelningen av tvätten i maskinen.

Lucklås

Det finns ett låssystem på maskinens lucka som förhindrar att luckan öppnas i fall där vattennivån är otillräcklig.
Symbolen för låst lucka visas när luckan låses. Den här symbolen blinkar tills luckan blir klar att öppna när programmet slutförs eller maskinen pausas. Använd inte våld för att öppna luckan i det här steget. Symbolen döljs när luckan blir klar att öppna. Du kan öppna luckan när symbolen försvinner.

Ändra valen efter att programmet har startat

Växla maskinen till pausläge

Tryck snabbt på knappen Start/Paus/Avbryt för att växla maskinen till pausläge. Paussymbolen visas på displayen för att indikera att maskinen har pausats. Startsymbolen döljs.

Ändra inställningar för hastighet och temperatur för hjälpfunktioner

Beroende på det steg programmet har kommit till kanske du avbryter eller aktiverar hjälpfunktioner; se "Val av hjälpfunktion".
Du kan också ändra hastighet och temperaturinställningar; se "Val av centrifugeringshastighet" och "Temperaturval".

Fylla på eller ta ut tvätt

Tryck snabbt på knappen Start/Paus/Avbryt för att växla maskinen till pausläge. Programuppföljningslampan för relevant program i vilket maskinen försattes i läget paus blinkar. Vänta tills luckan kan öppnas. Öppna luckan och lägg i eller ta ur tvätten. Stäng serviceluckan. Gör ändringarna i hjälpfunktioner, temperatur och hastighetsinställningar efter behov. Tryck på Start/Paus/Avbryt för att starta programmet.

ⓘ Luckan går inte att öppna om vattentemperaturen i maskinen är hög eller vattennivån ligger över lucköppningen.

Barnlås

Använd barnlåsfunktionen för att förhindra att barn leker med maskinen. På det sättet kan du förhindra ändringar i ett program som körs.

ⓘ Du kan slå på och av maskinen med knappen På/Av när barnlåset är aktivt. När du slår på maskinen igen återupptas programmet från den punkt där det stoppades.

Så här aktiverar du barnlåset:
Tryck och håll ned 2:a och 4:e hjälpfunktionsknapparna i 3 sekunder. “Con” visas på displayen.

ⓘ Samma fras visas på displayen om du trycker på en knapp när barnlåset aktiveras.

Så här avaktiverar du barnlåset:
Tryck och håll ned 2:a och 4:e hjälpfunktionsknapparna i 3 sekunder. “COFF” visas på displayen.

ⓘ Glöm inte att avaktivera barnlåset i slutet av programmet om det aktiverades innan. Annars kan inte maskinen välja ett nytt program.

Avbryta programmet

Tryck och håll ned knappen Start/Paus/Avbryt i 3 sekunder. Startsymbolen blinkar. Symbolen för steget där programmet avbryts förblir tänd. "*END*" vias på displayen och programmet avbryts.

ⓘ Om du vill öppna luckan efter att du har avbrutit programmet, men det inte går att öppna luckan, på grund av att vattennivån i maskinen ligger över lucköppningen och vrid programvalsknappen till programmet Pump+Spin och töm ur vattnet ur maskinen.

Maskinen är i läget Rinse Hold

Centrifugeringssymbolen blinkar och paussymbolen tänds när maskinen är i läget Rinse Hold.
Om du vill centrifugera tvätten när maskinen är i det här läget:
Justera centrifugeringshastigheten och tryck på knappen Start/Paus/Avbryt. Paussymbolen och startsymbolen visas. Programmet återupptas, vattnet töms ut och tvätten centrifugeras.
Om du bara vill tömma ut vattnet utan centrifugering: Tryck på knappen Start/Paus/Avbryt. Paussymbolen döljs. Startsymbolen visas. Programmet återupptas och vattnet släpps ut.

Slutet av programmet

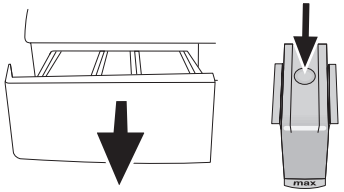
"End" visas på displayen i slutet av programmet. Symbolerna för programstegen förblir tända. Hjälpfunktion, centrifugeringshastighet och temperatur som valdes i början av programmet förblir valda.

5 Underhåll och rengöring

Servicelivslängden för produkten ökar och ofta förekommande problem minskar om den rengörs regelbundet.

Rengöring av tvättfacket

Rengör tvättfacket med jämna mellanrum (var 4-5 tvätt) enligt vad som visas nedan för att förhindra att det samlas pulvertvättmedel över tid.



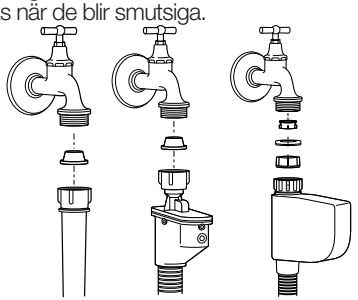
Tryck på den prickade linjen på sifon i mjukmedelsfacket och dra mot dig tills facket lossnar från maskinen.

ⓘ Om mer än en normal mängd vatten och mjukmedel blandas i mjukmedelsfacket måste sifon rensas.

Tvätta ur tvättmedelsfacket och sifon med ljummet vatten i en vattenbehållare. Använd skyddshandskar eller en lämplig borste för att undvika att du kommer åt rester i facket under rengöringen. För in facket på plats efter rengöringen och se till att det sitter fast ordentligt.

Rengöra vatteninloppsfiltret

Det finns ett filter vid slutet av varje vatteninloppsventil på baksidan av maskinen och även vid slutet av varje vatteninloppsslang där de är anslutna till kranen. Dessa filter förhindrar att främmande ämnen och smuts tränger in med vattnet i maskinen. Filter ska rengöras när de blir smutsiga.



Stäng kranarna. Ta bort muttrarna för vatteninloppsslangen frö att öppna filtren på vatteninloppsventilerna. Rengör dem med en borste. Om filterna är mycket smutsiga kan du dra ut dem med en pincett och rengöra dem. Ta ut filtren i den plana änden av vatteninloppsslangen tillsammans med tätningarna och rengör noggrant under rinnande vatten. Sätt försiktigt tillbaka tätningar och filter på deras platser och dra åt slangmuttrarna för hand.

Töm ut kvarvarande vatten och rengör pumpfiltret

Filtersystemet i din maskin förhindrar att fasta föremål, såsom knappar, mynt och textilfibrer sätter igen pumppropellern under tömning av tvättvattnet. Vattnet töms ut utan problem och servicelivslängden för pumpen ökar.

Om din maskin inte klarar av att tömma ut vattnet, kan pumpfiltret sätta igen. Filtret måste rengörsa när det sätter igen eller var tredje månad. Vattnet måste tömmas ut för att rengöra pumpfiltret.

Dessutom ska du före transport av maskinen (vid flytt till ett annat hus) tömma ut vattnet ordentligt och samma sak gäller när vattnet kan frysa.

⚠ Främmande ämnen som ligger kvar i pumpfiltret kan skada maskinen eller orsaka buller.

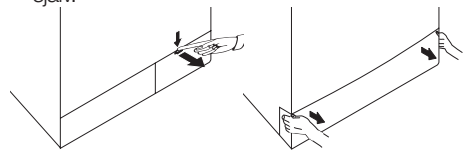
För att rengöra det smutsiga filtret och släppa ut vattnet;

Koppla ur maskinen för att stänga av strömtillförseln.

⚠ Temperaturen för vattnet inuti maskinen kan stiga upp till 90 °C. För att undvika risk för brännskador ska filtret rengöras efter att vattnet i maskinen har svalnat.

Öppna försiktigt filtret.

Om den består av två delar trycker du på fliken på filterluckan nedåt och drar ut delen mot dig själv.

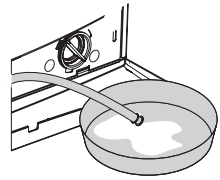


Om filterlocket är i ett stycke drar du ut det från båda sidorna längst upp för att öppna.

ⓘ Du kan avlägsna filterskyddet genom att trycka på märkplåten nedåt med en plastskruvmejsel, genom glappet och ovanför filterskyddet. Använd inte verktyg med metalltopp för att avlägsna skyddet.

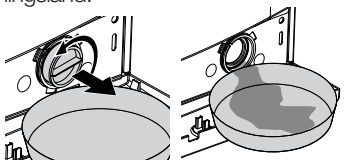
Vissa av våra produkter har nödtömningsslang och vissa saknar det. Följ stegen nedan för att tömma ur vattnet.

Tömning av vattnet när produkten har en nödtömningsland:



Placera nödtömningsslangen utanför platsen och placera en stor behållare i slutet av slangen. Töm ut vattnet i behållaren genom att dra ut kontakten i slutet av slangänden. När behållaren är full ska du blockera inloppet genom att byta kontakten. Efter att behållaren har tömts upprepar du proceduren ovan för att fortsätta tömma ut vattnet ur maskinen. När tömningen av vattnet är slut stänger du slutet

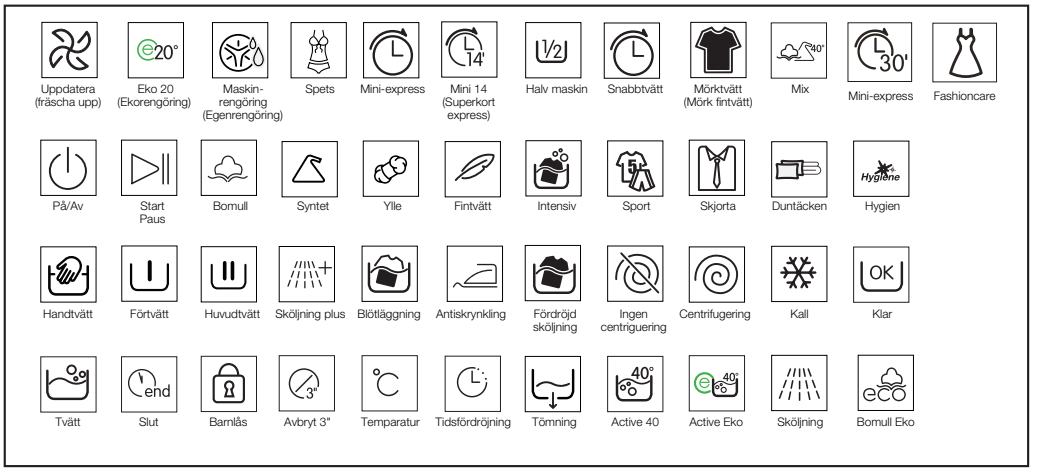
av kontakten igen och fixerar slangen på plats. Vrid pumpfiltret för att ta ut det.
Tömning av vattnet när produkten har en nödtömningsland:



Placera en stor behållare framför filtret för att ta emot vatten som flödar från filtret. Lossa pumpfiltret (moturs) tills vattnet börjar flöda ut ur den. Rikta det flödande vattnet mot behållaren du har placerat framför filtret. Du kan använda en trasa för att torka upp rester av vatten. När vattnet inuti maskinen är slut tar du ut filtret helt genom att vrida det. Rengör det från eventuell smuts inne i filtret, samt fibrer, om det finns några, runt propellerområdet. Installera filtret.

⚠ Om produkten har en vattenmunstyckesfunktion ska du montera filtret i pumpens hus. Använd aldrig våld vid byte av filtret. Sätt fast filtret helt på plats. Annars kan vatten läcka ut ur filterlocket.

Om filterlocket består av två delar, stäng filterlocket genom att trycka på fliken. Om den är i ett stycke sätter du ihop flikarna i nedre delen på plats och trycker på övre delen för att stänga.



6 Tekniska specifikationer

Modeller (SV)	WNF 8447 SE30	WNF 8447 AE30	WNF 8427 AE30
Maxvikt för torr tvätt (kg)	8	8	8
Höjd (cm)	84	84	84
Bredd (cm)	60	60	60
Djup (cm)	62	62	62
Nettovikt (±4 kg.)	76	76	76
El-ingång (V/Hz)	230 V / 50Hz	230 V / 50Hz	230 V / 50Hz
Full ström (A)	10	10	10
Full effekt (W)	2200	2200	2200
Centrifugeringshastighet (rpm max.)	1400	1400	1200
Effekt i standbyläge (W)	1.40	1.40	1.40
Effekt i frånslaget läge (W)	0.20	0.20	0.20

- Tekniska specifikationer kan ändras utan föregående meddelande för att förbättra produktkvaliteten.
- Bilderna i den här bruksanvisningen är schematiska och kanske inte överensstämmer exakt med din produkt.
- Värdena som anges på maskinetiketterna eller i dokumentationen som medföljer har uppnåtts i labbtester i enlighet med relevanta standarder. Beroende på operationella och miljömässiga villkor för enheten kan värdena variera.

Den här produkten är försedd med symbolen för källsortering av elektriskt och elektroniskt material (WEEE).
Detta innebär att produkten måste hanteras i enlighet med EU-direktivet 2002/96/EC för att återvinnas eller återanvändas och därmed minimera påverkan på miljön. För ytterligare information, kontakta din lokala kommun.
Elektroniska produkter som inte inkluderas i källsortering är potentiellt farliga för miljön och den personliga hälsan, på grund av farliga substanser.

7 Felsökning

Det går inte att starta eller välja program.
• Maskinen kan ha växlat till säkerhetsläge på grund av ett infrastruktursproblem, såsom linjeström, vattentryck etc. >>> *Tryck och håll in knappen Start/Pause i 3 sekunder för att återställa maskinen till fabriksinställningar. (Se "Avbryta programmet")*
Vatten i maskinen.
• Vatten kan ha blivit kvar i produkten på grund av kvalitetskontrollprocesser i produktionen. >>> *Detta beror inte på något fel; vatten är inte skadligt för maskinen.*
Maskinen vibrerar eller avger buller.
• Maskinen kanske står obalanserat. >>> *Justera fötterna för att nivåreglera maskinen.* • En hård substans kan ha trängt in i pumpfiltret. >>> *Rengör pumpfiltret.* • Transportspärrarna tas inte bort. >>> *Avlägsna transportsäkerhetsbultarna.* • Tvättmängden i maskinen kan vara för liten. >>> *Lägg i mer tvätt i maskinen.* • Maskinen kan vara överbelastad med tvätt. >>> *Ta ut lite tvätt för hand ur maskinen eller distribuera den för hand för att balansera den jämnt.* • Maskinen kan luta på ett fast föremål. >>> *Se till att maskinen inte står lutad mot något.*
Maskinen stannar strax efter att programmet har startat.
• Maskinen kan stanna tillfälligt på grund av för låg spänning. >>> *Den återgår till normal drift när spänningen är på normal nivå.*
Programmet räknar inte ned. (På modeller med display)
• Timern kan stanna under vattenintag. >>> *Timerindikatorn räknar inte ned förrän maskinen tar in rätt mängd vatten. Maskinen väntar tills det finns tillräckligt mycket vatten för att undvika dåligt tvättresultat på grund av för lite vatten. Timerindikatorn återupptar nedräkningen efter detta.* • Timern kan stanna under värmesteget. >>> *Timerindikatorn räknar inte ned förrän maskinen når vald temperatur.* • Timern kan stanna under centrifugeringen. >>> *Systemet för automatisk obalanserad laddningsdetektion kan aktiveras på grund av obalanserad distribution för tvätten i trumman.* ⓘ Ingen centrifugering utförs när tvätten inte är jämnt fördelad i trumman för att förhindra skada på maskinen och där den står. Tvätten bör sorteras om och centrifugeras på nytt.

Skum rinner över i tvättmedelsfacket.
• För mycket tvättmedel användes. >>> *Blanda 1 matsked mjukmedel och ½ liter vatten och häll i det i huvudfacket för tvättmedel.* ⓘ Placera tvättmedlet i maskinen för de programmen som indikeras i “Program- och förbrukningstabellen”. När du använder tillsatskemikalier (fläckborttagare, blekmedel etc) minskar du mängden tvättmedel.
Tvätten förblir våt i slutet av programmet
• Det kan bildas mycket skum till följd av skumabsorberingssystemet kan ha aktiverats på grund av för mycket användning av tvättmedel. >>> *Använd rekommenderad mängd av tvättmedlet.* ⓘ Ingen centrifugering utförs när tvätten inte är jämnt fördelad i trumman för att förhindra skada på maskinen och där den står. Tvätten bör sorteras om och centrifugeras på nytt.

⚠ Om du inte kan eliminera problemet trots att du följer instruktionerna i det här avsnittet ska du kontakta ett behörigt serviceombud. Försök aldrig utföra några reparationer av produkten själv.

1 Tärkeitä turvallisuusohjeita

Tämä osa sisältää turvaohjeet, jotka auttavat suojautumaan henkilö- tai omaisuusvahingoilta. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa takuun raukeamisen.

Yleinen turvallisuus

- Tätä tuotetta eivät saa käyttää henkilöt, joilla fyysisiä, aistimellisia tai henkisiä sairauksia eivätkä käytön opetusta saamattomat tai kokemattomat henkilöt (mukaan lukien lapset), jollei heitä valvo heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö tai henkilö, joka neuvoo heitä asianmukaisesti laitteen käytössä.
- Älä koskaan aseta tuotetta maton peittämälle lattialle, muuten ilmavirran puute koneen alla aiheuttaa sähköisten osien ylikuumenemisen. Se aiheuttaa tuotteessa toimintahäiriöitä.
- Älä käytä tuotetta, jos virtajohto tai pistoke on vahingoittunut. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoedustajaan.
- Anna pätevän sähköteknikon liittää 16 Ampeerin sulake tuotteen asennussijaintiin.
- Jos tuotteessa on vika, sitä ei saa käyttää ennen kuin valtuutettu huoltoedustaja on korjannut sen. Sähköiskun vaara!
- Tämä tuote on suunniteltu jatkamaan toimintaansa, kun sähköt palaavat sähkökatkon jälkeen. Jos haluat peruuttaa pesuohjelman, katso lisätietoja osasta "Pesuohjelman peruuttaminen".
- Liitä tuote maadoitettuun pistorasiaan, jota suojaa "Tekniset tiedot" -taulukon arvojen mukainen sulake. Älä laiminlyö maadoitusasennusta, jonka saa tehdä vain pätevä sähköteknikko. Yrityksemme ei ole vastuussa mistään vahingoista, joita syntyy, kun tuotetta käytetään ilman paikallisten säädösten mukaista maadoitusta.
- Veden syöttö- ja tyhjennysletkut on kiinnitettävä tiukasti ja niiden on pysyttävä vahingoittumattomina. Muussa tapauksessa on vaara vesivuodoista.
- Älä koskaan avaa täyttöluukkua tai poista suodatinta, kun rummussa on vielä vettä. Muuten on vaara veden tulvimisesta ja kuuman veden aiheuttamasta palovammasta.
- Älä avaa lukittua täyttöluukkua väkisin. Täyttöluukku on valmis avattavaksi muutama minuutti pesujakson päättymisen jälkeen. Jos täyttöluukku avataan väkisin, luukku ja lukitusmekanismi voivat vahingoittua.
- Irrota tuote verkkovirrasta, kun sitä ei käytetä.
- Älä koskaan pese tuotetta suihkuttamalla sitä tai kaatamalla vettä sen päälle! Sähköiskun vaara!
- Älä koske pistokkeeseen märillä käsillä! Älä irrota vetämällä johdosta, irrota aina vetämällä pistokkeesta kiinni pitäen.
- Käytä vain automaattipesukonekäyttöön tarkoitettuja pesu-, huuhtelu- ja lisäaineita.
- Noudata vaatteiden pesumerkkien ja pesuainepakkauksen ohjeita.
- Tuotteen on oltava irti verkkovirrasta asennuksen, huollon ja korjausten aikana.
- Jätä asennus ja korjaustyöt aina valtuutetun huoltoedustajan tehtäväksi. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, joita ilmenee valtuuttamattomien henkilöiden suorittamista toimenpiteistä.

Tarkoitettu käyttö

- Tuote on suunniteltu kotitalouskäyttöön. Se ei sovellu kaupalliseen käyttöön eikä sitä saa käyttää muuhun kuin käyttötarkoitukseensa.
- Tuotetta saa käyttää vain pyykinpesuun ja huuhteluun pyykin merkintöjen mukaisesti.
- Valmistaja ei ota mitään vastuuta ongelmista, jotka syntyvät väärästä käytöstä tai kuljetuksesta.

Lasten turvallisuus

- Sähköiset tuotteet ovat vaarallisia lapsille. Pidä lapset loitolla tuotteesta sen ollessa käynnissä. Älä anna heidän sormeilla tuotetta. Käytä lapsilukkotoimintoa estääksesi lapsia käsittelemästä konetta.
- Älä unohda sulkea täyttöluukkua, kun poistut tilasta, jossa tuote sijaitsee.
- Säilytä pesu- ja lisäaineet turvallisessa paikassa lasten ulottumattomissa.

2 Asennus

Pyydä asennusta lähimmältä valtuutetulta huoltoedustajalta. Katso laitteen käyttöönottotiedot käyttöoppaasta ja varmista, että sähkö, hanaveden otto ja vedentyhjennysjärjestelmät ovat soveltuvat ennen yhteyden ottamista valtuutettuun huoltoon. Jos järjestelmät eivät ole soveltuvia, kutsu valtuutettu asentaja ja putkimies tekemään tarvittavat valmistelut.

ⓘ Sijainnin, sähköliitännän, hanavesi- ja poistovesiasennusten valmistelu asennuspaikalla on asiakkaan vastuulla.

⚠ Valtuutetun huoltoedustajan on suoritettava laitteen asennus ja sähköliitäntöjen teko. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista joita ilmenee valtuuttamattomien henkilöiden suorittamista toimenpiteistä.

⚠ Tarkista ennen asennusta silmämääräisesti onko laitteessa vikoja. Jos on, älä asenna sitä. Vaurioitunut tuote voi aiheuttaa vaaran turvallisuudelle.

ⓘ Varmista, että veden otto- ja poistoletkut samoin kuin virtajohto eivät ole mutkalla, pinteessä tai puristuksissa kun laite työnnetään paikoilleen asennuksen tai puhdistuksen jälkeen.

Sopiva asennuspaikka

- Aseta kone kiinteälle lattialle. Älä aseta konetta pitkänukkaiselle matolle tai vastaaville pinnoille.
- Pesukoneen ja kuivaajan (täydellä kuormituksella) kokonaispaino, kun ne on sijoitettu toistensa päälle, on yhteensä noin 180 kiloa. Sijoita laite kiinteälle ja tasaiselle lattialle, jolla on riittävä kuormankantokyky!
- Älä sijoita laitetta sähköjohdon päälle.
- Älä asenna tuotetta tiloihin, jossa lämpötila voi laskea alle 0 °C.

- Sijoita laite vähintään 1 cm etäisyydelle muiden kalusteiden reunoista.

Pakkausvahvikkeiden poistaminen

Kallista konetta taaksepäin poistaaksesi pakkausvahvikkeet. Poista pakkausvahvikkeet vetämällä nauhasta.

Kuljetuslukkojen irrottaminen

⚠ Älä irrota kuljetuslukkoja ennen kuin olet irrottanut pakkausvahvikkeet.

⚠ Irrota kuljetuksen turvapultit ennen pesukoneen käyttöä, muuten laite voi vaurioitua.

1. Avaa kaikkia pultteja mutteriavaimella, kunnes ne pyörivät vapaasti (C).
2. Irrota kuljetuksen varmistuspultit kääntämällä niitä varovasti.
3. Kiinnitä muovisuojukset (toimitettu käyttöoppaan mukana pussissa) takapaneelin reikiin. (P)

ⓘ Säilytä kuljetuksen varmistuspultit turvallisessa paikassa uudelleenkäyttöä varten, jos pyykinpesukone pitää siirtää tulevaisuudessa.

ⓘ Älä koskaan siirrä konetta ilman, että kuljetuksen varmistuspultit on kiinnitetty oikein paikoilleen!

Vedenoton liittäminen

ⓘ Koneen käytön vedenpaineen on oltava 1 – 10 bar (0.1 – 10 MPa). Käytännössä hanasta on tultava vettä 10-80 litraa minuutissa, jotta kone toimisi tasaisesti. Liitä paineenalennusventtiili, jos vedenpaine on korkeampi.

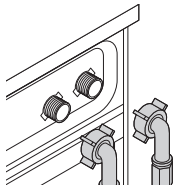
ⓘ Jos aiot käyttää kaksoisvedenotolla varustettua laitetta yhden vedenoton (kylmä) vedenoton laitteena, asenna mukana toimitettu tulppa kuumavesiventtiiliin ennen laitteen käyttöä. (Koskee laitteita, jotka on toimitettu tulpalla ja venttiilisarjalla.)

ⓘ Jos haluat käyttää laitteen molempia vedentuloja, liitä kuumavesiletku, kun olet irrottanut tulpan ja tiivistesarjan kuumavesiventtiilistä. (Koskee laitteita, jotka on toimitettu tulpalla ja venttiilisarjalla.)

⚠ Malleja, joissa on yksi veden tulo, ei saa liittää kuumavesihanaan. Jos niin tehdään, pyykki voi vahingoittua tai laite siirtyä suojaustilaan eikä enää toimi.

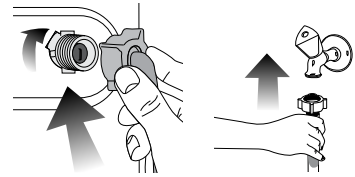
⚠ Älä käytä vanhoja tai käytettyjä veden ottoletkuja uudessa tuotteessa. Siitä saattaa aiheutua tahroja pyykkiin.

1. Liitä laitteen mukana tulleet letkut laitteen vedenottoventtiileihin. Punaisella merkitty letku (vasen) (maks. 90 °C) on kuuman veden ottoon ja sinisellä merkitty letku (oikea) (maks. 25 °C) on kylmän veden ottoon.



⚠ Varmista, että kylmä- ja kuumavesiliitännät on tehty oikein, kun asennat konetta. Muutoin pyykki on kuumaa pesuvaiheen lopussa ja kuluu.

2. Kiristä letkun kaikki mutterit käsin. Älä käytä jakoavainta muttereiden kiristämiseen.



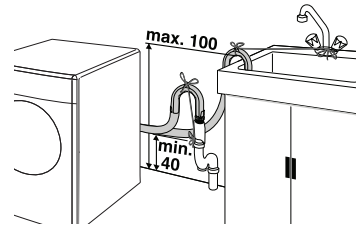
3. Avaa hanat kokonaan letkuliitäntöjen tekemisen jälkeen tarkistaaksesi vuotaako vettä liitäntäkohdista. Jos vuotoja ilmenee, käännä hana kiinni ja irrota mutteri. Kiristä mutteri uudelleen huolellisesti tiivisteen tarkastamisen jälkeen. Vesivuotojen ja niiden aiheuttamien vahinkojen estämiseksi pidä hanat suljettuna, kun pesukone ei ole käytössä.

Poistoletkuun liittäminen

- Poistoletkun pään on oltava liitetty suoraan vedenpoistoletkuun tai pesualtaaseen.

⚠ Talossasi saattaa tapahtua vesivahinko, jos letku irtoaa kotelostaan vedenpoiston aikana. Korkeiden pesulämpötilojen vuoksi on lisäksi palovammavaara! Sellaisten tilanteiden esiintymisen estämiseksi ja joustavan veden oton koneeseen ja veden poiston koneesta varmistamiseksi kiinnitä poistoletkun pää kunnolla, jottei se voi irrota.

- Poistoletku on kiinnitettävä vähintään 40 cm:n ja enintään 100 cm:n korkeudelle.
- Siinä tapauksessa, että letkua nostetaan sen oltua laskettuna lattatasolle tai lähellä lattiaa (vähemmän kuin 40 cm lattian yläpuolella), veden poisto vaikeutuu ja pyykki voi jäädä märäksi. Noudata siksi kuvassa esitettyjä korkeuksia.

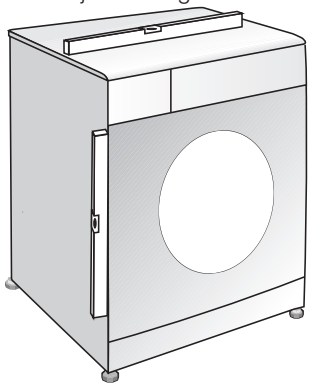


- Likaveden takaisin koneeseen valumisen estämiseksi ja helpon tyhjennyksen mahdollistamiseksi älä upota letkun päätä likaveteen tai työnnä sitä viemäriin yli 15 cm. Jos letku on liian pitkä, lyhennä sitä.
- Letkun pää ei saa olla taipunut, sen päälle ei saa astua, eikä sitä saa taivuttaa tai asettaa puristuksiin viemärin ja laitteen välissä.
- Jos letku on liian lyhyt, jatka sitä lisäämällä siihen jatkoletku. Letkun pituus ei saa olla yli 3,2 m. Vuotojen välttämiseksi jatkoletkun ja

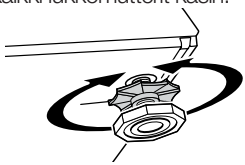
tyhjennysletkun välinen liitäntä on kiinnitettävä hyvin sopivalla puristimille, jottei se irtoa ja aiheuta vuotoa.

Jalkojen säätäminen

⚠ Pesukoneen hiljaisemman ja tärinättömän käynnin varmistamiseksi sen on oltava tasaisesti ja tasapainossa jaloillaan. Tasapainota kone jalkoja säätämällä. Muussa tapauksessa pesukone voi siirtyä paikoiltaan ja aiheuttaa rusentumista ja tärinäongelmia.



1. Löysää jalkojen lukkomutterit käsin.
2. Säädä jalkoja kunnes laite on vaakatasossa ja tasapainossa.
3. Kiristä kaikki lukkomutterit käsin.



⚠ Älä käytä työkaluja lukkomutterien löysäämiseen. Muutoin ne voivat vahingoittua.

Sähköliitännät

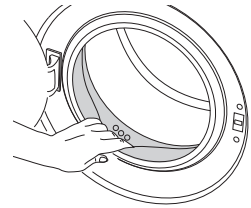
Liitä tuote maadoitettuun pistorasiaan, jota suojaa "Tekniset tiedot" -taulukon arvojen mukainen sulake. Yrityksemme ei ole vastuussa mistään vahingoista, joita syntyy, kun tuotetta käytetään ilman paikallisten säädösten mukaista maadoitusta.

- Sähköliitäntöjen on noudatettava kansallisia määräyksiä.
- Virtakaapelin pistokkeen on oltava helposti tavoitettavissa asennuksen jälkeen.
- Käyttöjännite ja sallitut sulaketiedot on määritelty osassa ”Tekniset tiedot”. Jos sulakkeen tai katkaisijan arvo on alle 16 ampeeria, ota yhteys valtuutettuun sähkömieheen ja anna hänen asentaa 16 ampeerin sulake.
- Määritetyn jännitteen on oltava sama kuin sähköverkossa.
- Älä tee liitäntöjä jatkojohdoilla tai haarotusliittimillä.

⚠ Valtuutetun huoltoedustajan on vaihdettava vaurioituneet sähköjohdot.

Ensimmäinen käyttö

Ennen laitteen käytön aloittamista varmista, että kaikki valmistelut on tehty osien "Tärkeitä turvallisuusohjeita" ja "Asennus" mukaan.
Valmistele kone pyykinpesua varten suorittamalla ensimmäiseksi rummun puhdistusohjelma. Jos laitetta ei ole mainittu rummun puhdistusohjelman kohdalla, käytä Puuvilla-90-ohjelmaa ja valitse Lisävesi- tai Lisähuuhtelu-lisätoiminnot lisäksi.
Ennen kuin käynnistät ohjelman, lisää maks. 100 g jauhemaista kalkinpoistoainetta pääpesuainelokeroon (lokero nro II). Jos kalkinestoaine on tabletti-muodossa, laita vain yksi tabletti lokeroon nro II.
Kuivaa tiivisteen sisäpinta puhtaalla liinalla ohjelman päätyttyä.



ⓘ Käytä pesukoneille soveltuu kalkinestoainetta.
ⓘ Tuotteeseen on voinut jäädä vettä johtuen tuotannon laadunvalvontaprosesseista. Se ei ole pesukoneelle haitallista.

Pakkausmateriaalin hävittäminen

Pakkausmateriaalit ovat lapsille vaarallisia. Säilytä pakkausmateriaalit turvallisessa paikassa lapsilta ulottumattomissa.
Pesukoneen pakkausmateriaali on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista. Hävitä pakkausmateriaalit oikein ja lajittele ne jätteiden kierrätysohjeiden mukaisesti. Älä hävitä niitä tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Tuotteen kuljettaminen

Kytke laite irti verkkovirrasta ennen sen siirtämistä. Irrota vedenpoisto- ja vedenottoliitännät.
Tyhjennä laitteeseen jäänyt vesi kokonaan, ks. "Jäämäveden poistaminen ja pumpun suodattimen puhdistaminen". Asenna kuljetuksen varmistuspultit käänteisessä järjestyksessä irrottamiseen, ks. "Kuljetuslukkojen irrottaminen".

ⓘ Älä koskaan siirrä konetta ilman, että kuljetuksen varmistuspultit on kiinnitetty oikein paikoilleen!

Vanhan tuotteen hävittäminen

Hävitä käytöstä poistettu tuote ympäristöystävällisellä tavalla.
Ota yhteys paikalliseen jälleenmyyjään tai kiinteän jätteen keräyskeskukseen alueellasi saadaksesi tietoja tuotteen hävittämisestä.
Katkaise lasten turvallisuuden vuoksi virtajohto ja riko täyttöluukun lukitusmekanismi, niin että kone ei ole toimintakunnossa ennen sen hävittämistä.

3 Ennen käyttöä

Energiaa säästäviä toimenpiteitä

Seuraavat ohjeet auttavat sinua käyttämään laitetta ympäristöystävällisellä ja energiatehokkaalla tavalla.

- Käytä laitetta valitun ohjelman suurimmalla kapasiteetilla mutta älä ylikuormita sitä. Katso "Ohjelma ja kulutustaulukko".
- Noudata aina pesuainepakkauksen ohjeita.
- Pese vähän likaantuneet tekstiilit alhaisissa lämpötiloissa.
- Käytä nopeampia ohjelmia pienille määrille vähän likaantunutta pyykkiä.
- Älä käytä esipesua tai korkeita lämpötiloja pyykille joka ei ole pahasti likaantunut tai tahriintunut.
- Jos aiot kuivata pyykkiä kuivaajassa, valitse pesuohjelman suositeltu korkein linkousnopeus.
- Älä käytä pesuainetta yli pesuainepakkauksessa suositellun määrän.

Pyykin lajittelu

- Lajittele pyykki tekstiilin, värin, likaisuusasteen ja sallitun pesulämpötilan mukaisesti.
- Noudata aina vaatteen pesumerkintöjä.

Pyykin valmistelu pesua varten

- Pestävät kohteet, joissa on metalliosia, kuten rintaliivit, vyönsoljet ja metallinapit vahingoittavat konetta. Irrota metallikappaleet tai pese vaatteet asettamalla ne pesupussiin tai tyynyliinaan.
- Poista taskuista pois kaikki esineet, kuten kolikot, kynät ja paperiliittimet ja käännä taskut nurin ja harjaa ne. Tällaiset esineet voivat vahingoittaa laitetta tai aiheuttaa meteliä.
- Aseta pienikokoiset vaatteet kuten vauvan sukat ja sukkahousut pesupussiin tai tyynyliinaan.
- Laita verhot pesuun painamatta niitä kasaan. Irrota verhojen kiinnityslenkit.
- Sulje vetoketjut, ompele löysät napit paikoilleen ja korjaa repeämät.
- Pese "konepestävä"- tai "käsipestävä"-merkityt vaatteet vain asianmukaisella ohjelmalla.
- Älä pese värillistä ja valkoista pyykkiä yhdessä. Uudet, tummanväriset puuvillat voivat päästää paljon väriä. Pese ne erikseen.
- Piintyneet tahrat on käsiteltävä asianmukaisesti ennen pesua. Jos olet epävarma, puhdista kemiallisesti.
- Käytä vain väriaineita ja kalkinpoistajia, jotka sopivat konepesuun. Noudata aina pakkauksen ohjeita.
- Pese housut ja hienopyykki nurin käännettynä.
- Pidä angoravillasta valmistettuja vaatteita pakastimessa muutamia tunteja ennen pesua. Tämä vähentää nukkaantumista.
- Jauhoille, kalkkipölylle, maitojauheelle jne. altistuneet vaatteet on ravisteltava kunnolla puhtaaksi ennen niiden koneeseen laittamista. Tällainen pöly ja jauhe pyykissä saattaa kertyä ajan kuluessa koneen sisäosiin ja aiheuttaa vahinkoa.

Oikea kuormituskapasiteetti

Maksimikuormituskapasiteetti riippuu pyykin tyypistä, likaantumisasteesta ja halutusta pesuohjelmasta. Kone säätää automaattisesti vesimäärän koneeseen laitetun pyykin painon mukaan.

⚠ Noudata "Ohjelma ja kulutustaulukossa" annettuja tietoja. Jos kone on ylikuormitettu, sen suorituskyky laskee. Lisäksi saattaa esiintyä meteliä ja tärinää.

Pyykinpesukoneen täyttö

- Avaa täyttöluukku.
- Aseta pyykki löysästi koneeseen.
- Työnnä täyttöluukku kiinni niin, että kuulet lukitusäänen. Varmista, ettei vaatekappaleita jää kiinni luukkuun.

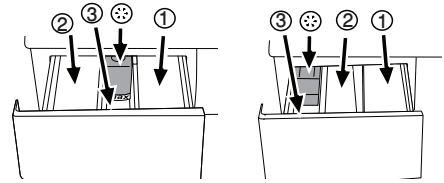
ⓘ Täyttöluukku on lukittu, kun ohjelma on käynnissä. Luukku voidaan avata vasta, kun ohjelma on päättynyt.

⚠ Jos pyykki on aseteltu väärin, kone saattaa aiheuttaa melua ja täristä.

Pesuaineen ja huuhteluaineen käyttö

Pesuainelokero

Pesuainelokerossa on kolme osastoa:
– (I) esipesulle
– (II) varsinaiselle pesuohjelmalle
– (III) huuhteluaineelle
– (*) lisäksi huuhteluainelokerossa on imuputki.



ⓘ Pesuaineen annostelija voi olla kahta eri tyyppiä koneen mallin mukaan, kuten edellä on esitetty.

Pesuaine, huuhteluaine ja muut puhdistusaineet

- Lisää pesuaine ja huuhteluaine ennen pesuohjelman käynnistämistä.
- Älä avaa pesuaineen annostelulokeroa pesuohjelman ollessa käynnissä!
- Kun käytät ohjelmaa ilman esipesua, älä laita esipesuainelokeroon pesuainetta (lokero nro I).
- Kun käytät ohjelmaa esipesun kanssa, älä laita esipesuainelokeroon nestemäistä pesuainetta (lokero nro I).
- Älä valitse esipesulla varustettua ohjelmaa, jos käytät pesuainepalloa tai annostelupalloa. Aseta pesuainenappi tai annostelupallo suoraan pyykin sekaan koneeseen.
- Jos käytät nestemäistä pesuainetta, älä unohda laittaa nestemäisen pesuaineen kuppia pääpesuainelokeroon (lokero nro II).

Pesuainetyypin valinta

Käytettävä pesuaine riippuu tekstiilien tyypistä ja väristä.

- Käytä eri pesuainetta värilliselle pyykille ja valkopyykille.
- Pese herkästi likaantuvat tekstiilit vain herkille tekstiileille tarkoitetuilla erikoispesuaineilla

(nestepesuaine, villashampoo jne.).
- Tummien värillisten vaatteiden ja tikkikankaiden pesuun on suositeltavaa käyttää nestemäistä pesuainetta.
- Pese villavaatteet villalle tarkoitetulla erikoispesuaineella.

⚠ Käytä vain pesukoneille tarkoitettuja pesuaineita.
⚠ Älä käytä saippuajauhetta.

Pesuaineen määrän säätäminen

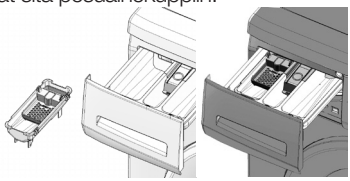
Käytettävän pesuaineen määrä riippuu pyykin määrästä, likaisuudesta ja veden kovuudesta. Lue valmistajan ohjeet pesuainepaketin kyljestä huolella ja noudata annosteluohjeita.
- Älä käytä pakkauksessa suositeltuja suurempia pesuainemääriä välttääksesi liiallisen vaahtoamisen ja huonon huuhtelun sekä taloudellisen säästön vuoksi ja ympäristönsuojelusyistä.
- Käytä vähemmän pesuainetta pienille pyykkimäärille tai vähän likaantuneille tekstiileille.
- Käytä tiivistepesuainetta suositellun annoksen verran.

Huuhteluaineiden käyttö

Kaada huuhteluainetta pesuaineosaston huuhteluainelokeroon.
- Käytä pakkauksessa suositeltuja annoksia.
- Älä ylitä annostelulokeroon merkittyä (>max<)-tasoa.
- Jos huuhteluaine on menettänyt juoksevuutensa, liuota sitä veteen ennen kuin lisäät sitä pesuaineosastoon.

Nestemäisten pesuaineiden käyttö

Jos tuote sisältää nestepesuainepallon:
- Varmista, että olet laittanut nestepesuainekupin lokeroon nro "II".
- Käytä pesuaineen valmistajan mittakuppia ja noudata pakkauksen merkintöjä.
- Käytä pakkauksessa suositeltuja annoksia.
- Jos nestepesuaine on menettänyt juoksevuutensa, liuota sitä veteen ennen kuin lisäät sitä pesuainekuppiin.



Jos tuote ei sisällä nestepesuainekuppia:
- Älä käytä nestepesuainetta esipesuun esipesuohjelmilla.
- Käytä pesuaineen valmistajan mittakuppia ja noudata pakkauksen merkintöjä.
- Nestepesuaine tahraa vaatteita, jos sitä käytetään Viivästetty käynnistys -toiminnolla. Jos aiot käyttää Viivästetty käynnistys -toimintoa, älä käytä nestepesuainetta.

Geeli- ja tablettipesuaineen käyttäminen

Jos käytät tabletti-, geeli- jne. pesuaineita, lue valmistajan ohjeet pesuainepaketin kyljestä huolella ja noudata annosteluohjeita. Jos pakkauksessa ei ole ohjeita, toimi seuraavasti.
- Jos geelipesuaine on juoksevaa eikä pesukoneessa ole erillistä nestepesuainekuppia, laita pesuaine pääpesuainelokeroon ensimmäisen vedenoton aikana. Jos pesukoneessa on nestepesuainekuppi, täytä kuppiin pesuainetta ennen ohjelman käynnistämistä.
- Jos geelipesuaine ei ole juoksevaa tai se on nestetabletin muodossa, laita se suoraan pesurumpuun ennen pesua.
- Laita pesuainetabletit pääpesuainelokeroon (lokero nro II) tai suoraan rumpuun ennen pesua.

ⓘ Tablettipesuaineet voivat jättää jäämiä pesuainelokeroon. Jos sellaista ilmenee, sijoita tablettipesuaine pyykin joukkoon lähelle rummun alaosaa seuraavilla pesukerroilla.

ⓘ Käytä tabletti- tai geelipesuainetta ilman esipesutoiminnon valintaa.

Tärkin käyttö
- Lisää nestemäinen tärkki, tärkkijauhe tai väriaine huuhteluainelokeroon pakkauksen ohjeiden mukaisesti.
- Älä käytä pesuohjelmassa huuhteluainetta ja tärkkiä yhdessä.
- Pyyhi koneen sisäpuoli kostealla, puhtaalla liinalla tärkin käytön jälkeen.

Valkaisuaineiden käyttö
- Valitse esipesuohjelma ja lisää valkaisuainetta esipesun alussa. Älä laita pesuainetta esipesulokeroon. Valinnaisesti valitse ohjelma lisähuuhtelulla ja lisää valkaisuaine, kun pesukone ottaa vettä pesuainelokerosta ensimmäisen huuhteluvaiheen aikana.
- Älä käytä valkaisuainetta ja pesuainetta keskenään.
- Käytä vain vähän (noin 50 ml) valkaisuainetta ja huuhtele vaatteet erittäin hyvin, sillä aine ärsyttää ihoa. Älä kaada valkaisuainetta suoraan tekstiileille äläkä käytä sitä värillisille tekstiileille.
- Kun käytät happipohjaisia valkaisuaineita, noudata pakkauksen ohjeita ja valitse ohjelma joka pesee alhaisemmassa lämpötilassa.
- Happipohjaisia valkaisuaineita voi käyttää yhdessä pesuaineiden kanssa. Sen paksuus ei ole kuitenkaan sama kuin pesuaineen, joten laita pesuaine ensin lokeroon nro "II" ja odota kunnes pesuaine virtaa koneeseen koneen ottaessa vettä. Lisää valkaisuaine samaan lokeroon koneen edelleen ottaessa vettä.

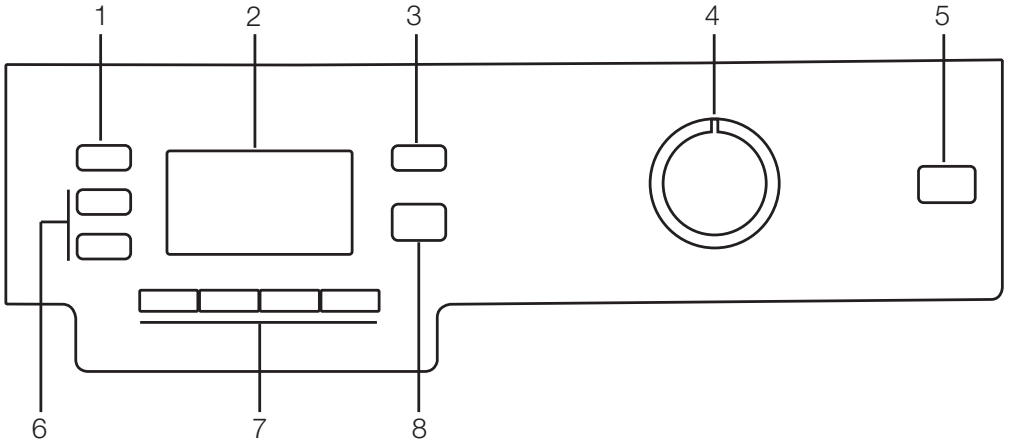
Kalkinpoistoaineen käyttäminen
- Käytä tarvittaessa erikseen pesukoneille tarkoitettuja kalkinpoistajia.
- Noudata aina pakkauksen ohjeita.

Vihjeitä tehokkaaseen pesuun

		Vaatteet			
		Vaaleat ja valkoiset	Värilliset	Tummat värit	Herkät tekstiilit / villa/ silkki
		(Suositeltu lämpötila-alue likaantumisasteen perusteella: 40–90 °C)	(Suositeltu lämpötila-alue likaantumisasteen perusteella: kylmä–40 °C)	(Suositeltu lämpötila-alue likaantumisasteen perusteella: kylmä–40 °C)	(Suositeltu lämpötila-alue likaantumisasteen perusteella: kylmä–30 °C)
Likaantumisaste	**Erittäin likaiset** (vaikeasti poistettavat tahrat kuten ruohotahrat, kahvi, hedelmät ja veri.)	Tahrat on ehkä esikäsiteltävä tai pyykki on esipestävä. Valkopyykille suositeltuja jauhe- ja nestepesuaineita voidaan käyttää erittäin likaisille tekstiileille suositeltuina annoksina. Jauhepesuaineita suositellaan savi- ja multatahrojen ja valkaisuaineille herkkien tahrojen poistoon.	Kirjopyykille suositeltuja jauhe- ja nestepesuaineita voidaan käyttää erittäin likaisille tekstiileille suositeltuina annoksina. Jauhepesuaineita suositellaan savi- ja multatahrojen ja valkaisuaineille herkkien tahrojen poistoon. Käytä valkaisuaineettomia pesuaineita.	Kirjopyykille ja tummille tekstiileille suositeltuja nestepesuaineita voidaan käyttää erittäin likaisille tekstiileille suositeltuina annoksina.	Valitse aroille tekstiileille tarkoitettu nestepesuaine. Villa- ja silkkivaatteet on pestävä erityisillä villapesuaineilla.
	Normaalisti likaiset (esimerkiksi kaulusten ja hihansuiden hikitahrat)	Valkopyykille suositeltuja jauhe- ja nestepesuaineita voidaan käyttää normaalisti likaantuneille tekstiileille suositeltuina annoksina.	Kirjopyykille suositeltuja jauhe- ja nestepesuaineita voidaan käyttää normaalisti likaantuneille tekstiileille suositeltuina annoksina. Käytä valkaisuaineettomia pesuaineita.	Kirjopyykille ja tummille tekstiileille suositeltuja nestepesuaineita voidaan käyttää normaalisti likaantuneille tekstiileille suositeltuina annoksina.	Valitse aroille tekstiileille tarkoitettu nestepesuaine. Villa- ja silkkivaatteet on pestävä erityisillä villapesuaineilla.
	Kevyesti likaantuneet (näkyvissä ei le näkyviä tahroja.)	Valkopyykille suositeltuja jauhe- ja nestepesuaineita voidaan käyttää kevyesti likaantuneille tekstiileille suositeltuina annoksina.	Kirjopyykille suositeltuja jauhe- ja nestepesuaineita voidaan käyttää kevyesti likaantuneille tekstiileille suositeltuina annoksina. Käytä valkaisuaineettomia pesuaineita.	Kirjopyykille ja tummille tekstiileille suositeltuja nestepesuaineita voidaan käyttää kevyesti likaantuneille tekstiileille suositeltuina annoksina.	Valitse aroille tekstiileille tarkoitettu nestepesuaine. Villa- ja silkkivaatteet on pestävä erityisillä villapesuaineilla.

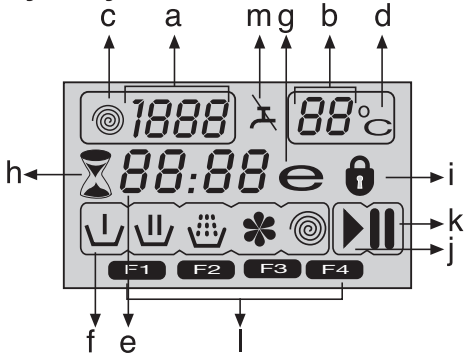
4 Tuotteen käyttö

Ohjauspaneeli



1- Linkousnopeuden säätöpainike
2- Näyttö
3- Lämpötilan säätöpainike
4- Ohjelmanvalitsin
5- On/Off (Päälle/Pois) -painike
6- Viivästetty käynnistys -painikkeet (+ / -)
7- Lisätoimintopainikkeet
8- Käynnistä / Keskeytä / Peruuta -painike

Näytön symbolit



a - Linkousnopeuden ilmaisin
b - Lämpötilan ilmaisin
c - Linkoussymboli
d - Lämpötilasymboli
e - Jäljellä olevan ajan ja viivästytetyn käynnistyksen ilmaisin
f - Ohjelmailmaisinsymbolit (Esipesu/ Pääpesu/Huuhtelu/Huuhteluaine/Linkous)
g - Virransäästösymboli
h - Viivästetty käynnistys -symboli
i - Ovi lukittu -symboli
j - Käynnistyssymboli
k - Taukosymboli
l - Lisätoimintosymbolit
m - Ei vettä -symboli

Koneen valmistelu

Varmista, että letkut on liitetty tiukasti. Liitä pyykinpesukone verkkovirtaan. Käännä hana auki. Aseta pyykki pesukoneeseen. Lisää pesuainetta ja huuhteluainetta.

Ohjelman valinta

1. Valitse pyykin tyypin, määrän ja likaantumisasteen mukainen ohjelma Ohjelma ja kulutustaulukon sekä alla olevan lämpötilataulukon mukaisesti.

90 ˚C	Erittäin likaiset valkoiset puuvillatekstiilit ja liinavaatteet. (pöytäliinat, tabletit, pyyhkeet, lakanat jne.)
60 ˚C	Normaalilikaiset, värilliset, haalistumattomat puuvillaiset ja synteettiset tekstiilit (paidat, yöpuvut, pyjamat jne.) ja vähän likaantuneet valkoiset liinavaatteet (alusvaatteet jne.)
40 ˚C- 30 ˚C- Kylmä	Sekoitemateriaalipyykki mukaan lukien herkät tekstiilit (harsoverhot jne.), synteettiset ja villaiset tekstiilit.

2. Valitse haluttu ohjelma ohjelmavalitsinpainikkeella.

ⓘ Ohjelmissa on rajoitus suurimmasta mahdollisesta linkousnopeudesta kullekin tekstiilityypille.

ⓘ Kun valitset ohjelmaa, huomioi aina tekstiilin tyyppi, väri, likaantumisaste ja sallittu veden

lämpötila.

ⓘ Valitse aina alin tarvittava lämpötila. Korkeampi lämpötila merkitsee suurempaa virrankulutusta.

ⓘ Katso lisätietoja ohjelmasta kohdasta "Ohjelma ja kulutustaulukko".

Pääohjelmat

Käytä seuraavia pääohjelmia tekstiilityypin mukaan.

• Puuvillat

Käytä tätä ohjelmaa puuvillatekstiileillä (esim. lakanat, peitot ja tyynyliinat, pyyhkeet, kylpytakit, alusvaatteet jne.). Pyykki pestään tehokkaasti ja pidemmässä pesujaksossa.

• Synteettiset

Käytä tätä ohjelmaa synteettisten tekstiilien pesemiseen (paidat, puserot synteettisen/puuvillan sekoitteet jne.). Ohjelma pesee hellästi ja lyhyemmässä pesujaksossa verrattuna Puuvilla-ohjelmaan.

Käytä verhojen ja tyllin pesemiseen Synteettiset 40 ˚C -ohjelmaa esipesu ja rypistymisenestotoiminto valittuna. Koska niiden verkkomainen rakenne aiheuttaa runsasta vaahtoamista, pese verhot/tylli laittamalla pieni määrä pesuainetta pääpesuainelokeroon. Älä laita pesuainetta esipesulokeroon.

• Villapesu

Käytä tätä ohjelmaa villavaatteiden pesuun. Valitse asianmukainen lämpötila vaatteiden pesumerkkien mukaan. Käytä asianmukaista pesuainetta villavaatteille.

Lisäohjelmat

Erikoistapauksia varten koneessa on käytettävissä lisäohjelmia.

ⓘ Lisäohjelmat voivat olla hieman erilaisia pyykinpesukoneen mallista riippuen.

• Puuvilla Eco

Voit pestä normaalisti likaantuneet puuvilla- ja pellavatekstiilit tällä ohjelmalla parhaalla energiaa ja vettä säästävällä tavalla muille puuvillatekstiileille soveltuviin ohjelmiin verrattuna. Todellinen veden lämpötila voi vaihdella ilmoitetusta jakson lämpötilasta. Ohjelman kesto voi lyhentyä automaattisesti ohjelman myöhemmissä vaiheissa, jos peset pienempää pyykkimäärää (esim. ½ kapasiteetista tai alle). Silloin energian ja veden kulutus vähenee vielä lisää ja mahdollistaa ekologisen pyykinpesun. Tämä ominaisuus on käytettävissä malleissa, joissa on aikaa jäljellä näyttö.

• Hygiene

Pese tällä ohjelmalla vauvan ja allergisen henkilön pyykki. Pitempi kuumennusaika ja lisähuuhtelu tarjoavat korkeamman hygieniatason.

• Hienopesu

Käytä tätä ohjelmaa arkojen tekstiilien pesuun. Ohjelma pesee hellävaraisesti ilman Synteettiset-ohjelman välilinkoamisia.

• Käsinpesu

Pese tällä pesuohjelmalla villatekstiilit / arat tekstiilit, joissa on merkintä ”ei-konepesua” ja joille suositellaan käsipesua. Se pesee pyykin hyvin hellästi eikä vahingoita tekstiileitä.

• Mini

Pese tällä ohjelmalla kevyesti likaantuneita puuvillavaatteita nopeasti.

• Mini 14

Pese tällä ohjelmalla nopeasti pieni määrä kevyesti likaantuneita puuvillavaatteita.

• Active 40

Käytä tätä ohjelmaa sellaisten tekstiilien pesuun, joille ei voi käyttää Puuvillaiset 60 °C ohjelmaa. Lopputulos on sama kuin Puuvillaiset 60 °C -ohjelmalla, sillä se pesee pidempään 40 °C:ssa ja säästää energiaa.

• Tummapesu

Käytä tätä ohjelmaa tumman värillisen pyykin pesemiseen, tai kun et halua vaatteiden haalistuvan pesussa. Pesussa on vähän mekaanista toimintaa ja se tapahtuu matalissa lämpötiloissa. Tumman värillisen pyykin pesussa on suositeltavaa käyttää nestemäistä pesuainetta tai villashampoota.

• Paidat

Voit pestä tällä ohjelmalla puuvillasta, synteettisestä tekstiilistä ja synteettisestä sekoitetekstiilistä tehtyjä paitoja.

• Erikoispesu (Fashioncare)

Voit pestä tällä ohjelmalla vaatteita, joissa on ”viskoosi ja viskoosisekoitteet” -merkintä tai joita suositellaan pestäväksi hienopesuohjelmilla. Tämä ohjelma pesee vaatteet aiheuttamatta niille muutoksia. Esim.: Puserot, mekot, paidat jne.

• Peitteet (Vuodevaatteet)

Pese tällä ohjelmalla kuitupeitot, joissa on "konepestävä"-merkintä. Varmista, että olet laittanut peiton oikein koneeseen välttääksesi koneen ja peiton vahingoittumisen. Poista pussilakana ennen kuin laitat peiton koneeseen. Taita peitto kahtia ja laita koneeseen. Laita peitto koneeseen niin, ettei se joudu kosketuksiin tiivisteen kanssa.

ⓘ Älä laita koneeseen koskaan enempää kuin yksi kaksoispeitto (200 x 200 cm).

ⓘ Älä pese koneessa peittoja, tyynyjä jne., jotka sisältävät puuvillaa.

⚠ Älä pese peittojen lisäksi tekstiilejä, kuten matot, nukkamatot jne. Kone voi vahingoittua pysyvästi.

Erikoisohjelmat

Tiettyihin sovelluksiin voit valita jonkin seuraavista ohjelmista:

• Huuhtelu

Käytä tätä ohjelmaa, kun haluat suorittaa huuhtelun ja tärkkäyksen erikseen.

• Linkous + Pumppaus

Käytä tätä ohjelmaa, kun haluat lingota pyykin ylimääräisen kerran tai tyhjentää veden koneesta. Ennen kuin valitset tämän ohjelman valitse haluttu linkousnopeus ja paina Käynnistys/Tauko/Peruuta-painiketta. Sen jälkeen kone linkoaa pyykin asetetulla linkousnopeudella ja tyhjentää niistä tulevan veden. Jos haluat tyhjentää vain veden linkoamatta pyykkiä, valitse Pumppaus+Linkous-ohjelma ja valitse sitten Ei linkousta -toiminto painamalla Linkousnopeuden säätö -painiketta. Paina Käynnistä/Keskeytä/Peruuta-painiketta.

ⓘ Herkille tekstiileille linkousnopeutta on laskettava.

Lämpötilan valinta

Aina uuden ohjelman valinnan yhteydessä valitulle ohjelmalle maksimilämpötila näkyy lämpötilan ilmaisimessa.
Voit laskea lämpötilaa painamalla Lämpötilan säätöpainiketta. Lämpötila laskee 10°:een lisäyksin ja lopulta kylmäpesuvalinnan ilmaiseva ”-”-symboli tulee näyttöön.

Jos vierität kulmäpesuvalintaan ja painat uudelleen lämpötilan säätöpainiketta, valitun ohjelman suositeltu lämpötila tulee näyttöön. Laske lämpötilaa painamalla lämpötilan säätöpainiketta uudelleen.

Virransäästösymboli

Ilmaisee ohjelmat ja lämpötilat, jotka säästävät energiaa.

Virransäästösymbolia ei voi vallita intensiivi- ja hygieniaohjelmissa, koska hygienian varmistamiseksi pesuohjelma käy pitkän aikaa korkeassa lämpötilassa. Virransäästösymbolia ei voi valita myöskään Vauva-, Raikastus-, Rumpukuivaus-, Linkous- ja Huuhtelu-ohjelmissa.

Linkousnopeuden valinta

Aina kun valitaan uusi ohjelma, valitun ohjelman suositeltu linkousnopeus näytetään linkousnopeuden ilmaisimessa.
Laske linkousnopeutta painamalla Linkousnopeuden säätö -painiketta.
Linkousnopeus laskee asteittain. Sen jälkeen tuotteen mallin mukaan "Huuhtelun pito"- ja "Ei linkousta"-valinta tulevat näkyviin. Katso lisätietoja näistä valinnoista osasta "Lisätoiminnon valinta".

Huuhtelun pito -valinta ilmaistaan ”▁▁▁” -symbolilla ja Ei linkousta -valinta ”▁▁” -symbolilla.

Ohjelma ja kulutustaulukko

FI						Aputoiminto					
Ohjelma		Enimmäis-kuorma (kg)	Vedenkulutus (l)	Virrankulutus (kWh)	Maks.nopeus***	Esipesu	Pikapesu	Huuhtelu plus	Rypistymisen esto	Huuhtelu odota	Valittava lämpötila-alue °C
Puuvillat	90	8	70	2.60	1600	•	•	•	•	•	90-Kylmä
Puuvillat	60	8	70	1.75	1600	•	•	•	•	•	90-Kylmä
Puuvillat	40	8	70	0.90	1600	•	•	•	•	•	90-Kylmä
Peitteet (Vuodevaatteet)	40	-	50	0.67	800			•			60-40
Hygiene	90	8	93	2.70	1600	•		*		•	90-40
Active 40	40	8	76	1.28	1600					•	40
Mini 14	30	2	42	0.10	1400			•		•	30-Kylmä
Mini	90	8	64	2.22	1400			•		•	90-Kylmä
Mini	60	8	80	1.05	1400			•		•	90-Kylmä
Mini	30	8	70	0.28	1400			•		•	90-Kylmä
Erikoispesu	40	3	36	0.36	600			•			40
Puuvilla Eco	60**	8	53	0.98	1600	•	•	•	•	•	60-40
Puuvilla Eco	60**	4	51	0.83	1600	•	•	•	•	•	60-40
Puuvilla Eco	40**	4	51	0.67	1600	•	•	•	•	•	60-40
Puuvilla Eco	40	8	59	0.80	1600	•	•	•	•	•	60-40
Synteettiset	60	4	56	0.90	800	•	•	•	•	•	60-Kylmä
Synteettiset	40	4	56	0.50	800	•	•	•	•	•	60-Kylmä
Tummapesu	40	4	66	0.58	800	•	•	•	•	•	40-Kylmä
Paidat	60	4	55	1.15	600	•	•	•	*	•	60-Kylmä
Hienopesu	40	3	54	0.44	600			•	•	•	40-Kylmä
Villapesu	40	2	45	0.31	600			•		•	40-Kylmä
Käsinpesu	30	1.5	33	0.19	600						30-Kylmä

• : Valittavissa
* : Automaattisesti valittu, ei peruutettavissa.
** : Energiansäästöohjelma (EN 60456 Ed.3)
*** : Jos koneen maksimilinkousnopeus on matalampi kuin tämä arvo, voit valita vain maksimilinkousnopeuteen saakka.
- : Katso maksimikuorma ohjelman kuvauksesta.

Taulukon lisätoiminnot voivat olla hieman erilaisia pyykinpesukoneen mallin mukaan.

Veden ja virran kulutus voi vaihdella vedenpaineen, veden kovuuden ja lämpötilan, ympäristön lämpötilan, pyykin tyypin ja määrän, aputoimintojen valinnan, linkousnopeuden ja jännitteen muutosten mukaan.

Näet valitsemasi ohjelman pesuajan koneen näytössä. On normaalia, että ilmenee pieniä eroavuuksia näytöllä näytetyn ja todellisen pesuajan välillä.

Lisätoiminnon valinta

Valitse haluttu lisätoiminto ennen ohjelman käynnistämistä. Lisäksi voi valita tai peruuttaa lisätoimintoja, jotka ovat sopivia käynnissä olevalle ohjelmalle painamalla Käynnistys/Tauko/Peruuta-painiketta koneen ollessa käynnissä. Tätä varten koneen on oltava vaiheessa, joka on ennen valittavaa tai peruutettavaa lisätoimintoa.
Valitse haluttu lisätoiminto painamalla ohjelman mukaan painiketta a, b, c tai d. Valitu lisätoiminnon symboli tulee näkyviin näyttöön.

- Eräitä toimintoja ei voi valita yhtä aikaa. Jos toinen, ennen ennen koneen käynnistämistä valittu lisätoiminto on ristiriidassa ensimmäisen kanssa, ensiksi valittu toiminto peruutetaan ja toinen lisätoimintovalinta pysyy aktiivisena. Esimerkiksi jos haluat valita Pikapesun sen jälkeen, kun olet valinnut Esipesun, Esipesu peruutetaan ja Pikapesu jää aktiiviseksi.
- Ohjelman kanssa epäsopivaa lisätoimintoa ei voi valita. (ks. "Ohjelma ja kulutustaulukko")
- Lisätoimintopainikkeet voivat olla erilaisia koneen mallin mukaan.

• Esipesu

Esipesu kannattaa vain erittäin likaantuneen pyykin kohdalla. Esipesun käyttämättä jättäminen säästää energiaa, vettä, pesuainetta ja aikaa.
F1 tulee näkyviin näyttöön, kun valitset tämän toiminnon (a).

• Pikapesu

Tätä toimintoa voi käyttää puuvillan ja synteettisten pesuohjelmissa. Se pienentää vähän likaantuneen pyykin pesuaikaa ja huuhtelukertoja.
F2 tulee näkyviin näyttöön, kun valitset tämän toiminnon (b).

- Jos valitset tämän toiminnon, lataa koneeseen vain puolet ohjelmataulukon määrittämästä pyykkimäärästä.

• Huuhtelu plus

Tämä toiminto mahdollistaa ylimääräisen huuhtelun tekemisen pääpesussa tehdyn lisäksi. Tällä varmistetaan, että herkän ihon (vauvat, allergiset ihot jne.) altistuminen pyykin pesuainejäämille jää mahdollisimman pieneksi.
F3 tulee näkyviin näyttöön, kun valitset tämän toiminnon (c).

• Rypistymisen esto

Tämä toiminto rypistää pestäviä vaatteita vähemmän. Rummun liikettä on vähennetty ja linkousnopeutta rajoitettu rypistymisen estämiseksi. Lisäksi pesu suoritetaan suuremmalla vesimäärällä.
F4 tulee näkyviin näyttöön, kun valitset tämän toiminnon (d).

• Huuhtelu odota

Jos et halua ottaa pyykkiä pois koneesta heti ohjelman päätyttyä, voit käyttää Huuhtelun pito -toimintoa estääksesi vaatteiden rypistymisen, kun koneessa ei ole vettä. Paina Käynnistys/Tauko/Peruuta-painiketta tämän toimenpiteen jälkeen, jos haluat poistaa veden linkoamatta pyykkiä. Pesuohjelma jatkuu ja päättyy veden poistamisen jälkeen.
Jos haluat lingota vedessä olevan pyykin, säädä linkousnopeutta ja paina Käynnistys/Tauko/Peruuta-painiketta.
Pesuohjelma jatkuu. Vesi tyhjennetään, pyykki lingotaan ja ohjelma päättyy.

• Huuhtelu

Liotus-lisätoiminto varmistaa vaatteisiin piintyneiden tahrojen paremman poistamisen liottamalla niitä pesuainevedessä ennen kuin itse pesuohjelma alkaa.

Ajan näyttö

Ohjelman päättymiseen jäljellä oleva aika näkyy näytössä, kun ohjelma on käynnissä Aika näytetään tunteina ja minuutteina muodossa "01:30".

- Ohjelma-aika voi olla eri kuin arvo "Ohjelma ja kulutustaulukossa" veden paineen, veden kovuuden ja lämpötilan, ympäristön lämpötilan, pyykin määrän ja tyypin, valittujen lisätoimintojen ja jännitteen muutosten mukaan.

Viivästetty käynnistys

Viivästetty käynnistys -toiminnolla pesuohjelman käynnistämistä voi viivästyttää enintään 24 tuntia. Viivästettyä käynnistysaikaa voi lisätä 30 minuutin lisäyksin.

- Aikaviivettä käytettäessä ei saa käyttää nestemäisiä pesuaineita! Vaatteet voivat tahriintua.

Avaa täyttöluukku, täytä pyykki ja lisää pesuaine jne. Valitse pesuohjelma, lämpötila, linkousnopeus ja tarvittaessa lisätoiminnot. Aseta haluttu viiveaika painamalla viivästetyn käynnistyksen (+) tai (-)-painiketta. Viivästetty käynnistys -symboli vilkkuu. Paina Käynnistä/Keskeytä/Peruuta-painiketta. Viivästetty käynnistys -laskenta alkaa. Viivästetty käynnistys -symboli palaa tasaisesti. Käynnistä-symboli tulee näkyviin. ":" -merkki näytön viivästetyn käynnistyksen keskellä alkaa vilkkua.

- Viivästetyn käynnistyksen laskenta-aikana pyykkiä voi lisätä. Laskennan lopussa Viivästetty käynnistys -syboli katoaa näkyvistä, pesuohjelma käynnistyy ja valitun ohjelman aika tulee näkyviin näyttöön.

Viivästetyn käynnistyksen ajan muuttaminen

Jos haluat muuttaa aikaa laskennan aikana:
Paina Käynnistä/Keskeytä/Peruuta-painiketta.
":" -merkki näytön viivästetyn käynnistyksen ajan keskellä lakkaa vilkkumasta. Taukosymboli tulee näkyviin. Viivästetty käynnistys -symboli vilkkuu. Käynnistyssymboli katoaa näkyvistä. Aseta haluttu viiveaika painamalla viivästetyn käynnistyksen (+) tai (-)-painiketta. Paina Käynnistä/Keskeytä/Peruuta-painiketta. Viivästetty käynnistys -symboli palaa tasaisesti. Taukosymboli katoaa näkyvistä. Käynnistä-symboli tulee näkyviin. ":" -merkki näytön viivästetyn käynnistyksen ajan keskellä alkaa vilkkua.

Viiveaika-toiminnon peruuttaminen

Jos haluat peruuttaa aikaviiveen ajastinlaskennan ja käynnistää ohjelman heti:
Paina Käynnistä/Keskeytä/Peruuta-painiketta.
":" -merkki näytön viivästetyn käynnistyksen ajan keskellä lakkaa vilkkumasta. Käynnistyssymboli katoaa näkyvistä. Taukosymboli ja Viivästetty

käynnistys -symboli vilkkuvat. Pienennä viivästetyn käynnistyksen aikaa painamalla Viivästetty käynnistys -painiketta. Ohjelman kesto tulee näkyviin 30 minuutin kuluttua. Käynnistä ohjelma painamalla Käynnistys/Tauko/Peruuta-painiketta.

Ohjelman käynnistys

Käynnistä ohjelma painamalla Käynnistys/Tauko/Peruuta-painiketta. Käynnistyksen ilmaiseva käynnistyssymboli aktivoituu. Täyttöluukku lukkiutuu ja Luukku lukittu -symboli tulee näkyviin. Ohjelman käynnistysvaiheen symboli tulee näkyviin (Esipesu, Pääpesu, Huuhtelu, Huuhteluaine ja Linkous).

Ohjelman edistyminen

Käynnissä olevan ohjelman eteneminen ilmaistaan näyttöön tulevalla symbolisarjalla.
Asiaankuuluva symboli tulee näkyviin kunkin ohjelman vaiheen alussa ja kaikki symbolit pysyvät päällä ohjelman lopputtua. Oikeanpuolimmaisin symboli ilmaisee ohjelman nykyisen vaiheen.

Esipesu
Jos Esipesu-lisätoiminto on valittu, Esipesu-symboli tulee näkyviin näyttöön ilmaisten, että esipesuvaihe on käynnistynyt.

Pääpesu
Pääpesusymboli tulee näkyviin näyttöön ilmaisten, että pääpesuvaihe on käynnistynyt.

Huuhtelu
Huuhtelusymboli tulee näkyviin näyttöön ilmaisten, että huuhteluvaihe on käynnistynyt

Huuhteluaine
Huuhteluainesymboli tulee näkyviin näyttöön ilmaisten, että huuhteluainevaihe on käynnistynyt

Linkous
Tulee näkyviin viimeisen linkousvaiheen alussa ja palaa Linkous ja pumppaus -erikoisohjelmien aikana.

ⓘ Jos kone ei ole ohittanut linkousvaihetta, Huuhtelun pito -toiminto voi olla aktiivinen tai automaattinen epätasapainon havaitsemisjärjestelmä on voinut aktivoitua koneessa olevan pyykin epätasaisen jakauman vuoksi.

Täyttöluukun lukko

Koneen täyttöluukussa on lukitusjärjestelmä, joka estää luukun avaamisen tilanteessa, jossa veden taso ei siihen sovi.
Luukku lukittu symboli tulee näkyviin, kun täyttöluukku on lukittu. Tämä symboli vilkkuu, kunnes täyttöluukku on valmis avattavaksi, kun ohjelma loppuu tai koneen toiminta on keskeytetty. Älä yritä avata täyttöluukkua väkisin tässä vaiheessa. Symboli katoaa näkyvistä, kun ovi on valmis avattavaksi.
Voit avata luukun vasta, kun tämä symboli katoaa näkyvistä.

Valintojen muuttaminen ohjelman käynnistyttyä

Koneen kytkeminen taukotilaan

Paina Käynnistys/Tauko/Peruuta-painiketta koneen kytkemiseksi Tauko-tilaan. Tauko-symboli tulee näkyviin ilmaisten, että koneen toiminta on keskeytetty. Käynnistyssymboli katoaa näkyvistä.

Lisätoimintojen nopeus- ja lämpötila-asetusten muuttaminen

Pesuohjelman saavuttaman vaiheen mukaan voit peruuttaa tai aktivoida lisätoimintoja. Katso kohta "Lisätoiminnon valinta".
Voit myös muuttaa nopeus- ja lämpötila-asetuksia. Katso kohdat "Linkousnopeuden valinta" ja "Lämpötilan valinta".

Pyykin lisääminen tai poistaminen

Paina Käynnistys/Tauko/Peruuta-painiketta koneen kytkemiseksi Tauko-tilaan. Sen ohjelman vaiheen, josta kone kytkettiin Tauko-tilaan, seurantavalo kuitenkin vilkkuu. Odota kunnes täyttöluukun voi avata. Avaa täyttöluukku ja lisää tai poista pyykkiä. Sulje täyttöluukku. Tee muutokset lisätoiminto-, lämpötila- ja nopeusasetuksiin, jos on tarpeen. Käynnistä kone painamalla Käynnistys/Tauko/Peruuta-painiketta.

ⓘ Täyttöluukku ei avaudu, jos veden lämpötila koneessa on korkea, tai jos vedenpinnan taso on aukon yläpuolella.

Lapsilukko

Käytä lapsilukkotoimintoa estääksesi lapsia käsittelemästä konetta. Näin voit välttää käynnissä olevan ohjelman muutokset.

ⓘ Voit kytkeä koneen päälle ja pois päältä On/Off (Päälle/Pois) -painikkeella, kun lapsilukko on aktiivinen. Kun kytket koneen uudelleen päälle, ohjelma jatkaa kohdasta, jossa se pysäytettiin.

Lapsilukon aktivoiminen:
Pidä 2. ja 4.-lisätoimintopainiketta painettuna kolme sekuntia. Ilmoitus ”Con” tulee näkyviin näyttöön.

ⓘ Sama ilmoitus tulee näkyviin, jos painat mitä tahansa painiketta lapsilukon ollessa käytössä.

Lapsilukon deaktivoiminen:
Pidä 2. ja 4.-lisätoimintopainiketta painettuna kolme sekuntia. Ilmoitus ”COFF” tulee näkyviin näyttöön.

ⓘ Älä unohda ottaa lapsilukkoa pois käytöstä ohjelman loputtua, jos se on otettu aiemmin käyttöön. Muuten kone ei salli uuden ohjelman valitsemista.

Ohjelman peruuttaminen

Pidä Käynnistä/Keskeytä/Peruuta-painiketta painettuna 3 sekuntia. Käynnistä-symboli vilkkuu. Sen vaiheen symboli, josta ohjelma peruutettiin, pysyy päällä. "*END*" (Loppu) -ilmoitus tulee näkyviin ja ohjelma on peruutettu.

ⓘ Jos haluat avata täyttöluukun, kun olet peruuttanut pesuohjelman, mutta luukku ei ole mahdollista avata, koska vedenpinnan taso koneessa on täyttöaukon yläpuolella, kierrä ohjelmanvalitsin Pumppaus+Linkous-ohjelmaan ja poista vesi koneesta.

Kone on Huuhtelun pito -tilassa

Linkous-symboli vilkkuu ja Tauko-symboli on päällä, kun kone on Huuhtelun pito -tilassa.
Jos haluat lingota pyykin, kun kone on tässä tilassa: Säädä linkousnopeus ja paina Käynnistä/Tauko/Peruuta-painiketta. Taukosymboli katoaa näkyvistä ja

Käynnistys -symboli tulee näkyviin. Ohjelma jatkuu, vesi poistetaan ja pyykki lingotaan.
Jos haluat vain poistaa veden suorittamatta linkousta: Paina vain Käynnistä/Keskeytä/Peruuta-painiketta. Taukosymboli katoaa näkyvistä. Käynnistä-symboli tulee näkyviin. Ohjelma jatkuu ja vesi poistetaan ilman linkousta.

Ohjelman loppu

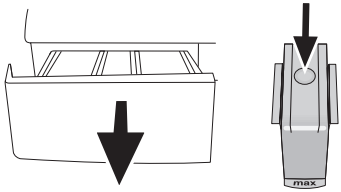
”End” (Loppu) -ilmoitus tulee näkyviin näyttöön pesuohjelman päätyttyä. Ohjelmavaihdeiden symbolit pysyvät päällä. Ohjelman alussa valittu aputoiminto, linkousnopeus ja lämpötila pysyvät valittuina.

5 Huolto ja puhdistus

Tuotteen käyttöikä pitenee ja usein ilmenevät ongelmat vähenevät, jos se puhdistetaan säännöllisin väliajoin.

Pesuainelokeron puhdistaminen

Puhdista pesuainelokero säännöllisin väliajoin (4–5 pesukerran jälkeen) kuten alla on kuvattu, pesujauheen kertymisen estämiseksi.



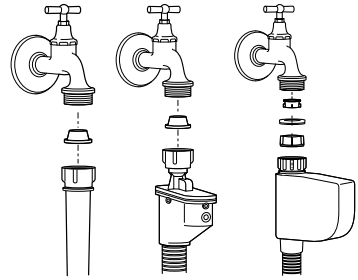
Paina huuhteluaineosaston imuputken täplitettyä kärkeä ja vedä sitä itseäsi kohti, kunnes osasto on irti koneesta.

ⓘ Jos normaalia suurempi määrä veden ja huuhteluaineen sekoitusta alkaa kertyä huuhteluaineosastoon, imuputki on puhdistettava.

Pese pesuainelokero ja imuputki runsaalla haalealla vedellä pesualtaassa. Käytä suojakäsineitä tai käytä soveliasta harjaa välttääksesi jäämien joutumista kosketuksiin ihon kanssa puhdistuksen aikana. Aseta lokero takaisin paikoilleen puhdistuksen jälkeen ja varmista, että se on oikein paikoillaan.

Vedenottosuodattimien puhdistaminen

Kaikkien vedenottoventtiilien päissä on suodatin koneen taustapuolella, samoin kaikkien vedenottoletkujen päissä, jossa ne on kiinnitetty hanaan. Suodattimet estävät vieraiden esineiden ja lian pääsyn pesukoneeseen veden mukana. Suodattimet on puhdistettava niiden likaannuttua.



Sulje hanat. Irrota vedenottoletkujen mutterit vedenottoventtiilien suodattimiin pääsemiseksi. Puhdista ne soveliaalla harjalla. Jos suodattimet ovat hyvin likaisia, voit irrottaa ne pihdeillä ja puhdistaa ne. Ota suodatin ulos vedenottoletkun litteästä päästä tiivisteineen ja puhdista ne huolellisesti juoksevalla vedellä. Aseta tiiviste ja suodatin varovasti takaisin pakalleen ja kiristä letkun mutterit käsin.

Jäämäveden poistaminen ja pumpun suodattimen puhdistaminen

Koneen suodatinjärjestelmä estää kiinteiden esineiden kuten nappien, kolikoiden ja kangaskuitujen, aiheuttaman pumpun juoksupyörän tukkeutumisen pesuvettä poistettaessa. Vesi poistuu silloin ilman ongelmia ja pumpun käyttöikä pitenee. Jollei kone pysty poistamaan vettä, pumpun suodatin voi olla tukossa. Suodatin on puhdistettava aina kun se tukkeutuu tai 3 kuukauden välein.
Vesi on poistettava ensin pumpun suodattimen puhdistamiseksi.
Lisäksi ennen koneen kuljettamista (esimerkiksi muutettaessa toiseen taloon) ja kun veden jäätymien on mahdollista, vesi on tyhjennettävä koneesta kokonaan.

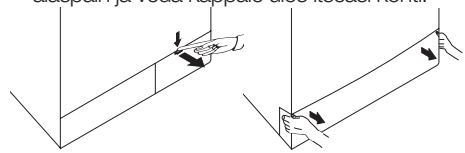
⚠ Pumpun suodattimeen jääneet vierasesineet voivat vahingoittaa pesukonetta tai aiheuttaa melua.

Likaisen suodattimen puhdistamiseksi ja veden poistamiseksi:
Irrota kone pistorasiasta sen verkkovirrasta irrottamiseksi.

⚠ Veden lämpötila pesukoneen sisällä voi nousta jopa 90 °C asteeseen. Palovammojen vaaran välttämiseksi, suodatin on puhdistettava kun koneessa oleva vesi on jäähtynyt.

Avaa suodattimen tulppa.

Jos suodattimen tulppa koostuu kahdesta kappaleesta, paina suodattimen tulpan salpaa alaspäin ja vedä kappale ulos itseäsi kohti.



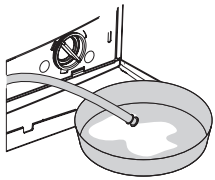
Jos suodattimen tulppa on yksiosainen, vedä tulppaa molemmilta puolilta ylhäältä sen avaamiseksi.

ⓘ Voit irrottaa suodattimen kannen painamalla kevyesti suojalevyä alaspäin ohuella

muovikärkisellä työkalulla suodatinkannen yläpuolella olevan kolon kautta. Älä poista kantta metallikärkisellä työkalulla.

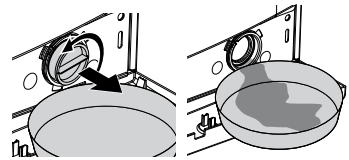
Joissain laitteissa on hätätyhjennysletku, mutta ei kaikissa. Noudata alla olevia vaiheita veden tyhjentämiseksi.

Veden tyhjentäminen, kun laitteessa on hätätyhjennysletku:



Vedä hätätyhjennysletku irti paikaltaan. Aseta suuri astia letkun suun alle. Tyhjennä vesi keräysastiaan vetämällä tulppa irti letkun päästä. Kun astia on täynnä, tuki letkunsuu laittamalla tulppa takaisin. Kun astia on tyhjennetty, toista edellä oleva toimenpide, kunnes kaikki vesi on tyhjennetty koneesta. Kun veden tyhjentäminen on loppu, sulje letkun pää tulpalla, ja laita letku paikoilleen. Käännä pumpun suodatinta sen irrottamiseksi.

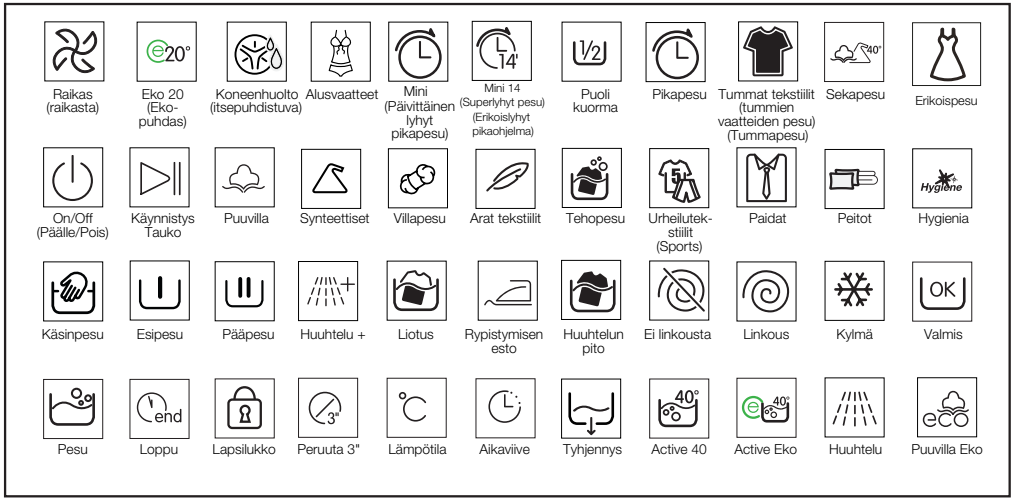
Veden tyhjentäminen, kun laitteessa ei ole hätätyhjennysletkua:



Aseta suuri keräysastia suodattimen eteen suodattimesta valuvan veden vastaanottamiseksi. Löysää pumpun suodatinta (vastapäivään) kunnes vesi alkaa vuotaa siitä. Ohjaa vuotava vesi suodattimen eteen asettamaasi keräysastiaan. Voit käyttää liinaa imemään läikkyneen veden. Kun vesi laitteen sisältä on tyhjentynyt, irrota suodatin kokonaan kääntämällä sitä. Puhdista kaikki jäämät suodattimesta, samoin pumpun juoksupyörän alueelta mahdolliset kuidut. Asenna suodatin paikoilleen.

⚠ Jos tuotteessasi on vesisuihkutoiminto, varmista, että kiinnität suodattimen sen koteloon pumpussa. Älä koskaan aseta suodatinta väkisin takaisin koteloonsa. Aseta suodatin takaisin paikoilleen kokonaan. Muussa tapauksessa vettä voi tihkua suodattimen tulpasta.

Jos suodattimen tulppa koostuu kahdesta osasta, sulje suodattimen tulppa painamalla kielekettä. Jos tulppa on yksiosainen, aseta ensin alaosan kielekkeet paikoilleen ja sulje painamalla yläosaa.



6 Tekniset tiedot

Mallit (FI)	WNF 8447 SE30	WNF 8447 AE30	WNF 8427 AE30
Kuivan pyykin enimmäiskapasiteetti (kg)	8	8	8
Korkeus (cm)	84	84	84
Leveys (cm)	60	60	60
Syvyys (cm)	62	62	62
Nettopaino (±4 kg.)	76	76	76
Sähkönsyöttö (V/Hz)	230 V / 50Hz	230 V / 50Hz	230 V / 50Hz
Kokonaisvirta (A)	10	10	10
Kokonaisteho (W)	2200	2200	2200
Linkousnopeus (maks. kierrosta/min)	1400	1400	1200
Valmiustilan teho (W)	1.40	1.40	1.40
Off-tilan teho (W)	0.20	0.20	0.20

Laitteen teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman ilmoitusta laitteen laadun parantamiseksi.
Tämän oppaan kuvat ovat ohjeellisia eivätkä ehkä täysin vastaa laitettasi.
Koneen arvokilvissä tai sen mukana tulevissa papereissa annetut arvot on saatu laboratoriossa asiaankuuluvien standardien mukaisesti. Arvot voivat vaihdella laitteen käyttö- ja ympäristöolosuhteiden mukaan.

Tässä tuotteessa on sähköisten ja elektronisten laitteiden jätteiden (WEEE) valikoivan lajittelun symbolimerkintä.
Tämä tarkoittaa, että tätä tuotetta pitää käsitellä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY:n mukaisesti, jotta sitä voidaan kierrättää ja purkaa minimoiden ympäristövaikutukset. Saat lisätietoja paikallisilta tai alueellisilta viranomaisilta.
Elektroniset laitteet, jotka eivät ole mukana valikoivassa lajittelussa ovat potentiaalisesti vaarallisia ympäristölle ja ihmisen terveydelle, koska ne sisältävät vaarallisia aineita.

7 Vianetsintä

Ohjelmaa ei voi käynnistää tai valita.
• Pesukone on voinut kytkeä itsensä suojaustilaan syöttöongelman vuoksi (kuten sähköjännite, vedenpaine jne.). >>> *Paina Käynnistys/Tauko/Peruutus-painiketta 3 sekunnin ajan koneen tehdasasetusten palauttamiseksi. (Katso "Ohjelman peruuttaminen")*
Vettä pesukoneessa.
• Tuotteeseen on voinut jäädä vettä johtuen tuotannon laadunvalvontaprosesseista. >>> *Tämä ei ole vika. Vesi ei vahingoita konetta.*
Kone tärisee tai ryskyttää.
• Kone voi seistä epätasapainossa. >>> *Säädä koneen jalat tasoon.* • Pumppusuodattimeen on voinut joutua kova esine. >>> *Puhdista pumppusuodatin.* • Kuljetuksen aikaisia turvapultteja ei ole poistettu. >>> *Irrota kuljetuksen turvapultit.* • Koneessa voi olla liian vähän pyykkiä. >>> *Lisää pesukoneeseen lisää pyykkiä.* • Kone voi olla epätasapainossa pyykin vuoksi. >>> *Ota koneesta pois vähän pyykkiä tai jaa kuormaa käsin tasaisemmaksi sen jakamiseksi tasaisemmin koneen sisällä.* • Kone saattaa nojata jäykkään esineeseen. >>> *Varmista, ettei kone nojaa mihinkään.*
Kone pysähtyi lähes heti, kun ohjelma käynnistyi.
• Pesukone voi pysähtyä hetkellisesti alhaisen jännitteen vuoksi. >>> *Se käynnistyy uudelleen, kun jännite on taas normaalilla tasolla.*
Ohjelma-aika ei vähene. (Näytöllä varustetut mallit)
• Ajastin voi pysähtyä vedenoton aikana. >>> *Ajastinilmaisin ei vähennä aikaa, kun kone ottaa tarvitsemansa määrän vettä. Pesukone odottaa, kunnes vettä on riittävä määrä, jotta vältetään veden puutteesta johtuva huono pesutulos. Ajastinilmaisin jatkaa ajan laskemista tämän jälkeen.* • Ajastin voi pysähtyä lämmityksen aikana. >>> *Ajastinilmaisin ei vähennä aikaa ennen kuin kone saavuttaa valitun lämpötilan.* • Ajastin voi pysähtyä linkouksen aikana. >>> *Automaattinen epätasapainon havaitsemisjärjestelmä on voinut aktivoitua rummussa olevan pyykin epätasaisen jakauman vuoksi.* ⓘ Linkousta ei tapahdu, jos pyykki ei ole tasaisesti jakautunut rummussa. Sillä estetään vahingot koneelle ja sen ympäristölle. Pyykki on selviteltävä ja lingottava uudelleen.

Pesuainelokeron päälle nousee vaahtoa.
• Käytetty liian paljon pesuainetta. >>> *Sekoita 1 lusikallinen huuhteluainetta ja ½ litraa vettä ja kaada sekoitus pesuainelokeron pääpesuainelokeroon.* ⓘ Lisää "Ohjelma ja kulutustaulukko" -kohdassa ilmoitettu maksimimäärä pesuohjelmalle sopivaa pesuainetta koneeseen. Jos lisäät muita kemikaaleja (tahranpoistoainetta, valkaisuainetta jne.), vähennä pesuaineen määrää.
Pyykki jää märäksi ohjelman loputtua.
• Saattaa ilmetä liiallista vaahtoamista ja automaattinen vaahdonimujärjestelmä on voinut aktivoitua liiallisen pesuainemäärän vuoksi. >>> *Käytä pesuainetta suositusten mukaisesti.* ⓘ Linkousta ei tapahdu, jos pyykki ei ole tasaisesti jakautunut rummussa. Sillä estetään vahingot koneelle ja sen ympäristölle. Pyykki on selviteltävä ja lingottava uudelleen.

⚠ Jos et pysty selvittämään ongelmaa tämän osan ohjeita noudattamalla, ota yhteys jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltoon. Älä yritä korjata toimimatonta laitetta itse.

2820522227_FI/211011.1224

1 Viktige sikkerhetsanvisninger

Dette avsnittet inneholder sikkerhetsanvisninger som vil hjelpe til å beskytte mot farer for personskader eller materielle skader. Hvis disse anvisningene ikke følges, vil garantien ugyldiggjøres.

Generell sikkerhet

- Dette produktet er ikke beregnet til bruk av personer med fysiske, sensoriske eller mentale forstyrrelser eller personer som ikke er opplært eller ikke har erfaring (inkludert barn), med mindre det holdes under oppsyn av personer som er ansvarlige for deres sikkerhet eller som vil instruere dem tilstrekkelig i bruk av produktet.
- Plasser aldri produktet på et teppegulv, da mangel på luftstrømning under maskinen vil føre til at elektriske deler overopphetes. Dette kan forårsake problemer med produktet.
- Ikke bruk produktet hvis strømledningen eller støpselet er ødelagt. Ring den autoriserte serviceagenten.
- Få en kvalifisert elektriker til å tilkoble en 16 A sikring til installasjonsstedet til produktet.
- Hvis produktet har en feil, skal det ikke brukes, med mindre det er reparert av den autoriserte serviceagenten. Det er fare for elektrisk sjokk!
- Dette produktet er designet for å gjenoppta driften når strømmen vender tilbake etter et strømbrudd. Hvis du ønsker å avbryte programmet, se avsnittet "Avbryte programmet".
- Tilkople produktet til et jordet uttak, beskyttet av en sikring med riktig kapasitet, slik som oppgitt i tabellen "Tekniske spesifikasjoner". Det er viktig at jordingsinstallasjonen utføres av en kvalifisert elektriker. Selskapet vil ikke være ansvarlig for noen skader som oppstår hvis produktet brukes uten en jordingsinstallasjon i overensstemmelse med de lokale forskriftene.
- Vannforsynings- og tømmeslanger skal alltid være godt festet og holdes i en uskadet tilstand. Ellers er det fare for vannlekkasje.
- Mens det er vann i trommelen, skal døren aldri åpnes og filteret skal ikke fjernes. Ellers er det fare for overstrømming og skade fra varmt vann.
- Ikke bruk makt til å åpne den låste lastedøren. Lastedøren vil være klar til å åpnes bare noen minutter etter at vaskesyklusen avsluttes. I tilfelle lastedøren tvinges åpen, kan døren og låsemekanismen skades.
- Kople fra produktet når det ikke er i bruk.
- Vask aldri produktet ved å spre eller helle vann på det! Det er fare for elektrisk sjokk!
- Berør aldri støpselet med våte hender! Kople aldri fra ved å trekke i ledningen, trekk alltid ved å ta tak i støpselet.
- Bruk vaskemidler, tøymyknere og supplementer som kun er egnet for automatiske vaskemaskiner.
- Følg instruksjonene på tekstilmerkene og på vaskemiddelpakningen.
- Produktet må frakobles strømuttaket under installasjon, vedlikehold, rengjøring og reparasjon.
- Installasjon og reparasjon må alltid utføres av den autoriserte serviceagenten. Produsenten skal ikke holdes ansvarlig for skader som oppstår fra prosedyrer som utføres av uautoriserte personer.

Beregnet bruk

- Dette produktet er designet for hjemmebruk. Det egner seg ikke til kommersiell bruk og må ikke brukes til andre formål enn det er beregnet til.
- Produktet kan kun brukes til vasking og skylling av tekstiler som er merket for dette.
- Produsenten frasier seg ansvar for skader som oppstår ved feil bruk eller transport.

Sikkerhet for barn

- Elektriske produkter er farlige for barn. Hold barn på avstand fra produktet når det er i bruk. Ikke la barn tukle med produktet. Bruk barnelåsen til å forhindre at barn leker med produktet.
- Ikke glem å lukke lastedøren når du forlater rommet der produktet er plassert.
- Oppbevar vaskemidler og tilsetningsmidler på et trygt sted utenfor rekkevidde for barn.

2 Installasjon

Oppsøk nærmeste autoriserte serviceleverandør for installering av produktet. For å gjøre produktet klart til bruk, gjennomgå informasjonen i brukerhåndboken og se til at elektrisiteten, vannforsyningen og vanntømmingssystemene er tilstrekkelig før du ringer den autoriserte serviceagenten. Hvis disse ikke stemmer, ring en kvalifisert tekniker og rørlegger for å få utført nødvendige ordninger.

ⓘ Klargjøring av plassering og elektrisk installasjon, vannforsyning og avløp ved installasjonsstedet er kundens ansvar.

⚠ Installasjon og elektriske tilkoblinger for produktet må utføres av den autoriserte serviceagenten. Produsenten skal ikke holdes ansvarlig for skader som oppstår fra prosedyrer som utføres av uautoriserte personer.

⚠ Før installasjon, kontroller visuelt om produktet har noen defekter. Hvis dette er tilfelle, må det ikke installeres Skadede produkter vil utgjøre potensielle farer for din sikkerhet.

ⓘ Se til at vanninntaket og tømmeslangene, samt strømkabelen ikke brettes, klemmes eller knuses når produktet skyves inn på plass etter installasjon eller rengjøringsprosedyrene.

Riktig installasjonssted

- Plasser maskinen på et solid gulv. Ikke plasser maskinen på et teppe med lange hår eller lignende overflater.
- Den totale vekten på vaskemaskinen og tørketrommelen - med full last - når de er plassert oppå hverandre når omtrent 180 kg. Plasser produktet på et solid og flatt gulv som har tilstrekkelig lastbærende kapasitet!
- Ikke plasser produktet oppå strømledningen.
- Ikke installer produktet ved steder der temperaturen kan falle under 0 °C.
- Plasser produktet minst 1 cm borte fra kantene til andre møbler.

Fjerne pakningsforsterkningene

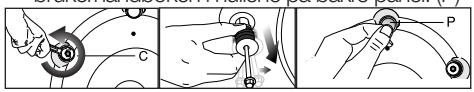
Vipp maskinen bakover for å fjerne pakningsforsterkningene. Fjern pakningsforsterkningen ved å trekke i båndet.

Fjerne transportlåsene

⚠ Ikke fjern transportlåsene før du tar ut pakningsforsterkningen.

⚠ Fjern transportsikkerhetsboltene før du bruker vaskemaskinen, ellers vil produktet skades.

1. Løsne alle boltene med en skrunøkkel inntil de roterer fritt (C).
2. Fjern transportsikringsbolter ved å vri forsiktig.
3. Fest plastdekslene som medfølger i posen med brukerhåndboken i hullene på bakre panel. (P)



ⓘ Oppbevar transportsikkerhetsboltene på et trygt sted for å kunne bruke dem igjen ved en ny transport av vaskemaskinen i fremtiden.

ⓘ Produktet skal aldri flyttes uten transportsikkerhetsboltene godt på plass!

Tilkoble vannforsyningen

Vannforsyningstrykket som er nødvendig for å bruke maskinen er 1 til 10 bar (0,1 - 10 MPa). Det er nødvendig at 10-80 liter vann strømmer fra den helt åpne kranen i løpet av 1 minutt for at maskinen skal kjøres problemfritt. Fest en trykkreduserende ventil hvis vanntrykket er høyere.

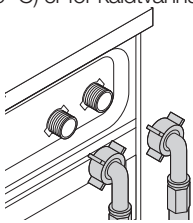
ⓘ Hvis du har tenkt å bruke det doble vanninngangsproduktet som en enkelt (kaldt) vanninntaksenhet, må du installere den medfølgende stopperen til varmtvannsventilen før du bruker produktet. (Gjelder for produkter som er utstyrt med en blindstoppergruppe.)

ⓘ Hvis du ønsker å bruke begge vanninntakene på produktet, koble til varmtvannsslangene etter å ha fjernet stopper- og pakningsgruppen fra varmtvannsventilen. (Gjelder for produkter som er utstyrt med en blindstoppergruppe.)

⚠ Modeller med enkeltvannsinntak skal ikke kopples til varmtvannskranen. I et slikt tilfelle vil vasken skades eller produktet stilles i beskyttelsesmodus og vil ikke virke.

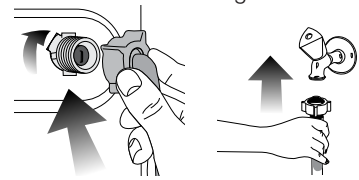
⚠ Ikke bruk gamle/brukte vanninntaksslanger på det nye produktet. Dette kan forårsake flekker på vasken.

1. Koble de spesifikke slangene som leveres med produktet til vanninntakene på produktet. Rød slange (venstre) (maks. 90 ºC) er for varmtvannsinntaket, den blå slangen (høyre) (maks. 25 ºC) er for kaldtvannsinntaket.



⚠ Ved installasjon av produktet, se til at varmt- og kaldtvannstilkoblinger gjøres riktig. Ellers kan vasken din komme ut varm på slutten av vaskeprosessen og slites ut.

2. Trekk til alle slangemutre for hånd. Bruk aldri en en skiftenøkkel ved tiltrekking av mutrene.



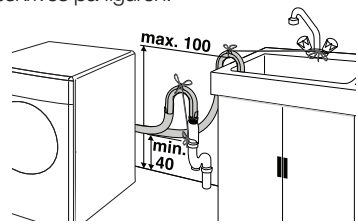
3. Åpne kranene fullstendig etter å ordnet slangetilkoblingen for å kontrollere om det er vannlekkasjer ved tilkoblingspunktene. Hvis det oppstår lekkasje, slå av kranen og ta av mutteren. Trekk til mutteren godt etter å ha kontrollert tetningen. For å forhindre vannlekkasjer og skader som er forårsaket av disse, hold kranene lukket når maskinen ikke er i bruk.

Tilkopling til avløp.

- Enden av avløpsslangen skal koples direkte til avløpet eller utslagsvasken.

⚠ Huset kan oversvømmes hvis slangen løsner fra festet under vanntømmingen. Videre er det fare for skolding pga. høye vasketemperaturer! For å forhindre slike situasjoner og sikre glatt vanninntak og tømming av maskinen, fest enden av tømmeslangen godt, slik at det ikke kan komme ut.

- Slangen skal installeres i en høyde på min. 40 cm og maks. 100 cm.
- Hvis slangen løftes etter å ha ligget på gulvet eller nær gulvet (mindre enn 40 cm over gulvet), blir vanntømmingen vanskeligere, og vasken kan bli overdrevent våt. Følg derfor høydene som beskrives på figuren.

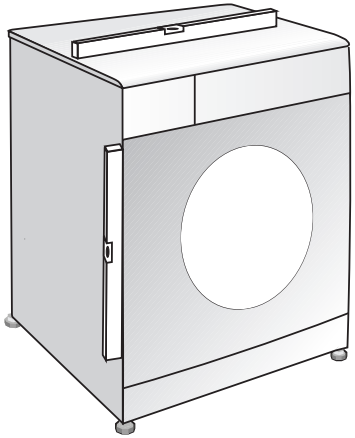


- For å forhindre strømningen av skittent vann tilbake til maskinen og la tømmingen skje enkelt, ikke senk slangeenden ned i det skitne vannet eller legg den mer enn 15 cm ned i avløpet. Hvis den er for lang, kutt den kort.
- Enden av slangen skal ikke bøyes, den skal ikke tråkkes på og slangen må ikke klemmes mellom avløpet og maskinen.
- Hvis lengden på slangen er for kort, bruk den ved å tilføre en original forlengelsesslange. Lengden på slangen skal ikke være mer enn 3,2 m. For å unngå vannlekkasjer må tilkoblingen mellom forlengelsesslangen og tømmeslangen

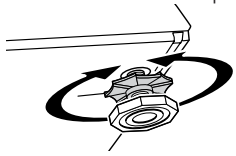
på produktet festes godt med en passende klemme, for at den ikke skal løsne og lekke.

Juster føttene

⚠ Produktet må stå i vater og balansert på føttene for å kunne brukes stille og vibrasjonsfritt. Balanser maskinen ved å justere føttene. Ellers kan produktet bevege seg ut av plassen og forårsake klemmings- og vibrasjonsproblemer.



1. Løsne låsemutrene på foten for hånd.
2. Juster føttene inntil produktet står i vater og i balanse.
3. Trekk til alle låsemutre for hånd på nytt.



⚠ Ikke bruk verktøy for å løsne låsemutrene Ellers vil de bli ødelagt.

Elektrisk tilkopling

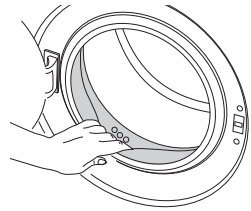
Tilkople produktet til et jordet uttak, beskyttet av en sikring med riktig kapasitet, slik som oppgitt i tabellen "Tekniske spesifikasjoner". Selskapet vil ikke være ansvarlig for noen skader som oppstår hvis produktet brukes uten en jordingsinstallasjon i overensstemmelse med de lokale forskriftene.

- Tilkoplingen skal være i overensstemmelse med nasjonale forskrifter.
- Strømledningens støpsel skal være lett tilgjengelig etter installasjon.
- Spenning og tillatt sikrings- eller brytervern er spesifisert i avsnittet "Tekniske spesifikasjoner". Hvis strømverdien på sikringen eller bryteren i huset er mindre enn 16 ampere, få en kvalifisert elektriker til å installere en sikring på 16 ampere.
- Oppgitt spenning må tilsvare spenningen i strømnettet ditt.
- Ikke foreta tilkoblinger via skjøteledninger eller flerstikksinnretninger.

⚠ En ødelagt strømledning skal skiftes ut av en den autoriserte serviceagenten.

Første gangs bruk

Før du begynner å bruke produktet må du se til at alle klargjøringer er gjort i overensstemmelse med instruksjonene i avsnittene "Viktige sikkerhetsinstruksjoner" og "Installasjon".
For å klargjøre produktet for vasking av tøy, utføre først operasjonen i trommelrengjøringsprogrammet. Hvis maskinen din ikke har trommelrengjøringsprogrammet, bruk Bomullsstoffer 90 og velg tilleggsfunksjonene ekstra vann eller ekstra skylling i tillegg. Før du starter programmet, tilsett maks. 100 g pulverantikalkmiddel i hovedvaskdelen i såpeskuffen (del nr. II). Hvis antikalkmiddelet er i tablettform, tilsett kun en tablett i del nr. II. Tørk på innsiden med en ren klut etter at programmet er ferdig.



ⓘ Bruk antikalkmiddel som egner seg for vaskemaskiner.

ⓘ Det kan ha blitt igjen litt vann i produktet på grunn av kvalitetskontrollprosesser i produksjonen. Dette forårsaker ingen skade på produktet.

Bortskaffing av emballasjen

Innpakningsmaterialer er farlige for barn. Behold innpakningsmaterialene på et trygt sted utilgjengelig for barn.
Pakkematerialer for produktet er produsert av resirkulerbare materialer. Kast dem på riktig måte og sorter i overensstemmelse med instruksjoner for resirkulering av avfall. Ikke kast dem sammen med normalt husholdningsavfall.

Transport av produktet

Koble fra produktet før transport. Fjern vannavløps- og vannforsyningstilkoblingene. Tøm resterende vann i produktet helt, se "Tømme resterende vann og rengjøre pumpefilteret". Installer trasnportsikkerhetsbolter i revers rekkefølge for fjerningsprosedyren, se "Fjerne transportlåsene".

ⓘ Produktet skal aldri flyttes uten transportsikkerhetsboltene godt på plass!

Bortskaffing av det gamle produktet

Kast det gamle produktet på en miljøvennlig måte. Du kan forhøre deg med den lokale agenten eller faste avfallssorteringssentre i nærheten for å få informasjon om riktig bortskaffing av produktet.
For barnas sikkerhet, kutt strømkabelen og ødelegg låsemekanismen på lastedøren, slik at den vil være ufunksjonell før du kaster produktet.

3 Forberedelse

Ting å gjøre for å spare energi

Følgende informasjon vil hjelpe deg til å bruke produktet på en økologisk og energieffektiv måte.

- Bruk kun produktet i høyeste kapasitet som er tillatt av programmet du har valgt, men ikke overbelast det, se "Program- og forbrukstabell".
- Ta alltid hensyn til instruksjonene på vaskemiddelpakken.
- Vask lett skittent tøy ved lave temperaturer.
- Bruk hurtigere programmer for små mengder lett skittent tøy.
- Ikke bruk forvask og høye temperaturer for vask som ikke er mye tilsmusset eller flekket.
- Hvis du planlegger å tørke vasken din i en tørketrommel, velg den høyeste sentrifugeringshastigheten som anbefales i løpet av vaskeprosessen.
- Ikke bruk for mer vaskemiddel enn mengden som anbefales på vaskemiddelpakken.

Sortering av tøyet

- Sorter vasken etter stofftype, farge, skittenhetsgrad og tillatt vanntemperatur.
- Ta alltid hensyn til råd på plaggmerkene.

Forberede klær for vask

- Tøy med metalltilbehør, som f.eks. bøylebrystholdere, beltespenner, metallknapper, vil ødelegge maskinen. Fjern metalldeler eller vask klærne ved å legge dem i en klespose eller et putevar.
- Ta ut alt fra lommene, slik som f.eks. mynter, penner og binders, og vend lommene og børst av. Slike gjenstander kan skade produktet eller forårsake et støyproblem.
- Legg mindre klær, slik som babysokker og nylonstrømper i en vaskepose eller et putevar.
- Plasser gardiner i uten å trykke dem sammen. Fjern gardinfesteelementer.
- Lukk glidelåser, sy i løse knapper og reparer hull og revner.
- Vask produkter som er merket "Tåler maskinvask" eller "Håndvask" kun på passende program.
- Ikke vask farget og hvitt tøy sammen. Nye, mørke fargede bomullsstoffer frigir mye farge. Vaskes separat.
- Tøffe flekker må behandles riktig før vask. Hvis du ikke er sikker, forhør deg med et renseri.
- Bruk kun farger og avleiringsfjernere som egner seg for maskinvask. Følg alltid instruksene på pakningen.
- Vask bukser og delikate klær på vrangen.
- Hold vask i angoraull i fryseren i noen timer før vask. Dette vil redusere lodannelse.
- Tøy som er utsatt for stoffer som f.eks. mel, kalkstøv, melkepulver osv. må ristes godt før det legges i maskinen. Slikt støv og pulver på vasken kan avleires på de indre delene av maskinen og med tiden forårsake skade.

Riktig lastkapasitet

Maksimal lastkapasitet avhenger av typen tøy, skittenhetsgraden og vaskeprogrammet du ønsker å bruke.

Maskinen justerer automatisk vannmengden ifølge vekten på tøymengden som er lastet.

⚠ Følg informasjonen som gis i "Program- og forbrukstabell". Hvis den overbelastes, vil ytelsen til vaskemaskinen reduseres. Og det kan oppstå støy og vibrasjonsproblemer.

Legge inn vasken

- Åpne lastedøren.
- Legg tøyet løst inn i trommelen.
- Skyv lastedøren for å lukke den før du hører en låselyd. Se til at ingen tekstiler sitter fastklemt i døren.

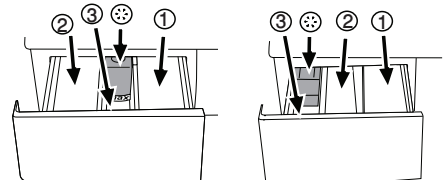
ⓘ Lastedøren vil låses mens programmet kjører. Døren kan kun åpnes en stund etter at programmet slutter.

⚠ I tilfelle feilplassering av tøyet kan det oppstå støy- og vibrasjonsproblemer i maskinen.

Bruke vaskemiddel og tøymykner

Såpeskuff

Såpeskuffen består av tre avdelinger:
– (I) for forvask
- (II) for hovedvask
- (III) for tøymykner
- (*) i tillegg finnes en hevert i tøymyknerdelen.



ⓘ Såpebeholderen kan være i to ulike utførelser avhengig av maskinmodellen, slik som ovenfor.

Vaskemiddel, tøymykner og andre rengjøringsstoffer

- Tilfør vaskemiddel og tøymykner før vaskeprogrammet.
- Åpne aldri vaskemiddelskuffen mens vaskeprogrammet pågår!
- Ved bruk av et program uten forvask skal det ikke tilsettes såpe i forvaskdelen (del nr. I).
- Ved bruk av et program med forvask skal det ikke tilsettes såpe i forvaskdelen (del nr. I).
- Ikke velg et program med forvask hvis du bruker en såpepose eller en vaskeball. Plasser såpeposen eller vaskeballen direkt blant tøyet i maskinen.
- Hvis du bruker flytende såpe, ikke glem å plassere koppen for flytende såpe i hovedvaskdelen (del nr. II).

Velge vaskemiddeltype

Vaskemiddeltype som skal brukes, avhenger av typen og fargen på stoffet.

- Bruk ulike vaskemidler for farget og hvit vask.
- Vask finvask kun med spesielle vaskemidler (flytende såpe, ullshampo osv.) som kun er beregnet til finvask.
- Ved vask av klær og artikler i mørke farger anbefales det å bruke flytende vaskemiddel.
- Vask ullplagg med spesielt vaskemiddel som er laget for ulltøy.

⚠ Bruk kun vaskemidler som er produsert for vaskemaskiner.
⚠ Ikke bruk såpepulver.

Justere såpemengde

Mengden vaskemiddel som skal brukes avhenger av tøymengden, skittenhetsgraden og vannhardhet. Les produsentens instruksjoner på vaskemiddelpakningen nøye og følg doseringsverdiene.

- Ikke bruk mer enn anbefalt doseringsmengde på pakningen for å unngå for mye skum og dårlig skylling, for å spare penger og beskytte miljøet.
- Bruk mindre vaskepulver for små mengder eller lett skittent tøy.
- Bruk konsentrerte vaskemidler i anbefalt dosering.

Bruke tøymyknere

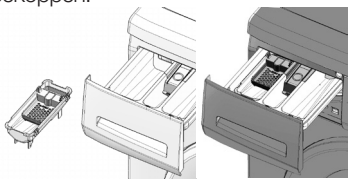
Hell tøymykner i myknerdelen på såpeskuffen.

- Bruk doseringene som anbefales på pakningen.
- Ikke overstig (>max<)-nivåmerket i tøymyknerdelen.
- Hvis tøymykneren ikke er flytende, fortynn den med vann før du heller den i såpeskuffen.

Bruke flytende vaskemidler

Hvis produktet inneholder en væskesåpekopp:

- Se til at du har plassert beholderen for det flytende vaskemiddelet i del nr. "II".
- Bruk såpemiddelprodusentens målekopp og følg instruksjonene på pakningen.
- Bruk doseringene som anbefales på pakningen.
- Hvis det flytende vaskemiddelet ikke er flytende, fortynn den med vann før du heller den i såpekoppen.



Hvis produktet ikke inneholder en væskesåpekopp:

- Ikke bruk flytende vaskemiddel for forvasken i et program med forvask.
- Bruk såpemiddelprodusentens målekopp og følg instruksjonene på pakningen.
- Væskevaskemiddel lager flekker på klærne ved bruk med forsinket startfunksjon. Hvis du har tenkt å bruke forsinket startfunksjon, ikke bruk det flytende vaskemiddelet.

Bruke gel- og tablettvaskemiddel

Ved bruk av tablett-, gel osv. vaskemidler, les produsentens instruksjoner på vaskemiddelpakningen nøye og følg doseringsverdiene. Hvis det ikke finnes noen instruksjon på pakningen, bruk følgende.

- Hvis gelvaskemiddelets tykkelse er flytende og maskinen ikke inneholder en spesiell kopp for flytende vaskemiddel, tilsett gelvaskemiddelet i hovedvaskdelen i løpet av første vanninntak. Hvis maskinen inneholder en kopp for flytende vaskemiddel, fyll vaskemiddelet i denne koppen før du starter programmet.
- Hvis gelvaskemiddelets tykkelse ikke er flytende eller i form av en kapslet væsketablett, legg den direkte i trommelen før vasking.
- Legg tablettvaskemidler inn i hovedvaskdelen (del nr. II) eller rett inn i trommelen før vask.

ⓘ Tablettvaskemidler kan etterlate rester i såpeskuffen. Hvis du opplever dette, plasser tablettvaskemiddelet inne i vasken, i nærheten av den nedre delen av trommelen ved fremtidig vasking.

ⓘ Bruk tabletten eller gelvaskemiddelet uten å velge forvaskfunksjonen.

Bruke stivelse

- Tilsett flytende stivelse, pulverstivelse eller tøyfarge i tøymyknerdelen, slik som instruert på pakningen.
- Bruk aldri tøymykner og stivelse sammen i samme vaskesyklus.
- Tørk på innsiden av maskinen med en fuktig og ren klut trommelen etter bruk av stivelse.

Bruk av blekemidler

- Velg et program med forvask og tilsett blekemiddelet i begynnelsen av forvasken. Ikke tilsett vaskemiddel i forvaskavdelingen. Alternativt foreslås det å velge et program med ekstra skylling og tilsette blekemiddelet mens maskinen tar inn vann fra såpeskuffen i første skylletrinn.
- Ikke bruk blekemiddel og vaskemiddel ved å blande dem.
- Bruk kun en liten mengde (ca. 50 ml) blekemiddel og skyll klærne svært godt, siden det forårsaker hudirritasjon. Ikke hell blekemiddelet på vasken og ikke bruk det til farget vask.
- Ved bruk av oksygenbasert blekemiddel, følg instruksjonene på pakningen og velg et program som vasker ved lav temperatur.
- Oksygenbaserte blekemidler kan brukes sammen med vaskemidler, men hvis tykkelsen ikke er den samme som vaskemiddelet, tilsett vaskemiddelet først i del nr. "II" i vaskemiddelskuffen og vent inntil vaskemiddelet strømmer mens maskinen tar inn vann. Tilsett blekemiddel fra samme del mens maskinen fortsatt tar inn vann.

Bruke kalkfjerner

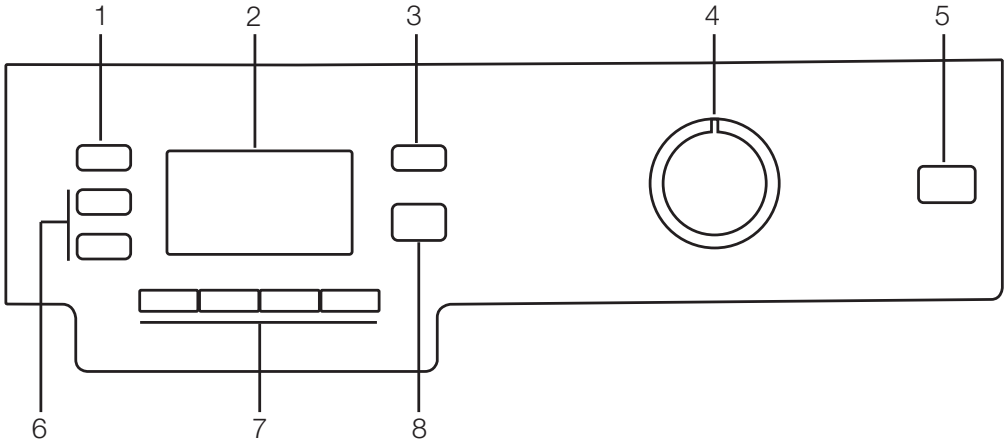
- Ved behov bruk kun kalkfjernere som er produsert spesielt for vaskemaskiner.
- Følg alltid instruksjonene på pakningen.

Tips for effektiv vasking

		Klær			
		Lyse farger og hvite klær	Farger	Mørke farger	Delikate stoffer/ ullstoffer/ silke
		(Anbefalt temperaturområde basert på tilsmussingsgrad: 40-90C)	(Anbefalt temperaturområde basert på tilsmussingsgrad: kald-40C)	(Anbefalt temperaturområde basert på tilsmussingsgrad: kald-40C)	(Anbefalt temperaturområde basert på tilsmussingsgrad: kald-30C)
Tilsmussingsgrad	**Sterkt tilsmusset** (vanskelige flekker, slik som gress, kaffe, frukt og blod).	Det kan være nødvendig å forhåndsbehandle flekkene for å utføre forvask. Pulver- og flytende vaskemiddel som anbefales for hvite klær kan brukes til doseringer som anbefales for svært tilsmussede klær. Det anbefales å bruke pulvervaskemidler til å rengjøre leire og smussflekker og smuss som er sensitive for blekemidler.	Pulver- og flytende vaskemiddel som anbefales for fargede klær kan brukes til doseringer som anbefales for svært tilsmussede klær. Det anbefales å bruke pulvervaskemidler til å rengjøre leire og smussflekker og smuss som er sensitive for blekemidler. Bruk vaskemidler uten blekemiddel.	Flytende vaskemidler som egner seg til fargede og mørke klær kan brukes til doseringer som anbefales for svært tilsmussede klær.	Bruk helst flytende vaskemidler som er produsert for delikate klær. Ullstoffer og silkeklær må vaskes med spesielle vaskemidler for ull.
	Normalt tilsmusset (For eksempel flekker som er forårsaket av kroppen på krager og mansjetter.)	Pulver- og flytende vaskemiddel som anbefales for hvite klær kan brukes til doseringer som anbefales for normalt tilsmussede klær.	Pulver- og flytende vaskemiddel som anbefales for fargede klær kan brukes til doseringer som anbefales for normalt tilsmussede klær. Bruk vaskemidler uten blekemiddel.	Flytende vaskemidler som egner seg til fargede og mørke klær kan brukes til doseringer som anbefales for normalt tilsmussede klær.	Bruk helst flytende vaskemidler som er produsert for delikate klær. Ullstoffer og silkeklær må vaskes med spesielle vaskemidler for ull.
	Lett tilsmusset (Ingen synlige flekker finnes.)	Pulver- og flytende vaskemiddel som anbefales for hvite klær kan brukes til doseringer som anbefales for lett tilsmussede klær.	Pulver- og flytende vaskemiddel som anbefales for fargede klær kan brukes til doseringer som anbefales for lett tilsmussede klær. Bruk vaskemidler uten blekemiddel.	Flytende vaskemidler som egner seg til fargede og mørke klær kan brukes til doseringer som anbefales for lett tilsmussede klær.	Bruk helst flytende vaskemidler som er produsert for delikate klær. Ullstoffer og silkeklær må vaskes med spesielle vaskemidler for ull.

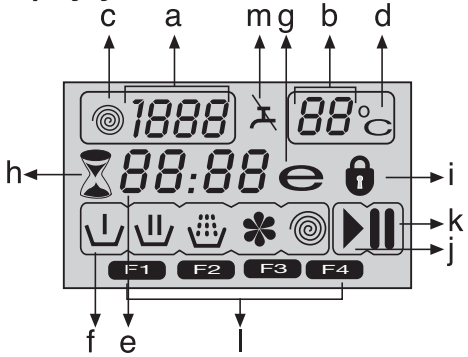
4 Slik bruker du produktet

Kontrollpanel



1- Justeringsknapp for sentrifugeringshastighet
2- Display
3- Temperaturjusteringsknapp
4- Programvelger
5- På/av-knapp
6- Tidsforsinkelsesknapp (+/-)
7- Ekstrafunksjonsknapper
8- Start/pause/avbryt-knapp

Displaysymboler



a - Sentrifugehastighetsindikator
b - Temperaturindikator
c - Sentrifugeringssymbol
d - Temperatursymbol
e - Resterende tid og forsinkelsestidsindikator
f - Programindikatorsymboler (forvask/ hovedvask/skylling/tøymykner/ sentrifugering)
g - Økonomisymbol
t - Startforsinkelsessymbol
i - Dørlåssymbol
j - Startsymbol
k - Pause-symbol
l - Tilleggsfunksjonssymboler
m - Ikke noe vann-symbol

Klargjøre maskinen

Kontroller at slangene er godt tilkoplet. Plugg inn maskinen. Slå på kranen helt. Plasser tøyet i maskinen. Tilfør vaskemiddel og tøymykner.

Programvalg

1. Velg programmet som passer for typen, mengden og skittenhetsgraden på tøyet i overensstemmelse med "Program- og forbrukstabell" og temperaturtabellen nedenfor.

90°C	Svært skitten vask, hvit bomull og lintøy. (bordbrikker, bordduker, håndklær, sengetøy etc.)
60°C	Normalt skitten vask, fargebestandig lintøy, bomull eller syntetiske klær (f.eks. skjorter, nattøy, pyjamas) og lett skittent hvitt lintøy (f.eks. undertøy)
40°C-30°C-kald	Blandet vask, inkludert delikate tekstiler (forheng, gardiner osv.), syntetiske stoffer og ull.

2. Velg ønsket program med programvelgeren.

ⓘ Programmer er begrenset med høyeste egnede sentrifugeringshastighet for den bestemte stofftypen.

ⓘ Når du velger et program, vurder alltid stofftype, farge, skittenhetsgrad og tillatt vanntemperatur.

ⓘ Velg alltid laveste nødvendige temperatur. Høyere temperatur betyr høyere energiforbruk.

For flere programdetaljer, se "Program- og forbrukstabell".

Hovedprogrammer

Avhengig av tøytype bruk følgende hovedprogrammer.

• Bomullstoffer

Bruk dette programmet til bomullstøyet (f.eks. sengeklær, laken, putevar, håndklær, badekåper, undertøy osv.). Tøyet blir vasket med rikelige vaskebevegelser under en lengre vaskesyklus.

• Syntetiske stoffer

Bruk dette programmet til å vaske syntetiske klær (som f.eks. skjorter, bluser, syntetiske/bomullsstoffer osv.). Det vasker med en forsiktig bevegelse og har kortere vaskesyklus sammenlignet med bomullsprogrammet.

For gardiner og kniplinger bruk Syntetisk 40°C-programmet med funksjonsvalgene forvask og antikrøll. Etter som den vevede teksturen forårsaker mye skum, vask forhengene med lite vaskemiddel i hovedvaskdelen. Ikke tilsett vaskemiddel i forvaskavdelingen.

• Ulltøy

Bruk dette programmet til å vaske ullklærne dine. Velg den passende temperaturen ved å følge merkelappene på klærne. Bruk passende vaskemidler for ull.

Ekstra programmer

For spesielle tilfeller finnes det ekstra programmer tilgjengelige i maskinen.

Ekstra programmer kan være forskjellig etter maskinmodellen.

• Bomull øko

Du kan vaske de normalt tilsmussede robuste bomulls- og sengeklær i dette programmet med høyeste energi- og vannsparing, sammenlignet med alle andre vaskeprogrammer som egner seg til bomull. Faktisk vanntemperatur kan skille seg fra den erklærte syklustemperaturen. Programvarighet kan automatisk forkortes i løpet av de senere trinnen av programmet hvis du vasker en mindre mengde (f.eks. 1/2 kapasitet eller mindre) klær. I dette tilfellet vil energi- og vannforbruket reduseres ytterligere og gi deg muligheten til en mer økonomisk vask. Denne funksjonen er tilgjengelig for visse modeller som har resterende tidsvisning.

• Hygiene

Bruk dette programmet til å vaske babyklær og klær som tilhører allergiske personer. Lengre oppvarmingstid og et ekstra skylletrinn.

• Finvask

Bruk dette programmet til å vaske de delikate klærne dine. Det vasker med en forsiktig bevegelse uten mellomsentrifugering sammenlignet med programmet for syntetiske stoffer.

• Håndvask

Bruk dette programmet til å vaske ullplagg/delikate stoffer som er merket med "tåler ikke maskinvask", men som anbefales å vaske for hånd. Det vasker tøyet med svært forsiktige vaskebevegelser for å ikke ødelegge klærne.

• Mini

Bruk dette programmet til å vaske klærne dine som er lett tilsmusset på kort tid.

• Mini 14

Bruk dette programmet til å vaske den lille klesmengden din som er lett tilsmusset på kort tid.

• Active 40

Bruk dette programmet til vask av klær som ikke kan vaskes med 60 °C bomullsprogrammet. Det gir det samme resultatet som med 60 °C bomullsprogrammet ved å vaske over lenger tid ved 40 °C, slik at energi spares.

• Mørk vask

Bruk dette programmet til å vaske den mørke vasken eller de fargede klærne du ikke ønsker skal miste fargen. Dette programmet vasker klærne dine med svake mekaniske bevegelser og ved lav temperatur. Vi anbefaler bruk av flytende vaskemiddel eller ullshampo for mørkfarget vask.

• Skjorter

Bruk dette programmet til å vaske skjorter i bomull, syntetiske stoffer og syntetiske stoffblandinger sammen.

• Lettstelt

Du kan bruke dette programmet til viskose eller viskoseblandinger som anbefales vasket med finvask. Dette vasker tøyet uten å deformere det. F.eks.: bluser, kjoler, skjørt osv.

• Dyne (Quilt)(Sengetøy)

Bruk dette programme til å vaske fiberdyner som tåler maskinvask. Se til at du har lastet dynen riktig, slik at du ikke skader maskinen og dynen. Fjern dynetrekket før du legger dynen inn i maskinen. Brett dynen i to åg legg den inn i maskinen. Legg dynen inn i maskinen samtidig som du plasserer den på en slik måte at den ikke berører belgen.

Ikke legg inn mer enn 1 dobbel fiberdyne (200 x 200 cm).

Ikke vask dyner, puter osv. som inneholder bomull i maskinen.

Ikke vask gjenstander, bortsett fra dyner, slik som tepper, ryer osv. i maskinen. Det kan skade maskinen permanent.

Spesialprogrammer

For spesifikke bruksområder kan du velge følgende programmer:

• Skyll

Bruk dette programmet når du ønsker å skylle eller stive separat.

• Sentrifugering + Pumping

Dette programmet brukes til å tilføre en ekstra sentrifugering av vasken eller tømme vannet i maskinen.

Før dette programmet velges, velg ønsket sentrifugehastighet og trykk på Start/pause/avbryt-knappen. Deretter vil maskinen sentrifugere med den bestemte sentrifugehastigheten og tømme ut vannet. Hvis du kun ønsker å tømme vannet uten å sentrifugere vasken, velger du Pumpe+sentrifuge-programmet og deretter funksjonen Ingen sentrifugering med justeringsknappen for sentrifugehastighet. Trykk på start/pause/avbryt-knappen.

Bruk en lavere sentrifugeringshastighet for finvask.

Temperaturvalg

Når et nytt program velges, vises maks. temperatur på det valgte programmet på temperaturindikatoren.
For å redusere temperaturen, trykk på temperaturjusteringsknappen. Temperaturen synker med trinn på 10° og til slutt vil symbolet "-" indikere kald vask-alternativet på displayet.

Hvis du ruller til kald vask-alternativet og trykker på temperaturjusteringsknappen igjen, vises den anbefalte temperaturen for det valgte programmet på displayet. For å redusere temperaturen, trykk på temperaturjusteringsknappen på nytt.

Økonomisymbol

Indikerer programmene og temperaturene som sparer energi.

Økonomisymbolet kan ikke velges i Intensiv- og Hygiene-programmene, da vaskingen utføres over lang tid og ved høye temperaturer for å gi hygiene. På samme måte kan ikke økonomisymbolet velges i programmene Baby, Oppfriskning, Trommelrengjøring, Sentrifuge og Skylling.

Sentrifugehastighetvalg

Når et nytt program velges, vises anbefalt sentrifugeringshastighet på valgt program på indikatoren for sentrifugeringshastighet.
For å redusere sentrifugeringshastigheten trykkes sentrifugejusteringsknappen. Sentrifugeringshastigheten reduseres gradvis. Deretter, avhengig av modellen til produktet vises alternativene "Skyllestopp" og "Ingen sentrifugering" på displayet. Se avsnittet "Ekstrafunksjonsutvalg" for forklaringer av disse alternativene.

Skyllestopp-alternativet indikeres med "⎣‾⎦"-symbolet og Ingen sentrifugering-alternativet indikeres med "‾‾"-symbolet.

Program og forbrukstabell

NO						Ekstrafunksjon					
Program		Maks. last (kg)	Vannforbruk (l)	Energiforbruk (kWh)	Maks. hastighet***	Forvask	Hurtigvask	Ekstra skylling	Anti-krøll	Skyllestopp	Valgbart temperaturområde °C
Bomullstoffer	90	8	70	2.60	1600	•	•	•	•	•	90-Kaldt
Bomullstoffer	60	8	70	1.75	1600	•	•	•	•	•	90-Kaldt
Bomullstoffer	40	8	70	0.90	1600	•	•	•	•	•	90-Kaldt
Dyne (Quilt)(Sengetøy)	40	-	50	0.67	800			•			60-40
Hygiene	90	8	93	2.70	1600	•		*		•	90-40
Active 40	40	8	76	1.28	1600					•	40
Mini 14	30	2	42	0.10	1400			•		•	30-Kaldt
Mini	90	8	64	2.22	1400			•		•	90-Kaldt
Mini	60	8	80	1.05	1400			•		•	90-Kaldt
Mini	30	8	70	0.28	1400			•		•	90-Kaldt
Lettstelt	40	3	36	0.36	600			•			40
Bomull øko	60**	8	53	0.98	1600	•	•	•	•	•	60-40
Bomull øko	60**	4	51	0.83	1600	•	•	•	•	•	60-40
Bomull øko	40**	4	51	0.67	1600	•	•	•	•	•	60-40
Bomull øko	40	8	59	0.80	1600	•	•	•	•	•	60-40
Syntetiske stoffer	60	4	56	0.90	800	•	•	•	•	•	60-Kaldt
Syntetiske stoffer	40	4	56	0.50	800	•	•	•	•	•	60-Kaldt
Mørk vask	40	4	66	0.58	800	•	•	•	•	•	40-Kaldt
Skjorter	60	4	55	1.15	600	•	•	•	*	•	60-Kaldt
Finvask	40	3	54	0.44	600			•	•	•	40-Kaldt
Ulltøy	40	2	45	0.31	600			•		•	40-Kaldt
Håndvask	30	1.5	33	0.19	600						30-Kaldt

• : Valgbar
* : Velges automatisk, kan ikke kanselleres.
** : Energimerkingsprogram (EN 60456 Ed.3)
*** : Hvis maksimal sentrifugehastighet på maskinen er lavere enn denne verdien, kan valget foretas opp til maskimal sentrifugehastighet.
- : Se programbeskrivelsen for maksimal belastning.

ⓘ Tilleggsfunksjoner i tabellen kan variere etter maskinmodellen.

ⓘ Vann- og strømforbruk kan være variere avhengig av vanntrykk, vannhardhet og temperatur, omgivelsestemperatur, tøytype og -mengde, ekstrafunksjonsvalg og sentrifugeringshastighet og endringer i strømspenning.

ⓘ Du kan se vasketiden til programmet du har valgt på displayet til maskinen. Det er normalt at små forskjeller kan oppstå mellom tiden som vises på displayet og den faktiske vasketiden.

Valg av tilleggsfunksjoner

Velg ønskede tilleggsfunksjoner før start av programmet. Videre kan du også velge eller avbryte ekstrafunksjonene som egner seg for det aktuelle programmet ved å trykke på Start/pause/avbryt-knappen når maskinen er i bruk. For dette må maskinen være i et trinn før ekstrafunksjonen du skal velge eller kansellere.

Avhengig av programmet trykk a, b, c eller d for å velge ønsket ekstrafunksjonen. Symbolet til den valgte ekstrafunksjonen vises på displayet.

ⓘ Noen funksjoner kan ikke velges sammen. Hvis en sekundær tilleggsfunksjon kommer i konflikt med den første, som ble valgt før start av maskinen, vil den første funksjonen kanselleres og den andre tilleggsfunksjonen være aktivt. For eksempel hvis du ønsker å velge hurtigvask etter at du har valgt forvask, vil forvask kanselleres og hurtigvask holdes aktiv.

ⓘ En tilleggsfunksjon som ikke er kompatibel med programmet kan ikke velges. (Se "Program og forbrukstabell")

ⓘ Tilleggsfunksjonsknappene kan være forskjellig etter maskinmodellen.

• Forvask

En forvask er kun nødvendig for svært skittent tøy. Uten forvask sparer du energi, vann, vaskepulver og tid.

Hvis du velger denne funksjonen (a), vil displayet indikere F1.

• Hurtigvask

Denne funksjonen kan brukes med bomull og syntetiske programmer. Den reduserer vasketiden for lett skittent tøy, samt antall skylletrinn.

Hvis du velger denne funksjonen (b), vil displayet indikere F2.

ⓘ Hvis du velger denne funksjonen, lastes maskinen med halvparten av maks. tøymengde som er spesifisert i programtabellen.

• Ekstra skylling

Denne funksjonen gjør at maskinen din kan foreta enda en skylling i tillegg til den som allerede er foretatt etter hovedvasken. Dermed reduseres faren for at sensitiv hud (babier, allergisk hud osv.) påvirkes av litt gjenværende vaskemiddel på tøyet.

Hvis du velger denne funksjonen (c), vil displayet indikere F3.

• Anti-krøll

Denne funksjonen krøller klærne mindre når de vaskes. Trommelbevegelsen er redusert og sentrifugehastigheten er begrenset for å forhindre krølling. I tillegg utføres vasking med høyere vannivå.

Hvis du velger denne funksjonen (d), vil displayet indikere F4.

• Skyllestopp

Hvis du ikke ønsker å ta ut vasken umiddelbart etter at programmet er ferdig, kan du bruke skyllestoppfunksjonen og beholde vasken i det siste skyllevannet for å unngå at klærne blir krøllet når det ikke er vann i maskinen. Trykk på Start/pause/avbryt-knappen etter denne prosessen hvis du ønsker å tømme ut vannet uten å sentrifugere vasken. Programmet vil gjenopptas og fullføres etter å ha tømt vannet.

Hvis du ønsker å sentrifugere vasken som holdes i vann, juster sentrifugehastigheten og trykk på start/pause/avbryt-knappen.

Programmet gjenopptas. Vannet tømmes, vasken sentrifugeres og programmet fullføres.

• Skyllestopp

Bløtleggingsfunksjonen sikrer bedre fjerning av flekker som er tørket inn i klærne ved å holde dem i vaskevannet før oppstart av programmet.

Tidsvisning

Displayet viser tiden som gjenstår før programmet som er i gang er ferdig. Tiden vises i timer og minutter som "*01:30*".

ⓘ Programvarighet kan være forskjellig fra verdiene i "Program- og forbrukstabell", avhengig av vanntrykk, hardhet og temperatur, miljømessig temperatur, tøytype og –mengde, tilleggstrafunksjoner som er valgt, samt endringer i forsyningsspenning.

Startforsinkelse

Med tidsforsinkelsesfunksjonen kan oppstarten av programmet forsinkes med inntil 24 timer. Tidsforsinkelse kan økes gradvis i trinn på 30 minutter.

ⓘ Ikke bruk flytende vaskemiddel når du stiller inn forsinket start! Det er fare for at klærne får flekker.

Åpne lastedøren, legg inn vasken og tilsett vaskemiddel osv. Velg vaskeprogram, temperatur, sentrifugeringshastighet og, ved behov, still inn tilleggsfunksjoner. Still inn ønsket forsinket starttid ved å trykke på knappene + eller - for forsinket start. Startforsinkelsessymbolet blinker. Trykk på start/pause/avbryt-knappen. Nedtellingen av startforsinkelse begynner. Startforsinkelsessymbolet lyser jevnt. Startsymbolet vises. ":" -symbolet i midten av tidsforsinkelsen som vises på displayet vil begynne å blinke.

ⓘ Mer vask kan legges inn i løpet av forsinkelsesperioden. På slutten av nedtellingen forsvinner tidsforsinkelsessymbolet, vaskingen starter og tiden for det valgte programmet vises på displayet.

Endre forsinkelsesperioden

Hvis du ønsker å endre tiden under nedtellingen: Trykk på start/pause/avbryt-knappen. ":" -symbolet i midten av tidsforsinkelsen som vises på displayet vil slutte å blinke. Pausesymbolet vises. Startforsinkelsessymbolet blinker. Startsymbolet forsvinner. Still inn ønsket forsinket starttid ved å trykke på knappene + eller - for forsinket start. Trykk på start/pause/avbryt-knappen. Startforsinkelsessymbolet lyser jevnt. Pausesymbolet forsvinner. Startsymbolet vises. ":" -symbolet i midten av tidsforsinkelsen som vises på displayet vil begynne å blinke.

Avbryte forsinkelsesfunksjonen

Hvis du ønsker å avbryte tidsforsinkelsesnedtellingen og starte programmet umiddelbart:

Trykk på start/pause/avbryt-knappen. ":" -symbolet i midten av tidsforsinkelsen som vises på displayet vil slutte å blinke. Startsymbolet forsvinner. Pausesymbolet og forsinkelsessymbolet blinker. Reduser forsinket starttid ved å trykke på knappen

for forsinket start. Programvarigheten vises etter 30 minutter. Trykk på start/pause/avbryt-knappen for å starte programmet.

Starte programmet

Trykk på start/pause/avbryt-knappen for å starte programmet. Startsymbolet som viser oppstart av programmet, vil tennes. Lastedøren er låst og dørlåssymbolet vises på displayet. Symbolet til trinnet som programmet har blitt startet fra vises på displayet (Forvask, Hovedvask, Skylling, Tøymykner og Sentrifugering).

Programforløp

Forløpet til et løpende program vises på displayet med et symbolsett.
Relevant symbol vises på displayet ved begynnelsen av hvert programtrinn, og alle symboler forblir tent på slutten av programmet. Symbolet helt til høyre indikerer det aktuelle programtrinnet.

Forvask
Hvis ekstrafunksjonen Forvask er valgt, vil forvasksymbolet vises på displayet og indikere at forvasktrinnet har startet.

Hovedvask
Hovedvasksymbolet som indikerer at hovedvasketrinnet har startet, vises på displayet.

Skylling
Skyllesymbolet som indikerer at skylletrinnet har startet, vises på displayet.

Tøymykner
Tøymyknersymbolet som indikerer at tøymyknertrinnet har startet, vises på displayet.

Sentrifugering
Vises på begynnelsen av den endelige sentrifugeringen og forblir tent under spesialprogrammene Sentrifuge og Pumpe.

ⓘ Hvis maskinen ikke sentrifugerer, kan programmet være i skyllestoppmodus, eller det automatiske sentrifugekorrigeringsprogrammet har blitt aktivert pga. ubalansert fordeling av vasken i maskinen.

Lastedørlås

Det finnes et låsesystem på lastedøren på maskinen som forhindrer åpning av døren i tilfelle vannivået ikke er passende til å åpne døren.
Dørlåssymbolet vil vises når lastedøren er låst. Dette symbolet blinke inntil lastedøren blir klar til å åpnes når programmet fullføres eller maskinen settes på pause. Ikke bruk makt til å åpne lastedøren ved dette trinnet. Symbolet forsvinner når døren er klar til å åpnes. Du kan åpne døren etter at symbolet slukkes.

Endre valgene etter at programmet har startet

Sette maskinen i pausemodus

Trykk på start/pause/avbryte-knappen for å sette maskinen i pausemodus. Pausesymbolet som indikerer at maskinen er satt på pause, vises på displayet. Startsymbolet forsvinner.

Skifte innstillinger for hastighet og temperatur for tilleggsfunksjoner

Avhengig av trinnet programmet har nådd, kan du avbryte eller aktivere tilleggsfunksjoner, se "Tilleggsfunksjonsutvalg".
Du kan også endre hastigheten og temperaturinnstillingen, se "Sentrifugehastighetsvalg" og "Temperaturvalg".

Legge til eller ta ut vask

Trykk på start/pause/avbryte-knappen for å sette maskinen i pausemodus. Programoppfølgingslyset til det relevante trinnet som maskinen var i da den ble stilt på pausemodus, vil blinke. Vent til lastedøren kan åpnes. Åpne lastedøren og legg inn eller ta ut vasken. Lukk lastedøren. Foreta endringer i tilleggsfunksjoner, temperatur- og hastighetsinnstillinger ved behov. Trykk på start/pause/avbryt-knappen for å starte maskinen.

ⓘ Lastdøren kan ikke åpnes hvis vanntemperaturen i maskinen er høy eller vannivået er over døråpningen.

Barnesikring

Bruk barnelåsen til å forhindre at barn leker med produktet. Dermed kan du unngå endringer i et program som er i gang.

ⓘ Du kan slå på og av maskinen med på/av-knappen mens barnelåsen er aktivert. Når du slår på maskinen igjen, vil programmet fortsette fra det punktet der den stoppet.

For å aktivere barnelåsen:
Trykk og hold 2. og 4. tilleggsfunksjonsknapp i 3 sekunder. "Con" vises på displayet.

ⓘ Samme frase vil vises på dispayet hvis du trykker på en knapp når barnelåsen er aktivert.

For å deaktivere barnelåsen:
Trykk og hold 2. og 4. tilleggsfunksjonsknapp i 3 sekunder. "COFF" vises på displayet.

ⓘ Ikke glem å deaktivere barnelåsen på slutten av programmet hvis den har vært aktivert. Ellers vil ikke maskinen gjøre det mulig å velge et nytt program.

Avbryte programmet

Trykk og hold på start/pause/avbryt-knappen i 3 sekunder. Startsymbolet blinker. Symbolet til trinnet der programmet ble avbrutt forblir tent. "END" vises på displayet, og programmet avbrytes.

ⓘ Hvis du ønsker å åpne lastedøren etter at du har avbrutt programmet, men det ikke er mulig å åpne lastedøren fordi vannivået i maskinen er over lastedørens åpning, drei programvelgeren til Pumpe+Sentrifuge-programmet og tøm ut vannet i maskinen.

Maskinen er i skyllestoppmodus

Sentrifugesymbolet blinker og pausesymbolet tennes når maskinen er i skyllestoppmodus.
Hvis du ønsker å sentrifugere tøyet når maskinen er i denne modusen:
Juster sentrifugehastigheten og trykk på start/pause/avbryt-knappen. Pausesymbolet forsvinner og startsymbolet vises. Programmet gjenopptas, tømmer ut vannet og sentrifugerer tøyet.
Hvis du kun ønsker å tømme ut vannet uten sentrifugering.
Bare trykk på start/pause/avbryt-knappen.
Pausesymbolet forsvinner. Startsymbolet vises. Programmet fortsetter og tømmer kun vannet.

Programslutt

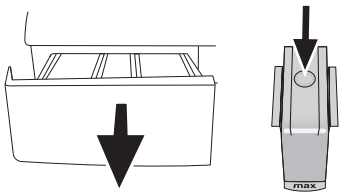
"End" vises på displayet på slutten av programmet. Symbolene til programtrinnene holder seg tent. Ekstrafunksjon, sentrifugehastighet og temperatur som ble valgt på begynnelsen av programmet forblir valgt.

5 Vedlikehold og rengjøring

Levetiden på produktet blir lengre og problemer som oppstår hyppig, reduseres hvis det rengjøres ved regelmessige intervaller.

Rengjøre såpeskuffen

Rengjør såpeskuffen ved regelmessige intervaller (hver 4-5 vaskesyklus), slik som vist nedenfor for å unngå oppsamling av pulversåpe over tid.



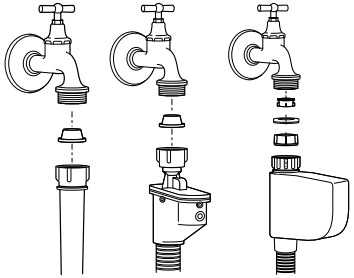
Trykk på det prikkede punktet på heverten i skyllemiddelbeholderen, og trekk den mot deg til skuffen er tatt ut av maskinen.

ⓘ Hvis mer enn en normal mengde vann og tøymykner begynner å samles i beholderen, må den renses.

Vask såpeskuffen og heverten med lunkent vann i vasken. Bruk beskyttelseshansker eller bruk en passende børste for å unngå å berøre restene i skuffen med huden ved rengjøring. Sett skuffen tilbake på plass etter rengjøring og se til at den sitter godt.

Rengjøre vanninntaksfiltrene

Det finnes et filter på enden av hver vanninntaksventil på baksiden av maskinen og også i enden av hver vanninntaksslange ved tilkoplingen til kranen. Disse filtrene forhindrer fremmede stoffer og skitt i vannet fra å komme inn i vaskemaskinen. Filtrene skal rengjøres når de blir skitne.



Lukk kranene. Fjern mutrene på vanninntaksslangene for å få tilgang til filtrene på vanninntaksventilene. Rengjør dem med en egnet børste. Hvis filtrene er svært skitne, kan du trekke dem ut med tang og rengjøre dem. Ta ut filtrene på den flate enden av vanninntaksslangene sammen med pakningene og rengjør nøye under rennende vann. Sett godt på plass pakninger og filtre, og trekk til slangemutrene for hånd.

Tømme resterende vann og rengjøre pumpefilteret

Filtersystemet i maskinen din forhindrer at solide gjenstander, slik som knapper, mynter og fabrikkfibre tilstopper pumpepropellen under tømming av vaskevannet. Dermed vil vannet tømmes uten problemer, og levetiden på pumpen vil forlenges. Hvis maskinen ikke tømmer vannet, er pumpefilteret tilstoppet. Filteret må rengjøres når det er tilstoppet eller hver 3. måned. Vannet må først tømmes for å rense pumpefilteret.

I tillegg, før transport av maskinen (f.eks. ved flytting til et nytt hus) og i tilfelle vannet fryser, kan det hende at vannet må tømmes helt.

⚠ Fremmedlegemer som blir liggende i pumpefilteret kan skade maskinen eller kan forårsake støyproblemer.

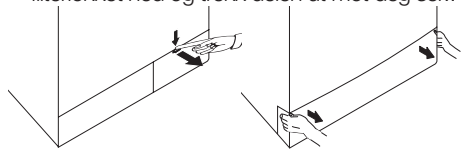
For å rengjøre skittent filter og tømme vannet:

Kople fra maskinen for å kutte strømtilførselen.

⚠ Temperaturen på vannet inne i maskinen kan stige opp til 90 °C. For å unngå forbrenningsfare må filteret rengjøres etter at vannet i maskinen nedkjøles.

Åpne filterhetten.

Hvis filteret består av to deler, trykk tappen på filterlokket ned og trekk delen ut mot deg selv.

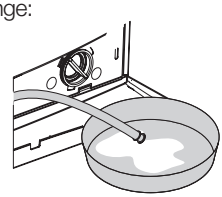


Hvis filterlokket er i én del, trekk hetten fra begge sider på toppen for å åpne.

ⓘ Du kan fjerne filterdekslet ved å skyve lett nedover med et tynt verktøy med plastspiss, gjennom åpningen over filterdekslet. Ikke bruk verktøy med metallspiss til å fjerne dekselet.

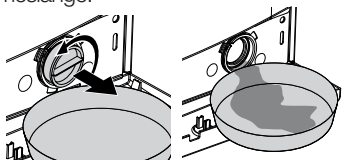
Noen av produktene våre har nødtømmeslange og noen har det ikke. Følg trinnene nedenfor for å tømme ut vannet.

Tømme ut vannet når produktet har en nødtømmeslange:



Trekk nødtømmeslagnen ut fra festet. Plasser en stor beholder ved enden av slangen. Tøm ut vannet i beholderen ved å trekke ut pluggen i enden av slangen. Når beholderen er full, blokker inntaket på slangen ved å sette på plass pluggen. Etter at beholderen er tømt, gjenta prosedyren ovenfor for å tømme vannet helt fra maskinen. Når tømmingen av vannet er fullført, lukk enden ved å plugge igjen og fest slangen tilbake på plass. Drei pumpefilteret for å ta det ut.

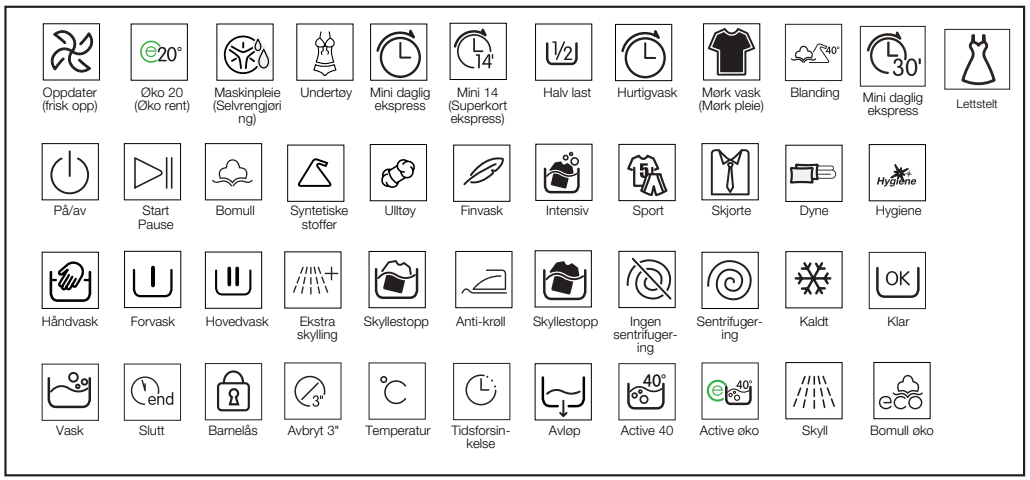
Tømme ut vannet når produktet ikke har en nødtømmeslange:



Plasser en stor beholder foran filteret for å samle opp vannet til å strømme fra filteret. Løsne pumpefilteret (mot venstre) inntil vannet begynner å strømme ut. Fyll vannet inn i beholderen du har plassert foran filteret. Hold alltid en tøyklut tilgjengelig for å tørke opp sølt vann. Når vannet på innsiden av maskinen er tømt, ta ut filteret helt ved å dreie det. Rengjør alle rester inne i filteret, samt fibre, hvis noen, rundt pumpepropellområdet. Installer filteret.

⚠ Hvis produktet har en vannsprutfunksjon, se til å feste filteret i huset på pumpen. Ikke bruk makt når du installerer filteret i huset. Fest filteret godt tilbake på plass. Ellers kan det oppstå vannlekkasje fra filterlokket.

Hvis filteret består av to deler, lukk filterlokket ved å trykke ned tappen. Hvis det er én del, fest tappene i den nedre delen på plass først og trykk den øvre delen for å lukke.



6 Tekniske spesifikasjoner

Modeller (NO)	WNF 8447 SE30	WNF 8447 AE30	WNF 8427 AE30
Maks. kapasitet på tørr vask (kg)	8	8	8
Høyde (cm)	84	84	84
Bredde (cm)	60	60	60
Dybde (cm)	62	62	62
Nettovekt (±4 kg)	76	76	76
Strøminngang (V/Hz)	230 V / 50Hz	230 V / 50Hz	230 V / 50Hz
Total strøm (A)	10	10	10
Total effekt (W)	2200	2200	2200
Sentrifugehastighet (o/min maks.)	1400	1400	1200
Standbymodus effekt (W)	1.40	1.40	1.40
Av-modus effekt (W)	0.20	0.20	0.20

Tekniske spesifikasjoner kan endres uten varsel for å forbedre kvaliteten på produktet.
Figurer i denne veiledningen er skjematiske og kan derfor være litt forskjellige fra ditt produkt.
Verdiene som er oppgitt i merkingene på produktet eller i dokumentasjonen som medfølger er oppnådd i laboratoriemiljø ifølge relevante standarder. Avhengig av drifts- og miljøforhold for produktet, kan disse verdiene variere.

Dette produktet har utvalgt sorteringssymbol for avfall elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Dette betyr at dette produktet må håndteres etter EU-direktivet 2002/96/EC for å resirkuleres eller demonteres for å redusere virkningen på miljøet. For ytterligere informasjon, vennligst ta kontakt med lokale eller regionale myndigheter.
Elektroniske produkter som ikke er inkludert i utvalgt sorteringsprosess er potensielt farlige for miljøet og menneskers helse pga. tilstedeværelse av farlige substanser.

7 Feilsøking

Programmet kan ikke startes eller velges.
• Vaskemaskinen kan være i selvbeskyttende modus pga. et forsyningsproblem (linjespenning, vanntrykk etc.). >>> *Trykk på start/pause-knappen i 3 sekunder for å stille maskinen tilbake til fabrikkinnstillinger. (Se "Avbryte programmet".)*
Vann i maskinen.
• Det kan ha blitt igjen litt vann i produktet på grunn av kvalitetskontrollprosesser i produksjonen. >>> *Dette er ikke en feil; vannet er ikke skadelig for maskinen.*
Maskinen vibrerer eller lager støy.
• Maskinen er kanskje ikke balansert. >>> *Juster føttene for å stille maskinen jevnt.* • En hard substans kan ha kommet inn i pumpefilteret. >>> *Rengjør pumpefilteret.* • Transportsikringsboltene er ikke fjernet. >>> *Fjern transportsikkerhetsbolter.* • Mengden klesvask i maskinen er for liten. >>> *Legg mer tøy i maskinen.* • Maskinen er kanskje overlastet med tøy. >>> *Ta ut litt av vasken fra maskinen eller fordel lasten for hånd for å balansere den jevnt i maskinen.* • Maskinen kan stå mot en stiv gjenstand. >>> *Se til at maskinen ikke lener seg mot noe.*
Maskinen stoppet straks etter at programmet startet.
• Maskinen kan ha stoppet midlertidig pga. lav spenning. >>> *Den vil gjenoppta driften når spenningen er tilbake til normalt nivå.*
Programtiden teller ikke ned. (På modeller med display)
• Timeren kan stoppe under vanninntak. >>> *Timerindikatoren vil ikke telle ned inntil maskinen tar inn tilstrekkelig vannmengde. Maskinen vil vente inntil det er en tilstrekkelig mengde vann for å unngå dårlig vaskeresultat pga. manglende vann. Timerindikatoren vil gjenoppta nedtellingen etter denne.* • Timeren kan stoppe under oppvarmingstrinnet. >>> *Timerindikatoren vil ikke telle ned inntil maskinen når den valgte temperaturen.* • Timeren kan stoppe under sentrifugeringstrinnet. >>> *Det automatiske deteksjonssystemet for ubalansert last kan være aktivert pga. ubalansert fordeling av tøyet i trommelen.* ⓘ Maskinen går ikke til sentrifugeringstrinnet når vasken ikke er jevnt fordelt i trommelen for å unngå skade på maskinen og omgivelsene. Vask skal ordnes og sentrifugeres på nytt.

Skum strømmer over i vaskemiddelskuffen.
• Det ble brukt for mye vaskemiddel. >>> *Bland 1 spiseskje tøymykner og 1/2 liter vann og hell blandingen i hovedvaskdelen i vaskemiddelskuffen.* Tilsett vaskemiddel i maskinen som egner seg til de programmene og de maksimale lastene som er indikert i "Program- og forbrukstabell". Når du bruker ekstra kjemikalier (flekkfjernere, blekemidler osv.), reduser mengden vaskemiddel.
Vasken forblir våt på slutten av programmet.
• Det kan ha oppstått for mye skum, slik at det automatiske skumabsorberingssystemet kan ha blitt aktivert på grunn av bruk av for mye vaskemiddel. >>> *Bruk anbefalte mengder vaskemiddel.* ⓘ Maskinen går ikke til sentrifugeringstrinnet når vasken ikke er jevnt fordelt i trommelen for å unngå skade på maskinen og omgivelsene. Vask skal ordnes og sentrifugeres på nytt.

⚠ Hvis du ikke kan eliminere problemet selv om du følger instruksjonene i dette avsnittet, ta kontakt med forhandleren eller den autoriserte serviceagenten. Gjør aldri forsøk på å reparere et defekt produkt selv.

2820522227_NO/211011.1225